



РЕСПУБЛИКА ТАДЖИКИСТАН



ВСЕМИРНЫЙ БАНК

МИНИСТЕРСТВО ФИНАНСОВ РЕСПУБЛИКИ ТАДЖИКИСТАН

**ПРОЕКТ ПОВЫШЕНИЯ ГОТОВНОСТИ И
УСТОЙЧИВОСТИ К БЕДСТВИЯМ В
ТАДЖИКИСТАНЕ (P177779)**

**РАМОЧНЫЙ ДОКУМЕНТ ПО ПОЛИТИКЕ
ПЕРЕСЕЛЕНИЯ**

Оглавление

Сокращения и условные обозначения.....	4
Комментарий терминов	5
Введение	9
1. Описание проекта	11
2. Обоснование применения ЭСС 5 и масштабы охвата РДПП.....	11
3. Принципы и задачи планирования переселения.....	
4. Нормативно-правовая база и меры политики, связанные с отчуждением земель и переселением	23
4.1 Соответствующее законодательство Республики Таджикистан по вопросам управления земельными ресурсами.....	23
4.2 Национальные отраслевые законодательные положения	25
4.3 Национальные социально-правовые положения и правила	26
4.4 Экологические и социальные стандарты Всемирного банка по отчуждению земель, ограничению землепользования и вынужденному переселению (ЭСС 5).....	27
4.5 Сравнение национального законодательства и ЭСС 5 ВБ.....	32
5. 4. Процесс подготовки, одобрения и обнародования ПДП	36
5.1 Перепись населения, социально-экономические обследования, инвентаризация потерь	36
5.2 Подготовка Планов действий по переселению.....	37
5.3 Обнародование и утверждение	37
6. Критерии приемлемости и процедуры для различных категорий лиц, попавших под воздействие проекта	39
6.1 Принципы.....	39
6.2 Критерии правомочности и права	40
6.3 Матрица компенсационных выплат: правомочные ЛЗП, активы и рекомендации по компенсации.....	Ошибка! Залка не определена.
6.4 Добровольная безвозмездная передача земли	46
6.5 Методы определения дат истечения срока	47
7. Методы оценки затронутых активов	48
7.1 Виды компенсационных выплат	48
7.2 Подготовка инвентаризации активов.....	48
7.3 Метод оценки.....	48
7.3.1. Компенсация за землю	48
7.3.2 Расчет ставки компенсации за неубранный урожай и плодовые деревья ..	49
7.3.3. Компенсации за сооружения	50
7.3.4. Компенсация за активы общественного достояния	50

7.3.5. Компенсация для мест расположения святынь.....	50
7.3.6. Компенсация за потерю бизнеса.....	50
8. . Механизмы и процедуры реализации РДПП и ПДП.....	51
8.1 Обзор.....	51
8.2 Скрининг проектной деятельности.....	52
8.2.1 Перечень неприемлемых видов деятельности по подпроектам.....	53
8.3 Социально-экономическое профилирование и инвентаризация убытков.....	54
8.4 Тщательная проверка связанных мероприятий.....	54
8.5 Оценки затронутого населения и активов в затронутых проектом районах.....	55
8.6. Функции и обязанности.....	55
8.7 Механизмы мониторинга и оценки.....	57
8.7.1 Планы мониторинга.....	58
8.7.2 Обязанности по проведению мониторинга и составлению отчетности.....	58
8.8 Бюджет на реализацию.....	59
9. Общественные консультации и раскрытие информации.....	61
9.1 Опубликование РДПП.....	61
9.2 Общественные консультации.....	61
10. Механизм рассмотрения жалоб.....	61
10. 1 Общий процесс.....	62
10. 2 Процедуры:.....	62
10. 3 Журнал учета жалоб.....	64
10. 4 Мониторинг и отчетность по жалобам.....	66
10. 5 Система рассмотрения жалоб Всемирного банка.....	66
ПРИЛОЖЕНИЯ.....	68
Приложение 1. Схема процесса составления ПДП.....	68
Приложение 2: Форма отчета о скрининге предполагаемых социальных воздействий.....	69
Приложение 3: Форма переписи ЛЗП и инвентаризация земельного фонда.....	70
Приложение 4: Инвентаризация земельных активов ЛЗП.....	70
Приложение 5: Права ЛЗП на компенсацию.....	71
Приложение 6: Описание содержания Плана действий по переселению и сокращенного Плана действий по переселению.....	72
Приложение 7: Критерии и форма добровольной безвозмездной передачи земли.....	76
Приложения 8: Протокол проведения общественных консультаций.....	78

Сокращения и условные обозначения

СПДП	Сокращенный план действий по переселению [ARAP]
ППГУБ Т	Проект повышения готовности и устойчивости к бедствиям в Таджикистане
ЭиС	Экологические и социальные вопросы [E&S]
МООССВ	Матрица по охране окружающей среды и социальным вопросам [ESF]
РДООССВ	Рамочный документ по охране окружающей среды и социальным вопросам [ESMF]
РА	Реализующие агентства
ПООССВ	План по охране окружающей среды и социальным вопросам [ESMP]
ЭСС	Экологические и социальные стандарты [ESS]
КЛОРОЖ	Контактное лицо, ответственное за рассмотрение и обработку жалоб [GFP]
ГПРЖ	Группа по приему и рассмотрению жалоб [GMG]
МРЖ	Механизм рассмотрения жалоб [GRM]
СРЖ	Служба по рассмотрению жалоб (ВБ) [GRS]
ИУ	Инвентаризация убытков [IOL]
ЗК	Земельный кодекс Республики Таджикистан [LC]
ОМСУ	Орган местного самоуправления (джамоат) [LSG]
МФ РТ	Министерство финансов Республики Таджикистан
ММСП	Микро, малые и средние предприятия [MSMEs]
НПО	Неправительственная организация [NGO]
ЭиТО	Эксплуатация и техническое обслуживание [O&M]
ЛЗП	Лица, затронутые проектом [PAPs]
ОРП	Операционное руководство по проекту [POM]
КОХР	Квартальный отчет о ходе работ [QPR]
ПДП	План действий по переселению [RAP]
РДПП	Рамочный документ по политике переселения [RPF]
СО	Социальная оценка [SA]
УКРЧС	Условного компонента по реагированию на чрезвычайную ситуацию
ВБ	Всемирный банк

Комментарий терминов

В настоящем документе под названием «Рамочный документ по политике переселения», если контекстом не предусматривается что-либо иное, то упомянутые далее термины будут иметь следующие значения:

«Перепись» – это полный подсчет населения, затронутого проектной деятельностью, включая сопоставление демографической и имущественной информации. Это позволит идентифицировать и определить количество лиц, затронутых проектом (ЛЗП), а также характер и уровни такого воздействия.

«Компенсация» означает выплату в натуральной форме, наличными или другими активами, предоставленными в обмен на отчужденные земли, утрату других видов активов (включая основные средства) или потерю источников средств к существованию в результате осуществления деятельности по проекту.

«Консультация»: Процесс сбора информации или рекомендаций от заинтересованных сторон и учет этих мнений при принятии решений по проекту и/или установлении целевых показателей и определении стратегий.

«Дата истечения срока» это дата, до которой ЛЗП и их активы, подвергшиеся воздействию Проекта, в зависимости от обстоятельств, были четко определены, а новые участники Проекта не могут предъявлять свои претензии по компенсации или помощи в переселении. Лица, чьи права собственности, пользования жильем до даты истечения срока, могут быть четко продемонстрированы, остаются правомочными на получение помощи, независимо от того, были ли определены в ходе проведения переписи.

«Помощь в экономическом восстановлении» означает предоставление помощи в целях развития в дополнение к компенсации, такой как подготовка земли, кредитование, обучение или возможности трудоустройства, необходимые для того, чтобы ЛЗП могли повысить свой жизненный уровень, вновь обрести способность зарабатывать деньги и уровень производства; или, по крайней мере, поддерживать их на том уровне, который имел место быть до начала реализации проекта.

«Взаимодействие»: Процесс, в рамках которого компания выстраивает и поддерживает конструктивные и устойчивые отношения с заинтересованными сторонами, на которых она оказывает воздействие на протяжении всего срока реализации проекта. Это является частью более комплексной стратегии "взаимодействия с заинтересованными сторонами", которая также включает в себя государство, гражданское общество, сотрудников, поставщиков и других лиц, заинтересованных в проекте.

«Экологические и социальные стандарты» (ЭСС) устанавливают требования к Заемщикам/Клиентам, связанные с выявлением и оценкой экологических и социальных рисков и их воздействий, связанных с проектами, поддерживаемыми Банком посредством финансирования инвестиционных проектов. Десять ЭСС устанавливают стандарты, которым должны соответствовать Заемщик/Клиент и проект на протяжении всего жизненного цикла его реализации.

«Вынужденное переселение» означает принудительное отчуждение земли, приводящее к прямым экономическим и социальным последствиям таким, как:

а) принудительное изъятие земли, в результате чего происходит:

1. перемещение или потеря жилья;
2. утрата активов или доступа к активам; или
3. потеря источников дохода или средств к существованию, независимо от того, переехало ли ЛЗП в другое местоположение либо нет.

б) Принудительное ограничение доступа к законно созданным паркам и охраняемым территориям, приводящее к негативным последствиям для источников средств к существованию перемещенных лиц.

«Джамоат»: Означает орган местного самоуправления на сельском уровне, управляющий несколькими селами и функционирующий на основании Закона Республики Таджикистан «Об органах самоуправления в городах и селах» (от 1994 года, с изменениями и дополнениями от 2009 и 2017 гг.).

Под термином **«земля»** понимается все, что растет на земле или постоянно закреплено за землей, например, посевы, здания и другие объекты благоустройства, а также прилегающие водоемы.

Под термином **«отчуждение земли»** понимаются все методы приобретения земли для целей проекта, которые могут включать в себя прямую покупку, экспроприацию собственности и приобретение прав доступа, таких как сервитуты или права на проезд. Отчуждение земли также может включать в себя: (а) приобретение незанятой или неиспользуемой земли независимо от того, полагается ли землевладелец на такую землю для целей получения дохода или в качестве источника средств к существованию; (б) восстановление в правах владения государственной землей, которая используется или занята физическими лицами или домохозяйствами; и (с) воздействия проекта, приводящее к тому, что земля затопляется или иным образом становится непригодной или недоступной для использования или полностью недоступной.

«Средства к существованию» означают весь спектр средств, которые отдельные лица, семьи и местные сообщества используют для того, чтобы зарабатывать себе на жизнь, например, доход на основе заработной платы, сельское хозяйство, рыболовство, собирательство, другие средства к существованию, основанные на природных ресурсах, мелкая торговля и бартер.

«Местные сообщества»: означают группы людей, проживающих в непосредственной близости от зоны реализации проекта, которые потенциально могут быть затронуты проектом. («Заинтересованные стороны», напротив, означают более широкую группу людей и организаций, заинтересованных в проекте).

«Неправительственные организации»: Частные организации, зачастую некоммерческие, которые способствуют развитию местных сообществ, наращиванию местного потенциала, отстаиванию их прав, а также защите окружающей среды.

«Партнерские отношения»: В контексте взаимодействия, партнерские отношения определяются как сотрудничество между людьми и организациями для достижения общей цели и зачастую совместного использования ресурсов и профессиональных качеств, рисков и выгод.

«Проект»: означает Проект «Повышение готовности и устойчивости к бедствиям в Республике Таджикистан» (P177779), финансируемый ВБ.

«Проектная территория»: Географическая территория, в пределах которой можно ожидать прямых и косвенных воздействий, связанных с проектом. Как правило, проектная территория (i) уникальна для проекта (ii) она больше по площади, чем фактическая зона влияния проекта; и охватывает социально-экономические вопросы и воздействия, а также вопросы и воздействия, связанные с другими направлениями (например, окружающая среда, здравоохранение и безопасность). Термин «проектная территория» используется для определения зоны воздействия и ответственности проекта. Он также дает указания в отношении той зоны, в пределах которой необходимо осуществлять мониторинг и управление воздействиями, а также помогает определять заинтересованные стороны проекта, которые должны быть вовлечены в процесс проведения ОВОСС.

«Лица, затронутые проектом» (ЛЗП) означают лиц, которые были подвержены воздействию вследствие вынужденного переселения, как это определено ниже.

«Ограничения на землепользование» означают ограничения или запреты на использование сельскохозяйственных, жилых, коммерческих или других категорий земель, которые непосредственно вводятся и вступают в силу в рамках проекта. К ним могут относиться ограничения доступа к законно созданным паркам и охраняемым территориям, ограничения доступа к другим объектам общественного достояния, а также ограничения на землепользование в пределах сервитутов для прокладки коммуникаций или зон безопасности.

«План действий по переселению (ПДП)» – это инструмент (документ) по переселению, который должен быть подготовлен при определении мест расположения подпроектов. ПДП содержат конкретные и юридически обязательные требования, которым необходимо следовать, для того чтобы осуществлять переселение и выплату компенсаций стороне, подвергшейся воздействию Проекта, до начала реализации проектных мероприятий, оказывающих неблагоприятное воздействие.

«Помощь при переселении» означает меры по обеспечению того, чтобы лицам, попадающим под воздействие проекта и нуждающимся в физическом перемещении, оказывалась помощь в таком виде, как пособия на переезд, жилье или его аренда, в зависимости от того, какая из них является целесообразной и необходимой для облегчения переселения во время их перемещения.

«Восстановительная стоимость для домов и других сооружений» означает существующую открытую рыночную стоимость замещения сооружений, подвергшихся воздействию, на участке, качество которого аналогично или лучше качества, присущего сооружениям, подвергшимся воздействию. Такие расходы будут включать в себя: (а) стоимость материалов, (б) транспортировка строительных материалов на строительную площадку; (с) любые сборы, взимаемые с рабочих и подрядчиков; и (d) любые расходы по регистрации или передаче имущества.

«Рамочный документ по политике переселения» – это инструмент, который будет использоваться на протяжении всего периода реализации проекта. РДПП определяет цели и принципы переселения, организационные механизмы и механизмы финансирования какого-либо переселения, которое может потребоваться в ходе реализации проекта. РДПП регламентирует процесс подготовки Планов действий по переселению в рамках отдельных подпроектов с целью удовлетворения потребностей людей, которые могут подвергнуться воздействию проекта. Поэтому Планы действий по переселению для Проекта будут подготовлены в соответствии с положениями настоящих РДПП.

«Восстановительная стоимость» означает замену активов суммой, достаточной для покрытия полной стоимости утраченных активов и соответствующих операционных издержек. Данная стоимость определяется на основе **Рыночной ставки (коммерческой ставки)** в соответствии с законодательством Республики Таджикистан. Что касается земли, то это понятие можно разбить на следующие категории; а) «возмещающая стоимость для сельскохозяйственных земель» означает стоимость, которая имела место до начала реализации проекта либо перемещения, в зависимости от того, какая из них выше, рыночную стоимость земли равномерного производственного потенциала или пользования, находящейся в непосредственной близости от земли, подвергшейся воздействию, плюс издержки; б) подготовка земли до уровней, аналогичных уровням затрагиваемой земли; и с) какие-либо налоги на регистрацию и передачу имущества.

«Восстановительная стоимость» определяется как метод оценки, позволяющий получить компенсацию, достаточную для замены активов, плюс необходимые затраты по совершению сделки, связанной с заменой активов. При наличии функционирующей рыночной системы, восстановительная стоимость представляет собой рыночную стоимость, установленную путем независимой и компетентной оценки недвижимости, плюс затраты на оформление сделки. Там, где функционирующая рыночная система отсутствует, восстановительная стоимость может быть определена с помощью альтернативных средств, таких как расчет выходной стоимости земли или производственных активов, или неамортизированной стоимости замещающего материала и рабочей силы для строительства сооружений или других основных средств, плюс затраты на оформление сделки. Во всех случаях, когда физическое перемещение приводит к потере жилья,

восстановительная стоимость должна быть, по крайней мере, достаточной для приобретения или строительства жилья, отвечающего приемлемым минимальным общественным стандартам качества и безопасности. Метод оценки для определения восстановительной стоимости должен быть документальной подтвержден и включен в соответствующие документы по планированию переселения. Операционные издержки включают административные сборы, регистрационные сборы или сборы за оформление права собственности, обоснованные расходы на переезд и любые аналогичные расходы, налагаемые на лиц, подвергшихся воздействию Проекта. В целях обеспечения выплаты компенсации согласно восстановительной стоимости, запланированные ставки компенсации могут потребовать обновления в тех зонах реализации проекта, где имеется высокий уровень инфляция или длительный период времени между расчетом ставок компенсации и выдачей компенсации.

«Фаза, предшествующая стадии составления технико-экономического обоснования»: Фаза проекта, включающая в себя проведение тщательного исследования с целью выявления существенных недостатков с точки зрения социальных вопросов и охраны окружающей среды, а также предварительное исследование для выявления и оценки социальных и экологических проблем предлагаемого проекта и оценки альтернативных вариантов дизайна проекта, прежде чем приступить к составлению технико-экономического обоснования по проекту.

«Правовое обеспечение владения и проживания» означает, что перемещенные лица или местные сообщества переселяются в то место, которое они могут законно занимать, где они защищены от риска выселения и где предоставляемые им права владения жильем являются приемлемыми с социальной и эстетической точек зрения. Ни при каких обстоятельствах переселенцам нельзя наделять правами владения и пользования, которые по существу являются более слабыми, чем те права, которыми они обладали на землю или имущество, с которых они были перемещены.

«Заинтересованное лицо»: Относится к отдельным лицам или группам, которые: (а) затрагиваются или могут быть затронуты проектом (стороны, затрагиваемые проектом); и (b) могут быть заинтересованы в проекте (другие заинтересованные стороны). Заинтересованные стороны: определяются *как лица или организации, которые могут быть затронуты Проектом или иметь интерес к нему.*

«Подпроект»: относится к подпроекту, который будет финансироваться в рамках реализации проекта «Повышения готовности и устойчивости к бедствиям в Республике Таджикистан».

«Добровольное безвозмездное предоставление земли» – означает, что местные сообщества или отдельные лица могут согласиться добровольно предоставить свою землю для нужд осуществления подпроектов с целью получения желаемых общественных благ. Действующими принципами добровольной безвозмездной передачи земли являются «осознанное согласие и право выбора». Осознанное согласие означает, что участвующие в проекте лица полностью осведомлены о проекте и его воздействиях и добровольно соглашаются на участие в проекте. Право выбора означает, что участвующие в проекте лица имеют возможность согласиться или не согласиться, без негативных для себя последствий, которые могут официально или неофициально исходить от других.

1. ВВЕДЕНИЕ

1.1. Обзор и предыстория проекта

1. Проект назначен оказать поддержку в восстановлении после бедствий, повысить устойчивость критически важных автомобильных дорог и усилить потенциал по управлению риском бедствий. Восстановление после бедствий будет предусматривать срочную реконструкцию приоритетных автомобильных дорог и мостов в Хатлонской области, пострадавших во время наводнений и селей в мае-июле 2021 г., которую Правительство РТ не смогло профинансировать за счет собственных средств. Благодаря этим мерам будет восстановлено устойчивое местное и региональное сообщение и доступ к рынкам и услугам; реабилитация будет выполняться с использованием проектных решений, материалов и работ, которые предусматривают обеспечение устойчивости к бедствиям и климатическому воздействию. В рамках восстановления после бедствий также учитываются возможные будущие потребности, которые можно будет удовлетворить посредством Условного компонента по реагированию на чрезвычайную ситуацию (УКРЧС), если в течение реализации проекта произойдет правомочное бедствие или правомочная кризисная ситуация. Для дорог, устойчивость которых планируется повысить, будут разрабатываться и выполняться детальные проектные и инженерные решения, предусматривающие меры по обеспечению их устойчивости к климатическому воздействию и бедствиям, при этом термин «критически важный» используется в целях обозначения высокой важности отобранных сегментов автомобильных дорог для экономики и национального, регионального и местного транспортного сообщения. Мероприятия по повышению потенциала в области УРБ будут сосредоточены на укреплении готовности к изменению климата и учащающимся погодным потрясениям и реагированию на них.
2. Проект признает важность и принимает Экологические и социальные стандарты (ЭСС) Всемирного банка для выявления и оценки, а также управления экологическими и социальными (ЭиС) рисками и воздействиями, связанными с данным инвестиционным проектом. Соответственно, ЭСС 5 по отчуждению земли, ограничениям на землепользование и вынужденному переселению признает, что связанное с проектом отчуждение земли и ограничения на землепользование, могут оказать неблагоприятное воздействие на местные сообщества и людей. Настоящим предполагается, что намечаемые мероприятия не окажут серьезного негативного воздействия на здоровье человека и социальную среду. Связанные с проектом отчуждение земли или ограничения на землепользование могут привести к физическим и экономическим перемещениям. В целях предотвращения, избежания, смягчения и снижения данных рисков, а также для выполнения требований ЭСС 5, настоящий Рамочный документ по политике переселения (РДПП) был разработан Правительством Республики Таджикистан/ЦРП Министерства финансов РТ.
3. В связи с характером предлагаемых подвидов деятельности, сопутствующими экологическими и социальными рисками, а также ограниченными возможностями ЦРП МФ РТ в понимании и применении новой Матрицы по охране окружающей среды и социальным вопросам (МООССВ) Банка, а также соответствующих стандартов, риск по проекту классифицируется как существенный, как с экологической, так и социальной точки зрения и в соответствии с определением МООССВ Банка¹.

¹ www.worldbank.org/en/projects-operations/environmental-and-social-framework/brief/environmental-and-social-standards и <http://projects-beta.vsemimybanc.org/ru/projects-operations/environmental-and-social-framework/brief/environmental-and-social-standards>

4. В соответствии с ЭСС 5 был подготовлен настоящий Рамочный документ по политике переселения (РДПП), который служат следующим конкретным целям: (1) рассмотрение действующей национальной нормативно-правовой базы, ее сравнение с ЭСС 5 на предмет наличия в ней пробелов, если таковые имеются, и определение мер по их устранению; (2) описание подхода к обеспечению защиты прав собственности на землю, активы и другие ресурсы общественного достояния; (3) определение сферы охвата проекта с четко установленным перечнем исключений; (4) определение процесса проведения оценки активов, подвергшихся воздействию; (5) определение процесса подготовки Оценки воздействия на социальную сферу и ПДП, а также их анализ; (6) установление даты истечения срока для обладателей и не обладателей прав собственности; (7) определение консультативных механизмов/подходов, которые должны быть приняты при подготовке и осуществлении ПДП, включая публичное раскрытие информации; (8) определение механизмов проведения мониторинга и оценки, включая механизмы рассмотрения жалоб (МРЖ); и (9) определение институциональных механизмов и механизмов реализации проекта, включая права/обязанности различных заинтересованных сторон.
5. РДПП состоит из девяти глав, в которых даны указания касательно разработки соответствующих мер по смягчению и компенсации негативного воздействия, вызванного деятельностью по проекту, точное местонахождение которых неопределено.
 - Глава первая включает в себя цели проекта и краткое описание компонентов проекта. В ней также описываются основные запланированные в рамках проекта подходы, объединенные с тремя различными рисками, которые необходимо учитывать: социально-экономическое отчуждение молодых мужчин и женщин; региональные и трансграничные проблемы, которые приводят к повышенным рискам уязвимости; а также сквозные проблемы управления, которые препятствуют эффективному внедрению практики местного управления, основанной на широком участии и подотчетности.
 - В Главе второй подчеркивается рациональность применения Экологического и социального стандарта 5 по вопросам отчуждения земли, ограничений на землепользование и вынужденного переселению, а также сфера охвата настоящих Основ политики переселения, в которой излагаются последующие шаги по подготовке и реализации инструментов переселения.
 - В Главе третьей изложены цели и принципы планирования переселения для обеспечения того, чтобы с людьми, подвергшимися негативному воздействию в рамках Проекта, были проведены надлежащие консультации по проектной деятельности и предоставлена компенсация или помощь, которая, по крайней мере, восстановит источники средств к существованию до того уровня, который был перед началом реализации проекта.
 - В Главе четвертой описываются правовые рамки и политика, связанные с отчуждением земель и переселением. В ней содержится информация о действующем национальном и международном законодательстве и нормативно-правовых документах, связанных с отчуждением земли, переселением, вовлечением граждан и другими социальными вопросами.
 - В Главе пятой описывается процесс подготовки, утверждения и обнародования ПДП. В ней указываются необходимые шаги для разработки плана действий по переселению посредством проведения переписи населения, социально-экономических обследований и инвентаризации убытков.

- Глава шестая включает в себя квалификационные критерии и процедуры для различных категорий людей, затронутых проектом. В ней излагаются критерии правомочности, которые необходимы для определения того, кто будет иметь право на переселение и получение льгот, а также для того, чтобы воспрепятствовать лицам, не имеющим права претендовать на получение льгот.
 - Глава седьмая описывает методы оценки затронутых активов. В ней излагаются методические указания по определению стоимости затронутых активов, включая виды компенсационных выплат, проведение инвентаризации активов и методы их оценки.
 - Глава восьмая посвящена механизмам и процедурам реализации РДПП и ПДП. В ней описываются оптимальные механизмы, которые основаны на уже существующих в рамках ЦРП МФ РТ обязательствах по обеспечению выполнения требований настоящих РДПП по каждому проектному мероприятию.
 - Глава девятая повествует об общественных консультациях, которые проводятся во время подготовки РДПП, раскрытии информации по РДПП и консультациях, которые должны быть проведены во время реализации проекта. В ней также описывается структура МРЖ, существующая на базе проекта и ее реализация.
6. Соответствующие приложения содержатся в конце настоящего документа в качестве дополнения к вышеупомянутым главам.

1.2. Описание Проекта

7. Предлагаемый проект призван продолжить создание фундамента долгосрочной программы устойчивости Правительства РТ, начатой в рамках SCINHP, и основан на высоком спросе на постоянную поддержку общего УРСБ, адаптации к изменению климата, реконструкции и устойчивости критической инфраструктуры в стране. В качестве первого шага проект будет направлен на районы, пострадавшие от наводнений и селей в мае-июле 2021 года, и профинансирует реконструкцию дорожной инфраструктуры для снижения рисков стихийных бедствий и предотвращения потенциального ущерба в долгосрочной перспективе. Проект будет способствовать дальнейшему укреплению субнационального потенциала правительства по УРСБ и адаптации к изменению климата для решения проблемы растущих рисков бедствий по всей стране, включая наводнения, оползни, камнепады, лавины, оползни и землетрясения.
8. Целью развития проекта является (а) поддержка восстановления после стихийных бедствий, укрепление устойчивости критически важных дорог и повышение потенциала управления рисками стихийных бедствий; и (b) в случае возникновения приемлемого кризиса или чрезвычайной ситуации, быстрое и эффективное реагирование на них.
9. Географический охват проекта уделяет особого внимания территориям в Хатлонской области, город Хорог в ГБАО, город Худжанд Согдийской области и РПП.

1.3. Компоненты проекта

10. **Компонент 1: Повышение устойчивости дорог.** Данный компонент будет финансировать проектирование и капитальные работы на отдельных участках основной дорожной сети для повышения ее устойчивости к стихийным бедствиям и изменению климата. Капитальные работы будут включать реконструкцию и ремонт дорог, поврежденных во время наводнений

и селей в мае-июле 2021 года, а также укрепление приоритетных участков дорог против наводнений, селей, оползней, камнепадов, эрозии, лавин и землетрясений. Было подготовлено национальное предварительное технико-экономическое исследование по оценке опасности конкретных участков², которое, помимо предоставления исторических климатических и специфических данных об опасности, обеспечит учет прогнозируемого воздействия изменения климата при разработке сценариев опасности, которые будут использованы при проектировании устойчивых дорог. Основное внимание в данном компоненте будет уделено устойчивости и защите от рисков, связанных с климатом, при этом работы будут вестись также с учетом сейсмической устойчивости. Будут использоваться устойчивые к погодным условиям материалы для укладки и строительства, стабилизация склонов для защиты от климатических рисков, а при ремонте и модернизации будут использоваться устойчивые к климатическим воздействиям материалы.

11. Подкомпонент 1.1: Восстановление дорог, поврежденных в 2021 году. По оценкам правительства РТ, около 165 км дорог были повреждены во время наводнений и селей в мае-июле 2021 года. Проект будет финансировать восстановление приоритетных дорог (как указано в ПОМ) и сопутствующей инфраструктуры, поврежденных в результате наводнения 2021 года. В Вахшском, Восейском, Шасиддинском Шохинском и Муминободском районах Хатлонской области будет продолжена климатоустойчивая реабилитация и реконструкция дорог и мостов, поврежденных во время наводнений и селей 2021 года, что позволит восстановить более устойчивые региональные и местные связи. Реабилитация будет проводиться по принципу "отстроить - улучшить" для улучшения адаптации к изменению климата и повышения устойчивости дорог для минимизации будущих рисков от подобных бедствий, в том числе для нескольких мостов. Климато- и сейсмоустойчивые проекты реабилитации будут разработаны и внедрены для следующих участков дорог и мостов:

- a. Поврежденные участки дорог Муминобод-Геш-Чильдухтарон, Муминобод-Момандиён и Вахш-Дангара.
- b. Два моста на дороге Душанбе-Кулма (км 158 и 165), включая все необходимые работы по стабилизации и защите склонов.
- c. По одному мосту на следующих дорогах: Тугарак - село Курбонов М - село Файзови Р (км 0,5), Шобхика - Навобод (км 4,5), Тугарак - Сарычашма - Шохин (км 21) и Вахш-Исоев - Гулистон, включая все необходимые работы по стабилизации и защите склонов.

12. Вышеуказанные мероприятия будут осуществляться ГРП МТ.

13. Подкомпонент 1.2: Защита и укрепление приоритетных дорог. Проект будет финансировать укрепление и защиту одного или нескольких сегментов приоритетных дорог, подверженных значительному риску природных угроз, связанных с изменением климата, включая реконструкцию, ремонт и установку новых мер. Выбранные сегменты дорог будут соответствовать тем, которые определены как приоритетные в рамках оценки экономического воздействия стихийных бедствий вдоль ключевых транспортных коридоров СКИНХПЗ. Это будет включать восстановление двух критически важных мостов на дороге Душанбе-Рудаки в районе Рудаки (РРС), а также укрепление и защиту мест повышенного риска, в основном между Лабиджаром и Карамыком в коридоре, соединяющем Душанбе с Кыргызской Республикой через Раштскую долину (включая Рогунский, Раштский, Тоджикободский и

² Всемирный банк и GFDRR (2021). *Оценка экономического воздействия бедствий вдоль ключевых коридоров - окончательный отчет.*

³ <https://www.worldbank.org/en/country/tajikistan/publication/tajikistan-the-economic-impacts-of-disasters-along-key-transport-corridors>

Лахшский районы, РРС), тем самым поддерживая международную торговлю. Подкомпонент 1.2 может также поддержать укрепление дорог в районах, поддерживаемых в рамках подкомпонента 1.1. Капитальные работы будут включать реконструкцию, ремонт и установку новых мер, устойчивых к изменению климата, включая, помимо прочего, лавинные галереи, снежные барьеры, подпорные стены, гибкие барьеры от камнепада, водоотводные каналы, барьеры от селевых потоков, более крупные водопропускные трубы, усиленные мосты, перепланировку дорог, замену мягкого/болотного материала, повышение дорожного полотна и дренаж поверхностных вод.

14. Цель будет заключаться в повышении устойчивости выбранных участков дорог к стихийным бедствиям и изменению климата целостным образом, начиная с детальной оценки рисков и заканчивая разработкой и внедрением экономически эффективного и устойчивого комплекса мер, устойчивых к изменению климата. Обучение и наращивание потенциала будут финансироваться для повышения способности МТ, а также региональных и местных отделов дорожного хозяйства разрабатывать, внедрять и поддерживать структурные и неструктурные меры по повышению устойчивости, в частности, для новых для Таджикистана технологий, которые часто располагаются на значительном расстоянии от защищаемой дороги (например, высокопрочные заграждения от мусора и лавин). Данный подкомпонент также включает закупку тяжелой специализированной техники для МТ с целью подготовки к реагированию на чрезвычайные ситуации и обслуживания своих инфраструктурных активов. Технические спецификации для закупки такой техники будут подготовлены с учетом факторов смягчения последствий изменения климата и продвижения соответствующих технологических решений.
15. Климато- и сейсмоустойчивые структурные и защитные проекты будут разработаны и внедрены для следующих участков дорог:
 - a. Два основных моста на автодороге Душанбе-Рудаки через реку Кафарниган на км 9.800 и через реку Элок на км 11.000, включая все необходимые меры по стабилизации и защите склонов.
 - b. На основе недавней оценки Всемирного банка⁴, детальное технико-экономическое обоснование и проектные исследования для модернизации и защиты дороги Лабиджар-Карамик, устойчивой к климатическим и сейсмическим воздействиям. Основное внимание будет уделено защите и устойчивости к климатическим рискам, включая меры непосредственно на дороге (водопропускные трубы, дренаж и т.д.), меры по стабилизации склонов и берегов рек, непосредственно прилегающих к дороге, и дальнейшие меры по снижению опасностей, достигающих дороги (лавинные, селевые и камнепадные сетки, заборы и барьеры). Нацеленные на снижение климатических рисков, они будут спроектированы и построены сейсмостойкими. После детальной оценки будут выбраны и реализованы приоритетные меры, исходя из текущего бюджета проекта. Любые оставшиеся меры могут быть рассмотрены для реализации в будущем, если для проекта будет привлечено соответствующее дополнительное финансирование.
 - c. Подробное технико-экономическое обоснование и проектные исследования для полного восстановления и улучшения тоннеля "Хатлон" в городе Норах, а также для приоритетного участка моста, соединяющего Айни с остальной частью страны, включая любые необходимые меры по стабилизации и защите склонов. Будущая реализация этих проектов будет рассматриваться только в том случае, если для

⁴ Всемирный банк и GFDRR (2021). *Оценка экономического воздействия бедствий вдоль ключевых коридоров - окончательный отчет.*

проекта будет привлечено соответствующее и надлежащее дополнительное финансирование.

16. Вышеуказанные мероприятия будут осуществляться ГРП МТ.

17. Компонент 2: Укрепление потенциала управления рисками стихийных бедствий.

Данный компонент предназначен для укрепления технического и институционального потенциала страны в области УРСБ, устойчивости к изменению климата и адаптации к нему посредством отдельных мероприятий, направленных на выявление риска бедствий, обеспечение готовности к бедствиям и финансовую защиту от бедствий. Мероприятия направлены на устранение пробелов в потенциале, выявленных во время наводнений и селей в мае-июле 2021 года и определенных в качестве приоритетов в рамках национальных стратегий адаптации к изменению климата и УРСБ. Он будет опираться на мероприятия, завершенные и осуществляемые в рамках ПУРСБ, в частности, расширение и подключение потенциала, созданного на национальном уровне, к субнациональным уровням. Деятельность в рамках данного компонента будет направлена на укрепление потенциала КЧСиГО, как основного координирующего агентства по управлению кризисами и УРСБ, для лучшей подготовки и реагирования на стихийные бедствия, климатические потрясения и чрезвычайные ситуации; ИГЕСС для лучшего понимания сейсмических рисков отдельных критически важных объектов инфраструктуры; и МФ для практической реализации своих финансовых мер реагирования на стихийные бедствия путем разработки и создания предварительных финансовых инструментов. Данный компонент будет реализован в координации с АБР, ПРООН и другими партнерами по развитию, которые постоянно укрепляют потенциал КЧСиГО на национальном и региональном уровнях, одновременно создавая региональные механизмы УРСБ и внедряя снижение риска бедствий (СРБ) в государственную политику на национальном и субнациональном уровнях.

18. Подкомпонент 2.1: Укрепление региональных центров и систем кризисного управления. В то время как SCINHP создает НЦУКС и устанавливает соответствующие системы ИКТ для обеспечения готовности к стихийным бедствиям и координации реагирования на национальном уровне, КЧСиГО определил в качестве основного приоритета укрепление аналогичного потенциала на субнациональном уровне, в частности, в трех региональных центрах. Такая децентрализация потенциала поможет лучше отслеживать опасные явления (особенно погодные, усугубляемые изменением климата), улучшить межведомственную координацию, установить передовой международный опыт по моделям принятия решений, выпускать своевременные ранние предупреждения и добавить избыточность в систему, а также сократить общее время реагирования на чрезвычайные ситуации. Для обеспечения устойчивости инвестиций в рамках данного проекта будут также подготовлены соответствующие материалы по наращиванию потенциала, включающие планы эксплуатации и технического обслуживания усовершенствованной системы кризисного управления в масштабах страны.

19. Проект будет финансироваться:

- a. необходимые работы по строительству или реконструкции объектов для размещения региональных центров управления кризисными ситуациями (РЦУКС) в Худжанде, Хороге и Бохтаре, при этом все проекты и строительные работы должны быть выполнены с учетом рисков, с использованием устойчивых к климатическим и природным угрозам проектов, энергоэффективных решений и технологий, а также климатоустойчивых материалов и технических решений;
- b. закупка необходимого энергоэффективного информационно-коммуникационного оборудования для установки в РЦУКС, включая оборудование для

диспетчеризации раннего оповещения, автоматизированную систему приема экстренных вызовов и диспетчерские службы, информационную систему управления стихийными бедствиями и надежные кризисные коммуникации, интегрированные с системами, устанавливаемыми в НЦМП в рамках ПУРСБ;

- c. приобретение дополнительных энергоэффективных мобильных командно-коммуникационных машин для усовершенствованных систем кризисного управления на региональном/местном уровнях, по мере необходимости, для выполнения функций РЦУКС;
- d. консультационные услуги по расширению национального руководства по операциям для РЦУКС, продвижению климатоустойчивых действий и энергоэффективного управления; и
- e. наращивание потенциала для соответствующего персонала и операторов РЦУКС и пользователей мобильных командно-связных машин, по мере необходимости.

20. Вышеуказанные мероприятия будут осуществляться ЦРП МФ.

21. Подкомпонент 2.2: Модернизация систем связи и информации о стихийных бедствиях.

За последние несколько лет Таджикистан, при помощи многочисленных партнеров по развитию, начал создавать более надежные и современные системы связи и информации о стихийных бедствиях. Например, известно, что ПРООН вложила средства в оптоволоконную связь между КЧСиГО и ключевыми агентствами, которые в режиме реального времени составляют прогнозы и предупреждения об опасности, такими как Таджикгидромет. Таджикгидромет также получил поддержку Всемирного банка, АБР и ВПП для улучшения своих информационных услуг по стихийным бедствиям. Также были созданы и/или модернизированы системы раннего оповещения по конкретным опасностям, например, по потенциальной вспышке наводнения на Сарезском озере при поддержке АБР.

22. Что касается информации о рисках и инфраструктуры геопространственных данных, был создан национальный геопортал⁵ при поддержке GIZ, при поддержке ПРООН была разработана оценка рисков различных опасностей на уровне районов, но она размещена за пределами страны с ограниченным доступом⁶, а АКАН создала геопортал в IGEES⁷. В настоящее время Программа Всемирного банка "Укрепление финансовой устойчивости и ускорение снижения рисков в Центральной Азии" (SFRARR⁸) также проводит вероятностную оценку землетрясений и рисков для всей страны, которая должна быть завершена в 2022 году. Бесчисленное множество других субнациональных и местных оценок опасности и риска было подготовлено министерствами, ведомствами, НПО и партнерами по развитию; однако большинство из них недоступны для всех заинтересованных сторон, как правило, не обновляются и не каталогизируются в централизованной, авторитетной и доступной для поиска базе данных.

23. Поэтому проект будет укреплять, расширять и повышать надежность магистрали связи страны в случае бедствий, поддерживать платформы и инструменты для расширения обмена, доступа и распространения информации, связанной с бедствиями, и более эффективного использования источников данных в режиме реального времени. Приоритетом будет отказ от

⁵ Национальная инфраструктура пространственных данных РТ размещена и поддерживается Проектно-исследовательским институтом "FAZO": <https://nsdi.tj/>.

⁶ Проводится Азиатским технологическим институтом в Таиланде: <http://tajirisk.ait.ac.th/>.

⁷ Первоначально планировалось, что геопортал на основе геонода ИГЕИС не будет иметь открытого доступа, но доступ к нему должны были иметь ККЭСД и Таджикгидромет. Неясно, был ли обеспечен такой доступ или он все еще планируется.

⁸ SFRARR финансируется ЕС, управляется GFDRR и реализуется в сотрудничестве с UNDRR и Центром по чрезвычайным ситуациям и снижению риска бедствий (CESDRR, Алматы, Казахстан).

разработки новых платформ, а скорее создание, консолидация и/или расширение существующих систем и платформ ИКТ. Это будет включать поддержку охвата систем раннего оповещения и передачи сообщений на последней миле.

24. Проект будет финансировать:

- a. совершенствование существующих сетей радиосвязи по всей стране и создание новых сетей радиосвязи (ОВЧ и ВЧ/ССБ), по крайней мере, в крупных городах и населенных пунктах;
- b. совершенствование других сетей ИКТ, таких как микроволновые, спутниковые, волоконно-оптические и т.д.;
- c. совершенствование/разработка зонтичного программного обеспечения для управления стихийными бедствиями, интегрированного в текущие/будущие системы раннего предупреждения и текущие программные платформы для управления чрезвычайными ситуациями;
- d. совершенствование/разработка межведомственной платформы для обмена данными с целью облегчения обмена данными в режиме реального времени между агентствами по мониторингу, прогнозированию и управлению стихийными бедствиями (КЧСиГО, Таджикгидромет и др.);
- e. поддержка разработки политики, содействие и наполнение геоузла/веб-сайта для облегчения консолидированного доступа к существующим и новым геопространственным данным и информации, связанным с бедствиями;
- f. разработка каналов распространения информации (веб-сайт, SMS-сервисы, приложение для смартфонов и т.д.) для облегчения доступа населения в режиме реального времени к прогнозам и предупреждениям об опасных климатических и погодных явлениях; и
- g. поддержка доступа и использования Таджикгидромета к продуктам реального времени с нового метеорологического радара КЧСиГО в Гиссаре, , включая поддержку в восстановлении и улучшении классных зданий на существующей территории Гиссарского метеорологического радара.

25. Вышеуказанные мероприятия будут осуществляться Группой по реализации проекта КЧСиГО (ГРП).

26. Подкомпонент 2.3: Нарращивание потенциала для реагирования на чрезвычайные ситуации. В то время как подкомпонент 2.1 продолжит укрепление координации, операций и управления руководством КЧСиГО, полная готовность к реагированию и подготовленность требует, чтобы как первые лица, так и население знали, как интерпретировать информацию о предупреждении, как реагировать при получении предупреждений и как реагировать, когда катастрофы и климатические потрясения неизбежны или уже произошли. В координации с другими партнерами, поддерживающими наращивание потенциала готовности и обучение (ПРООН⁹, ОБСЕ, ЕС и т.д.), проект поможет расширить возможности готовности к реагированию за счет более локализованных и специально обученных специалистов первого реагирования.

27. Проект будет финансировать:

⁹ Текущая поддержка ПРООН "Укрепление потенциала управления рисками стихийных бедствий и готовности к чрезвычайным ситуациям" планируется к завершению в конце декабря 2021 года.

- a. Закупка сертификационных тренингов INSARAG¹⁰, IRATA¹¹ и других международных сообществ для профессиональных поисково-спасательных команд (SAR) (водные спасательные работы, городские спасательные работы, спасение при наводнениях/бегущей воде, горные спасательные работы, К-9, спасение на открытой местности (природе) и т.д.);
 - b. Общественные тренинги по готовности к стихийным бедствиям, включая повышение осведомленности об изменении климата и связанных с ним рисках повышения вероятности стихийных бедствий, а также о мерах по адаптации к изменению климата и смягчению его последствий, которые могут осуществляться на уровне домохозяйств, государственных учреждений и т.д.;
 - c. Подготовка модулей готовности к стихийным бедствиям и адаптации к климату для различных заинтересованных сторон (государственных учреждений, уязвимых граждан, промышленных зон, малых и средних предприятий, медицинских работников и т.д.). Это также может включать подготовку планов готовности к стихийным бедствиям для школ.;
 - d. Строительство, предоставление оборудования и наращивание потенциала для учебного центра по спасению на воде и кинологического центра (К-9) на базе существующего учебного центра спасателей в Каратаге, при этом все проектные и строительные работы будут выполнены с учетом рисков, с использованием устойчивых к климатическим и природным угрозам проектов, энергоэффективных решений и технологий, а также климатоустойчивых материалов и технических решений. На эту деятельность будет направлена большая часть бюджета подкомпонента; и
 - e. Укрепление/дополнение потенциала существующего учебного центра по реагированию на чрезвычайные ситуации в Каратаге (построенного в рамках проекта ЕС-ОБСЕ), в том числе путем закупки поисково-спасательного, учебного и медицинского оборудования, тренажеров и модулей, специализированных транспортных средств/машин, а также восстановления или ремонта объектов на территории учебного центра в Каратаге.
28. Вышеуказанные мероприятия будут осуществляться Группой по реализации проекта КЧСиГО.
29. **Подкомпонент 2.4: Укрепление основ структурной и сейсмической устойчивости.** ПУРБ провел национальную оценку сейсмической опасности и разработал новые карты сейсмической опасности территории Душанбе, измеренные как в классах сейсмической интенсивности, так и в единицах пикового ускорения грунта, на основе последних достижений сейсмологической науки и техники. В настоящее время ИГЕИС проводит аналогичное сейсмическое микрозонирование в других крупных городах Таджикистана. Проект будет использовать продукты и возможности, созданные в ИГРЭС, для перехода от оценки опасности к оценке риска, продолжая при этом усиливать интеграцию структурных и сейсмических рисков в строительные стандарты и практику, включая соображения энергоэффективности.
30. Проект будет финансировать:
- a. Создание системы мониторинга сейсмической реакции для приоритетных и репрезентативных сооружений и мест естественного залегания грунта в Душанбе, с

¹⁰ Международная консультативная группа по поиску и спасению, глобальная сеть из более чем 90 стран и организаций под эгидой ООН.

¹¹ Промышленная торговая ассоциация веревочного доступа, которая поддерживает квалификационную схему по веревочному доступу и техническому спасению.

- возможностью включения оборудования для обследования таких сооружений и зданий на месте;
- b. Постоянное обновление строительных стандартов;
 - c. Обучение и семинары по применению обновленных строительных норм и стандартов, включая соображения энергоэффективности для смягчения воздействия изменения климата; и
 - d. Создание потенциала мониторинга и правоприменения ИГЭСС.
31. Вышеуказанные мероприятия будут осуществляться ЦРП МФ, при техническом содействии и надзоре со стороны ИГЭСС. КЧСиГО также должен будет участвовать в последних трех мероприятиях.
32. **Подкомпонент 2.5: Финансирование риска бедствий.** Признавая недостатки в управлении фискальными рисками, связанными с бедствиями, в Таджикистане, включая пробелы в комплексной информации и оценке фискальных рисков бедствий, климата и других потрясений, ПУРБ поддержала разработку Национальной стратегии финансирования риска бедствий. Стратегия описывает пути смягчения фискальных потрясений, вызванных бедствиями, определяя ряд важных приоритетов, включая разработку нескольких решений по финансированию рисков. Утверждение стратегии Правительством РТ, вероятно, станет предварительным действием для Политической операции Всемирного банка по развитию инклюзивного и устойчивого роста в Таджикистане (DPO) и ожидается в 2022 году.
33. Для поддержки реализации Стратегии Всемирный банк в настоящее время проводит предварительный анализ с целью определения экономически эффективного подхода к финансированию потребностей после стихийных бедствий¹². Это включает в себя: (i) статистическое моделирование величины рисков бедствий на основе исторических данных; (ii) анализ сценариев крупных бедствий; (iii) оценку дефицита финансирования, с которым может столкнуться правительство при покрытии своих условных обязательств после бедствий в соответствии с выбранными сценариями; и (iv) анализ потенциальной комбинации различных решений по финансированию рисков для покрытия выявленного дефицита. Проект продолжит доработку и внедрение приоритетных механизмов распределения рисков, определенных в результате оценки, в рамках реализации Стратегии.
34. Проект будет финансировать:
- a. Консультационные услуги по оценке требований, фискальных реалий, необходимого законодательства и нормативных актов, и последующей разработке приоритетных механизмов для создания и функционирования инструментов финансирования риска бедствий; и
 - b. Также будут финансироваться мероприятия по наращиванию технического потенциала соответствующего МФ и других вовлеченных государственных структур.
35. Потенциальные механизмы финансирования риска бедствий помогут ПРТ обеспечить достаточную ликвидность для реагирования и восстановления после изменения климата и природных потрясений. Эта деятельность будет осуществляться ГРП МФ, при техническом содействии и надзоре со стороны соответствующих департаментов МФ.
36. **Компонент 3. Управление проектом.** Данный компонент будет поддерживать дополнительные операционные расходы Учреждений-исполнителей (УИ) - МФ, КЧСиГО и МТ - на реализацию проекта, включая общее администрирование и управление проектом,

¹² Анализ проводится при поддержке Программы Японии и Всемирного банка по внедрению УРСБ в развивающихся странах, которая финансируется правительством Японии и управляется GFDRR.

определение приоритетности подпроектов, экологическое и социальное управление, финансовое управление, закупки, управление контрактами, отчетность по проекту, мониторинг и оценку (МиО).

- 37. Компонент 4. Условный компонент по реагированию на чрезвычайную ситуацию.** Цель настоящего компонента заключается в том, чтобы повысить потенциал Таджикистана по реагированию на климатические потрясения, стихийные бедствия и другие правомочные кризисные ситуации. Чрезвычайная ситуация, правомочная для финансирования, — это событие, которое привело или может непосредственно привести к значительному отрицательному экономическому и/или социальному воздействию на Заемщика в связи с бедствием. Быстрые выплаты позволят ПРТ запросить перераспределение средств проекта, чтобы частично покрыть затраты, связанные с реагированием на чрезвычайную ситуацию и восстановлением. Настоящий компонент можно использовать для перераспределения средств проекта или направления дополнительных ресурсов в целях полного или частичного пополнения средств, поступивших в результате перераспределения в УКРЧС, если такие дополнительные ресурсы будут предоставлены в связи с правомочной чрезвычайной ситуацией.

1.4. Обоснование применения ЭСС 5 и масштабы охвата РДПП

38. Вновь утвержденные Экологические и социальные стандарты (от октября 2018 года) устанавливают требования к Заемщикам, касающиеся выявления и оценки экологических и социальных рисков и воздействий, связанных с проектами, поддерживаемыми Банком посредством инвестиционного проектного финансирования. Банк полагает, что применение данных стандартов, посредством сосредоточения внимания на выявлении и управлении экологическими и социальными рисками, поддержит Заемщиков в их стремлении снизить уровень бедности и повысить благосостояние на устойчивой основе на благо окружающей среды и своих граждан. Стандарты будут: а) поддерживать заемщиков в достижении передовой международной практики в области экологической и социальной устойчивости; б) оказывать помощь заемщикам в выполнении их национальных и международных экологических и социальных обязательств; в) усиливать меры по недопущению дискриминации, повышать прозрачность, участие, подотчетность и эффективное управление; и д) повышать результативность проектов в области устойчивого развития посредством постоянного вовлечения заинтересованных сторон.
39. Десять экологических и социальных стандартов устанавливают стандарты, которым заемщик и проект будут соответствовать в течение жизненного цикла проекта. ЭСС 5 «Отчуждение земли, ограничения на землепользование и вынужденное переселение» признает, что отчуждение земли в связи с проектом и ограничения на землепользование могут оказать неблагоприятное воздействие на местные сообщества и людей. Этот стандарт возможно будет задействован при реализации Компонента 1 (подкомпоненты 1 и 2) проекта *Повышение устойчивости автомобильных дорог к природным и климатическим опасностям и подкомпонента 2.1. Укрепление региональных центров и систем управления кризисными ситуациями, которые связаны со строительством и "Подкомпонент 2.2. Модернизация информационно-коммуникационных систем в управлении рисками". (г) Оказание поддержки Таджикгидромету в получении доступа и использовании продуктов нового метеорологического радара КЧСиГО в Гиссаре в режиме реального времени.*
40. Настоящим предполагается, что предлагаемые мероприятия не окажут серьезного негативного воздействия на здоровье человека и социальную среду. Однако связанное с

проектом отчуждение земли или ограничения на землепользование могут привести к физическому и экономическому перемещению. В целях предотвращения, избегания, смягчения и снижения этих рисков, а также для выполнения требований ЭСС 5, был разработан настоящий Рамочный документ по политике переселения (РДПП).

41. Проект «Повышение готовности и устойчивости к бедствиям в Таджикистан» будет инвестировать в государственные услуги и инфраструктуру, которые способствуют повышению потенциала Таджикистана по реагированию на климатические потрясения, стихийные бедствия и другие правомочные кризисные ситуации. Ожидается, что самыми крупными инвестициями в инфраструктуру будет строительство и восстановление дорог и мостов. В рамках реализации Проекта будет исключена деятельность, которая может быть связана с физическим/экономическим перемещением и/или утратой сооружений, и, где это возможно, будут использоваться земельные участки, находящиеся в государственной собственности. Более мелкие инвестиции могут включать в себя строительство и восстановление селеотводящих сооружений. Будучи малыми по своему масштабу мероприятиями и гибкими по своей структуре и местоположению, они являются приемлемыми, и, следовательно, переселение не предусматривается. Тем не менее, могут быть отдельные случаи, когда земли должны быть отчуждены в принудительном порядке. В целях разрешения такой ситуации, клиент подготовил Рамочный документ по политике переселения, который был утвержден и обнародован со стороны Банка.
42. Несмотря на то, что подробная информация о воздействиях по компонентам будет известна только после того, как будут подготовлены детальные технические проекты, Правительство Республики Таджикистан намерено разработать РДПП с целью устранения возможных воздействий, связанных с ограничениями по отчуждению земли и доступу к ней, а также рисков, касающихся потенциальных связей с некоторыми из подпроектных мероприятий, которые могут рассматриваться как «сопутствующие объекты» в рамках ЭСС 5. В РДПП определяются возможные воздействия от деятельности по проекту, описывается диапазон потенциального воздействия (временного и постоянного) на землепользование/доступ и сооружения и описывается, как будут определяться ставки компенсаций и процедуры для их применения.
43. В РДПП излагаются следующие шаги по подготовке и реализации планов действий по переселению (ПДП). Концепция разъясняет принципы переселения, организационные механизмы и критерии разработки дизайна, которые должны применяться к подпроектам или компонентам проекта, которые должны быть подготовлены в ходе реализации Проекта. Как только подпроект или отдельные компоненты проекта будут определены, и необходимая информация станет доступной, такой рамочный документ будет расширен по своей структуре и включен в конкретный план действий по переселению. Проектная деятельность, которая приведет к физическому и/или экономическому перемещению, не начнется до тех пор, пока такие конкретные планы не будут окончательно доработаны и утверждены Банком
44. В тех случаях, когда существуют расхождения между национальными процедурами и процедурами Всемирного банка, последняя будет преобладать в отношении всех мероприятий, финансируемых в рамках данного проекта. РДПП будет служить в качестве метода тщательной проверки для определения того, будет ли какое-либо воздействие в результате проектной деятельности. РДПП задуман как практический инструмент для регулирования процессом подготовки инструментов по уменьшению социального риска и воздействия, таких как Планы действий по переселению (ПДП) и необходимой должной осмотрительности для деятельности во время реализации комплексного проекта. Если будут выявлены какие-либо воздействия, Правительство Республики Таджикистан разработает

инструменты ОВОСС для каждого подпроекта на основе руководящих принципов и процедур, изложенных в РДПП.

45. Настоящий РДПП будет утвержден со стороны Правительства Республики Таджикистан и согласован со Всемирным Банком (ВБ). После утверждения данного документа, он будет загружен на внешний веб-сайт ВБ и доступен на местном уровне через вебсайт ЦРП МФ (<http://piumof.tj>), в соответствии с политикой ВБ. РДПП будет переведен на русский и/или таджикский язык и далее будет распространяться таким образом, чтобы он был доступен для центральных и местных органов власти и потенциальных ЛЗП. Реализация запланированных инвестиций в рамках проекта будет осуществляться только после этих согласований и обмена информацией/проведения консультаций.

1.5. Принципы и задачи планирования переселения

46. Рамочный документ по политике переселения (РДПП) направлен на описание мер политики и процедур, обеспечивающих, чтобы люди, оказавшиеся в неблагоприятном положении в рамках Проекта, были в достаточной степени проконсультированы по проектам и получили компенсацию или помощь, которые, по крайней мере, восстановили бы уровень средств к существованию, который имел место быть до начала реализации проекта.
47. РДПП предусматривает политику и процедуры для определения требований ЭСС Всемирного банка по отчуждению земель, ограничению землепользования и вынужденному переселению (ЭСС 5), оценки потенциальных ожидаемых рисков и воздействий, определения подробных шагов по разработке соответствующих смягчающих мер, включая смягчение последствий и компенсацию за воздействие, вызванное проектом, в том числе:
- принудительное отчуждение земли (временное или постоянное);
 - потерю или воздействие на активы, или доступ к ним;
 - потерю урожая на корню, источников дохода на деревьях или средств к существованию, независимо от того, будет ли лицо, затронутое проектом (ЛЗП), перемещено или нет;
 - ограниченный доступ к природным ресурсам, общественным местам и услугам;
 - нормативно-правовая основа, критерии приемлемости перемещенного населения, методология оценки, предоставление компенсации, матрица прав, процесс осуществления, процедуры консультаций,
 - процедуры должной осмотрительности в случае проектных вмешательств, связанных с другими мероприятиями в области развития, поддерживаемые Правительством и другими финансирующими учреждениями;
 - механизмы компенсации жалоб, процедуры выплаты пособий, а также процедуры мониторинга и оценки для отчуждения земли и переселения в рамках этого проекта.
48. Основными задачами РДПП являются: (i) наставление ЦРП МФ РТ, государственных органов (областных, районных, джамоатов) в сфере надлежащего выявления, компенсации и восстановления средств к существованию лиц, затронутых Проектом (ЛЗП), (ii) выступать в качестве обязательного документа для обеспечения выплаты компенсации и помощи ЛЗП и (iii) предоставление руководства в подготовке, обновлении, внедрении и мониторинге сокращенных и полных ПДП подпроектов. РДПП включает в себя меры по обеспечению того, чтобы: (i) ЛЗП были информированы о своих возможностях и правах, касающихся переселения; (ii) с ними были проведены консультации, им был предложен выбор среди альтернативных вариантов переселения с техническими и экономическими возможностями;

и (iii) была обеспечена оперативная и эффективная компенсация при полной восстановительной стоимости потерь активов, относящихся непосредственно к Проекту.

49. РДПП основан на следующих принципах:

- Вынужденное переселение следует избегать или, по крайней мере, сводить к минимуму.
- ЛЗП необходимо соответствующим образом помочь в их усилиях по улучшению или, по крайней мере, восстановлению, доходов и уровня жизни.
- ЛЗП полностью информированы и проконсультированы по вариантам компенсации.
- Отсутствие официального права на земельный участок не является препятствием для компенсации или альтернативных форм помощи в реабилитации.
- Особое внимание уделяется социально уязвимым группам, таким как этнические меньшинства, домохозяйствам, возглавляемым женщинами, пожилым домохозяйствам и т.д., и предоставляется соответствующая помощь, чтобы помочь им адаптироваться к изменениям, связанным с проектом.
- Отчуждение земель и переселение задумано и исполнено в рамках проекта, а полная стоимость компенсации включена в стоимость проекта и выгоды.
- Компенсация/реабилитационная помощь будут выплачены до переселения и до выравнивания земли, сноса и, в любом случае, до воздействия.
- Компенсация должна выплачиваться ЛЗП по полной восстановительной стоимости, без вычетов за амортизацию или любых других целей.

50. Следует отметить, что в соответствии со ЭСС 5 Всемирного банка термин «вынужденное переселение» охватывает больше, чем «физическое перемещение или переселение» затронутых людей. Он определяется как прямые социальные и экономические последствия Проекта, которые являются постоянными или временными и вызваны принудительным изъятием земли, что приводит к: (i) переселению или потере жилья; (ii) потере активов или доступу к активам; (iii) потере источников дохода или средств к существованию, независимо от того, должны ли затронутые лица перемещаться в другое место; или (iv) принудительному ограничению доступа к охраняемым законом паркам и охраняемым территориям, что приводит к неблагоприятному воздействию на средства к существованию перемещенных лиц. ЭСС 5 также применяется в случае, если какие-либо проектные действия, определены как «связанные» или «связанные объекты». Настоящие требования и положения ЭСС применяются ко всем компонентам Проекта, которые приводят к вынужденному переселению, независимо от источника финансирования. Они также применяются к другим видам деятельности, приводящим к вынужденному переселению, то есть, по мнению Банка, (a) напрямую и в значительной степени связаны с проектом, поддерживаемым Банком, (b) необходимы для достижения целей, изложенных в проектных документах; и (c) выполнены или планируются к выполнению одновременно с проектом

51. Следует также отметить, что не могут быть внесены никакие изменения в матрице РДПП по выплатам, критерии приемлемости, коэффициенты компенсации или другие права на помощь без предварительного одобрения Всемирного банка. Любые ПДП, подготовленные на основе РДПП, также подлежат предварительному одобрению со стороны Всемирного банка.

2. НОРМАТИВНО-ПРАВОВАЯ БАЗА И МЕРЫ ПОЛИТИКИ, СВЯЗАННЫЕ С ОТЧУЖДЕНИЕМ ЗЕМЕЛЬ И ПЕРЕСЕЛЕНИЕМ

2.1 Соответствующее законодательство Республики Таджикистан по вопросам управления земельными ресурсами

52. **Конституция Республики Таджикистан** устанавливает исключительную государственную собственность на землю, а государство обеспечивает ее эффективное использование в интересах народа. Поправки к Земельному кодексу, которые были внесены в августе 2012 года, допускают отчуждение прав землепользования и прав собственности, становятся предметом купли-продажи, дарения, обмена, залога и других сделок. Поправки к Закону об ипотеке позволяют индивидуальному землепользователю закладывать свои права пользователя на земельный участок другому физическому лицу, банку или учреждению по текущей рыночной цене. В настоящее время разрабатываются механизмы осуществления этих поправок, хотя это право обеспечивает больший охват и гибкость для землепользователя. Стоимость недвижимости, сооружений и активов должна быть компенсирована физическим лицам.
53. **Земельный кодекс** Республики Таджикистан является наиболее систематизированным кодексом правил, регулирующим комплекс правовых отношений, возникающих в процессе осуществления прав землепользования. Вопросы, связанные с приостановлением прав землепользования, в случае их отчуждения и возмещения убытков землепользователям, а также потерь, связанных с изъятием земли из оборота, рассматриваются в двух главах и девяти статьях Земельного кодекса. Эти статьи содержат основные положения об отчуждении земли в общественных и государственных целях. Кодекс позволяет государству изъять землю у землепользователей для нужд проектов, осуществляемых в интересах государства и в государственном масштабе, и описывает методы, систему и порядок защиты прав и интересов лиц, чья земля подлежит изъятию для целей проекта, и предусматривает комплекс компенсационных мер для покрытия потерь землепользователей. Нормативно-правовой акт о порядке возмещения убытков и потерь сельскохозяйственной продукции землепользователей, утвержденное Постановлением Правительства Республики Таджикистан №641, от 30 декабря 2011 года, устанавливается конкретный и подробный порядок возмещения убытков землепользователей. В том числе, в пункте 4 данного постановления указано: «При изъятии земель для государственных и общественных нужд все затраты оцениваются в порядке установленном нормативными правовыми актами Республики Таджикистан по рыночным ценам и исчисляются с учетом места расположения земельного участка». В пункте 6 изложено требование по возмещению убытки, а в пункте 8 указано, что оценщиком учитывается причиненные убытки по недвижимому имуществу и другим работам и услугам, в случае изъятия земельного участка или временного его занятия. Здесь же указывается об определении оценщиком стоимость жилых домов, объектов культурно-бытового назначения, производственных и иных недвижимых имуществ, расположенных на изымаемых или временно занимаемом земельном участке и недвижимое имущество находящееся за пределами изымаемого земельного участка, если дальнейшее использование этих объектов по назначению окажется невозможным.
54. Ниже приводятся основные положения, касающиеся проблемы принудительного переселения, указанные в Земельном кодексе:
- Отчуждение земельных участков для целей государственных и общественных нужд должно осуществляться после предоставления эквивалентного земельного участка;

- На новом участке в установленном порядке должны быть построены новые жилые, производственные и другие здания, аналогичные изъятым;
 - Убытки, возникшие во время отчуждения земельного участка, должны быть возмещены в полном объеме, включая пропущенную прибыль, а убытки должны рассчитываться по рыночной стоимости;
 - Строительство зданий и возмещение убытков будут производиться учреждениями и организациями, в пользу которых земля изъята (бенефициары проекта);
 - Предоставление нового земельного участка, строительство зданий, компенсация всех видов потерь, в том числе потерянных доходов, должно быть сделано до официального отчуждения земли у землепользователей.
55. Согласно статьям 41 и 43 Земельного кодекса земельный участок может быть изъят для целей государственных или общественных нужд, но только при равном возмещении недвижимого имущества, сооружений и сельскохозяйственных культур, расположенных на этом участке. Эта компенсация не может быть меньше текущей рыночной стоимости такой недвижимости, поскольку в законодательстве говорится о принципе компенсации по рыночной цене.
56. **Земельный кодекс** требует, чтобы учреждение, заинтересованное в приобретении земли, обосновало необходимость такого отчуждения и продемонстрировало, что земельный участок должен быть изъят, и нет альтернативы для реализации проекта. Земельный участок может быть изъят в случае необходимости строительства зданий и сооружений или реализации работ государственных интересов. Если проект представляет интерес государства, бенефициару проекта необходимо подготовить предложение об учреждении земли, необходимое для начала такого отчуждения. В соответствии с Законом процесс приобретения должен быть завершен, и всем людям, и домохозяйствам, которые были включены в проектную зону, были предоставлены компенсации до того, как будет разрешено начать строительство.
57. **Гражданский Кодекс Республики Таджикистан, 1998 год (с поправками в 2007 году)** определяет права граждан на имущества.
58. **Закон о землеустройстве (от 2016 года)** обязывает органы власти составлять карту и контролировать качество земель, включая загрязнение почвы, эрозию и вырубку лесов.
59. **Закон о пастбищах (от 2013 года)** определяет основные принципы использования пастбищ, включая защиту пастбищ и окружающей среды, а также привлечение инвестиций для более эффективного использования и защиты пастбищ. Закон определяет полномочия местных администраций по контролю, за экологической безопасностью и использованием пастбищ в соответствии с государственными нормами и стандартами. Закон запрещает осуществление ряда видов деятельности на пастбищах, таких как рубка деревьев или кустарников, строительство дорог, неправильное использование пастбищ, загрязнение окружающей среды отходами и выпас скота сверх установленного уровня. Закон требует, чтобы пользователи обеспечивали эффективное использование пастбищ, включая защиту пастбищ от деградации и загрязнения. Он предоставляет геоботанические исследования пастбищ для оценки потенциальной продуктивности природных кормовых угодий.

Таблица 1. Законы и нормативно-правовые акты в области управления земельными ресурсами Республики Таджикистан

- | |
|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Конституция Республики Таджикистан устанавливает, что земля является исключительной собственностью государства. • Земельный кодекс, Гражданский кодекс, правила по отводу земли физическим и юридическим лицам. |
|--|

- Земельный кодекс Республики Таджикистан является систематизированным кодексом правил, регулирующим комплекс отношений, возникающих в процессе владения и пользования землей.
- Гражданский кодекс Республики Таджикистан регулирует правовой статус участников гражданского оборота, основания возникновения прав и порядок их реализации, договорные обязательства, имущественные и неимущественные отношения.
- Закон Республики Таджикистан «Об оценке земель» устанавливает правовые основы нормативной оценки земель (от 2001 года).
- Закон Республики Таджикистан «О местных органах государственной власти» устанавливает нормативные основы отвода и перераспределения земли (от 2004 года).
- Закон Республики Таджикистан «О землеустройстве» регулирует отношения, связанные с правовыми основаниями деятельности в сфере землеустройства (от 2008 года).
- Государственный земельный кадастр представляет собой систему информации и документации о природном, экономическом и правовом статусе земель, их категориях, качественных характеристиках и экономической стоимости.
- Положение о порядке компенсации ущерба землепользователей и вреда, причиненного процессу сельскохозяйственного производства, утвержденное постановлением Правительства Республики Таджикистан № 641, устанавливает порядок компенсации ущерба землепользователей (от 2011 года).
- Гражданско-процессуальный кодекс Республики Таджикистан устанавливает порядок, правила и сроки судебной защиты в случае судебного разбирательства по вопросам, связанным с вынужденным переселением.
- Хозяйственный процессуальный кодекс Республики Таджикистан также устанавливает порядок, правила и сроки судебной защиты в случае судебного разбирательства по вопросам, связанным с вынужденным переселением.

2.2 Национальные отраслевые законодательные положения

60. Начиная с 2010 года в Таджикистане были введены в действие новые законы, в том числе Закон о защите растений (от 2012 года), который регулирует, среди прочего, применение и утилизацию пестицидов; Закон о пастбищах (от 2013 года), направленный на обеспечение оптимального использования пастбищ путем их мониторинга, регистрации и государственной экспертизы; и Закон об управлении и производстве биологического разнообразия (от 2013 года), который вводит критерии биологического производства и требования к переработке, хранению, транспортировке, упаковке, маркировке и сертификации биологических продуктов, что является шагом на пути к органическому сельскому хозяйству.
61. **Закон о дехканском хозяйстве** (от 2016 года) обеспечивает законодательную основу для создания и функционирования частных дехканских хозяйств. В нем разъясняются и фиксируются права членов дехканских хозяйств как землепользователей. Закон направлен на совершенствование управления дехканскими хозяйствами и определяет права и обязанности их членов. Он позволяет фермерам на законных основаниях возводить на земле полевые станы в качестве временных построек, что позволяет значительно повысить производительность в течение сельскохозяйственного сезона. Закон требует от дехканских хозяйств принятия мер по повышению плодородия почвы и улучшению экологического состояния земель, своевременной оплаты за воду и электричество, а также предоставления статистической информации государственным органам.
62. В **Законе «О продовольственной безопасности»** (от 2010 года) особое внимание уделяется выделению средств государственной поддержки на конкурсной основе и их распределению между национальными производителями сельскохозяйственной продукции в рамках государственной политики по обеспечению продовольственной безопасности.

63. **Закон о сборе, сохранении и рациональном использовании генетических ресурсов растений** (от 2012 года) устанавливает правовые основы государственной политики в области генетических ресурсов культурных растений и их диких сородичей и регулирует их сбор, сохранение и рациональное использование в сельском хозяйстве и производстве продовольствия.
64. **Закон о биологическом управлении и производстве** (от 2013 года) устанавливает правовые основы деятельности по биологическому (органическому) управлению, включая производство, переработку, хранение, импорт и экспорт, транспортировку, упаковку, маркировку и продажу органических продуктов, т.е. продуктов, произведенных без использования ГМО или химических и синтетических веществ, с рациональным использованием воды в производственном процессе. Закон устанавливает систему стандартов и сертификации органической продукции.
65. **Закон об охране и использовании объектов исторического и культурного наследия** (от 2012 года, с изменениями и дополнениями от 2017 года) регулирует общественные отношения в области охраны, использования, сохранения и популяризации объектов исторического и культурного наследия. Статья 5 запрещает строительство новых объектов на территории объектов исторического и культурного наследия без соответствующего разрешения, а статья 21 охватывает меры, которые должны быть приняты для восстановления исторических мест и культурного наследия, и их подготовки к восстановительным работам.

2.3. Национальные социально-правовые положения и правила

66. **Закон о свободе информации** подкреплён статьей 25 Конституции, которая гласит, что государственные учреждения, общественные объединения и должностные лица обязаны предоставлять каждому человеку возможность получать и знакомиться с документами, которые затрагивают её или его права и интересы, за исключением в случаях, предусмотренных законом.
67. Согласно, **Закону об общественных объединениях**, общественное объединение может быть создано в одной из следующих организационно-правовых форм: общественная организация, общественное движение или орган общественной инициативы. Статья 4 этого закона устанавливает право граждан на создание объединений для защиты общих интересов и достижения общих целей. В нем описывается добровольный характер ассоциаций и определяются права граждан не вступать в организации и не выходить из них. Изменения, внесенные в августе 2015 года в этот закон, требуют, чтобы НПО уведомляли Министерство юстиции обо всех средствах, полученных из международных источников, до использования этих средств.
68. **Закон об собраниях, митингах, демонстрациях и уличных шествиях** (от 2014 года) (статья 10) запрещает лицам, совершившим административные правонарушения (то есть, не уголовные правонарушения) в соответствии со статьями 106, 460, 479 и 480 Кодекса об административных правонарушениях организовывать собрания¹³. Статья 12 Закона устанавливает, что организаторы собрания должны получить разрешение от местной администрации за пятнадцать дней до организации массового собрания.

¹³ Эти положения касаются воспрепятствования проведению собраний (статья 106); нарушений общественного порядка (статья 460); неповиновения правоохранительным органам (статья 479); и нарушений правил проведения собраний (статья 480).

69. **Закон о местных органах государственной власти** (от 2004 года) наделяет председателя района или города полномочиями по контролю за управлением природными ресурсами, строительством и реконструкцией природоохранительных территорий, надзором за местными структурами в области санитарно-эпидемиологического надзора, управления отходами, здравоохранения и социальной защиты населения в пределах административной территории. Общественное собрание не проводится без официального уведомления местного органа государственной власти (районный Хукумат).
70. **Закон Республики Таджикистан «Об обращениях физических и юридических лиц»** (от 2016 года) содержит правовые положения об установленных информационных каналах для обращения граждан с жалобами, запросами и претензиями. В статье 14 Закона установлены сроки рассмотрения жалоб, которые составляют 15 дней со дня их поступления, не требующие дополнительного изучения и анализа, и 30 дней для обращений, требующих дополнительного изучения. Эти правовые положения будут учитываться в рамках проектного механизма рассмотрения жалоб.
71. **Трудовой кодекс** запрещает принудительное использование труда ребенка (статья 8). Трудовой кодекс также устанавливает минимальный возраст, в котором ребенок может быть принят на работу, а также условия, при которых дети могут работать (статьи 113, 67 и 174). Минимальный возраст для приема на работу составляет 15 лет, однако в некоторых случаях профессионального обучения легкая работа может быть разрешена для 14-летних (статья 174 Трудового кодекса). Кроме того, существуют некоторые трудовые ограничения в отношении видов разрешаемых работ и какие часы работы разрешены работникам в возрасте до 18 лет. Примерами трудовых ограничений являются: лица в возрасте от 14 до 15 лет не могут работать более 24 часов в неделю, лица моложе 18 лет не могут работать более 35 часов в неделю; в течение учебного года максимальное количество часов составляет половину этого количества, 12 и 17,5 часов соответственно. Эти ограничения соответствуют с Конвенцией МОТ о минимальном возрасте для приема на работу. Кроме того, *Закон об ответственности родителей за воспитание и образование детей* возлагает на родителей ответственность за то, чтобы их дети не занимались тяжелой и опасной работой, и чтобы они посещали школу.

2.4 Экологические и социальные стандарты Всемирного банка по отчуждению земель, ограничению землепользования и вынужденному переселению (ЭСС 5)

72. ЭСС 5 ВБ учитывает тот факт, что отчуждение земель и ограничение землепользования в связи с осуществлением проекта могут оказывать негативное воздействие на местные сообщества и отдельных лиц. Связанное с проектом отчуждение земель или ограничение землепользования может стать причиной физического перемещения (переселение в другое место, потеря земли под жилыми строениями, потеря крова), экономического вытеснения (потеря земли, имущества или доступа к имуществу, что ведет к потере источников доходов или иных средств к существованию), или того и другого. Термин «принудительное переселение» относится к таким негативным воздействиям. Переселение считается принудительным, если затрагиваемые проектом лица или сообщества не имеют права отказать в отчуждении земель или ограничении землепользования, что приводит к их физическому перемещению.

2.4.1. Цели ЭСС 5

- Предотвращение принудительного переселения или, если оно неизбежно, его сведение к минимуму путем рассмотрения альтернативных вариантов проекта;

- Недопущения насильственного выселения;
- Сведение к минимуму неизбежных негативных социально-экономических последствий, возникших в результате отчуждения земель или ограничения землепользования за счет: (а) предоставления своевременного возмещения за потерянное имущество по восстановительной стоимости и (b) оказания помощи переселенным лицам в их усилиях по улучшению или, по крайней мере, восстановлению их средств к существованию и уровня жизни в реальном выражении до уровня, существовавшего до переселения, или до уровня, существовавшего до начала реализации проекта, в зависимости от того, какой из этих уровней выше.
- Улучшение жилищных условий бедных или социально незащищенных физически перемещенных лиц путем предоставления им приемлемого жилья, доступа к услугам и удобствам, а также правовой гарантии владения.
- Разработка и проведение мероприятий по переселению по аналогии с программами устойчивого развития с выделением инвестиционных ресурсов в достаточном объеме, чтобы позволить переселяемым лицам получать прямую выгоду от реализации проекта, насколько это позволяет характер проекта;
- Обеспечение надлежащего раскрытия информации, проведения содержательных консультаций и информированного участия затронутых лиц в процессе планирования и выполнения мероприятий по переселению.

73. ЭСС 5 применяется в случае окончательного или временного физического перемещения и экономического вытеснения в результате следующих видов отчуждения земли или ограничения землепользования, предпринятого или наложенного в связи с осуществлением проекта:

- (a) Приобретение прав на землю или ограничение права землепользования посредством отчуждения или других принудительных процедур в соответствии с национальным законодательством;
- (b) Приобретение прав на землю или ограничение прав землепользования в результате проведения переговоров и достижения соглашения с владельцами недвижимости или обладателями законных прав на землю в том случае, если неспособность достичь такого соглашения привела бы к экспроприации или применению иных принудительных процедур;
- (c) Ограничение землепользования и доступа к природным ресурсам, в результате которого население или группа населения теряют возможность пользования ресурсами, в отношении которых они обладают правом владения в силу обычаев и традиций или признанным правом пользования. К таким случаям могут относиться ситуации, когда в связи с проектом создаются юридически оформленные охраняемые природные территории, леса, территории сохранения биоразнообразия или буферные зоны;
- (d) Переселение людей, не имеющих формального или признаваемого права пользования либо права пользования, основанного на традициях, которые занимали или использовали землю до наступления даты истечения срока, установленной в рамках соответствующего проекта;
- (e) Переселение людей в результате воздействия проекта на землю, вследствие которого она становится непригодной для пользования или недоступной;
- (f) Ограничение доступа к земле или использования других ресурсов, включая общественную собственность и природные ресурсы, такие как морские и другие водные ресурсы, древесная и не древесная лесохозяйственная продукция, пресная вода, лекарственные растения, охотничьи угодья, водосборные, пастбищные и посевные площади;

- (g) Права на землю или притязания на земли, или ресурсы, от которых отказались отдельные лица или местные сообщества без выплаты им полной компенсации; и
 - (h) Отчуждение земель или ограничение землепользования, предпринятые до начала осуществления проекта, но которые были реализованы или начаты в ожидании осуществления или во время подготовки к проекту.
74. Данный ЭСС не применяется в отношении воздействий на доходы или средства к существованию, если они не являются прямым результатом отчуждения земли или ограничения землепользования, налагаемого в рамках проекта. Такие воздействия будут рассматриваться в соответствии с ЭСС 1.
75. Настоящий ЭСС не применяется к добровольным, юридически оформленным рыночным операциям, когда продавец имеет реальную возможность отказаться от продажи земли и оставить ее себе и когда он обладает всей необходимой информацией об имеющихся альтернативах и их последствиях. Однако в тех случаях, когда подобные добровольные операции с землей приводят к вынужденному переселению или экономическому вытеснению каких-либо других лиц, помимо продавца, занимающих или использующих соответствующую землю, настоящий ЭСС применяется.
76. Если проект поддерживает оформление прав собственности на землю или другие виды деятельности, предназначенные для их подтверждения, упорядочивания или определения, необходимо проведение социальной, юридической и институциональной оценки в соответствии с ЭСС 1. Эта оценка призвана выявить потенциальные риски и воздействия, а также соответствующие структурные решения для сведения к минимуму и смягчению негативных экономических и социальных последствий, особенно тех, которые сказываются на малоимущих и уязвимых группах населения. Настоящий ЭСС не применяется к спорам между частными лицами, оспаривающими право на землю, или при возникновении проблем, связанных с этим. Однако если такие лица вынуждены освободить землю в результате принятого в контексте проекта решения о том, что данная земля является государственной собственностью, настоящий ЭСС применяется (в дополнение к соответствующим положениям вышеупомянутого ЭСС 1).
77. Настоящий ЭСС не распространяется на планирование землепользования или регулирование природных ресурсов для обеспечения их рационального использования на региональном, национальном или субнациональном уровне (включая регулирование водораздела, управление использованием подземных вод, управление эксплуатацией рыбных ресурсов и управление прибрежной зоной). В случаях, когда проект поддерживает такие мероприятия, от Заемщика требуется проведение социальной, юридической и институциональной оценки согласно ЭСС1 с целью выявления потенциальных социально-экологических рисков и воздействий планирования или регулирования, а также принятия соответствующих мер по их сведению к минимуму и смягчению, в частности тех, которые сказываются на малоимущих и уязвимых группах населения.
78. Настоящий ЭСС не применяется в целях решения проблем беженцев или внутренне перемещенных лиц, покинувших свои места проживания, спасаясь от стихийных бедствий, конфликтов, преступлений или насилия.

2.4.2 Требования ЭСС 5

Разработка Проекта

79. Заемщик продемонстрирует, что вынужденное отчуждение земель или ограничение землепользования не выходят за рамки прямых потребностей Проекта, связанных с достижением четко оговоренных целей Проекта в четко определенный срок. Заёмщик должен рассмотреть осуществимые альтернативные варианты проекта с тем, чтобы предотвратить или свести к минимуму отчуждение земель или ограничение землепользования, особенно в тех случаях, когда это может привести к физическому перемещению или экономическому вытеснению людей, обеспечивая при этом баланс экологических, социальных и финансовых затрат и выгод и уделяя особое внимание гендерному воздействию и воздействию на малоимущие и уязвимые группы населения.

Компенсация и льготы для затронутых лиц

80. В случае если отчуждение земель или ограничение землепользования (окончательное или временное) неизбежно, то Заёмщик должен предложить затронутым лицам компенсацию по стоимости замещения и иное необходимое содействие, чтобы помочь им улучшить или, по крайней мере, восстановить уровень жизни или источники средств к существованию. Нормы компенсации для различных категорий земель и объектов недвижимости предаются гласности и применяются на основе единого подхода. В случае переговоров компенсационные тарифы могут корректироваться в сторону увеличения. В любом случае, четко оговоренная база для расчета суммы компенсации оформляется документально и обеспечивается прозрачность распределения компенсации.

Взаимодействие с местными сообществами

81. Заемщик строит отношения с затронутыми сообществами, включая принимающие сообщества, в рамках процесса взаимодействия с заинтересованными сторонами и раскрытия информации, описанного в ЭСС 10. Процесс принятия решений по вопросам переселения и восстановления источников средств к существованию должен включать варианты и альтернативы, предлагаемые на выбор затронутым лицам. Раскрытие соответствующей информации и осмысленное участие затронутых местных сообществ и лиц состоится в ходе рассмотрения альтернативных вариантов проекта, и в дальнейшем во время планирования, реализации, мониторинга и оценки процесса компенсации, деятельности по восстановлению средств к существованию и процесса переселения.

Механизм подачи и рассмотрения жалоб

82. Агентство по реализации проекта обеспечит, чтобы в соответствии с ЭСС10 на как можно более раннем этапе разработки Проекта был создан механизм подачи и рассмотрения жалоб в целях своевременного урегулирования конкретных вопросов, касающихся компенсации, переселения или мер по восстановлению источников средств к существованию, поданных перемещенными, экономически вытесненными или иными лицами. По возможности такой механизм должен использовать существующие формальные или неформальные системы подачи и рассмотрения жалоб, приемлемые для целей проекта, в дополнение к которым, по мере необходимости, разрабатываются механизмы, учитывающие специфику проекта и обеспечивающие беспристрастное разрешение споров.

Планирование и реализация

83. Если отчуждение земель или ограничение землепользования неизбежны, в рамках проведения социально-экологической оценки Заемщик должен организовать перепись населения с целью выявления лиц, которых затронет проект, инвентаризации затрагиваемых земельных участков и объектов недвижимости, определения лиц с правом на получение компенсации и помощи, и недопущения подачи заявлений о получении льгот лицами, не имеющими такого права (например, самовольными поселенцами). Кроме того, в рамках социальной оценки

рассматриваются требования местных сообществ, которые по уважительным причинам могут отсутствовать в зоне реализации Проекта во время переписи (например, заготовители сезонных ресурсов). Одновременно с проведением переписи Заёмщик устанавливает предельный срок действия права на получение компенсации. Информация о дате завершения учёта данных должна тщательно документироваться и распространяться по всей территории осуществления проекта с регулярными интервалами в письменном (в зависимости от требований) и ином виде на соответствующих местных языках. Распространение информации должно осуществляться, в том числе посредством расклеивания предупреждений для лиц, обустроивающихся на территории проекта после даты завершения учёта данных, о возможности их выселения.

84. Для того чтобы учесть воздействие переселения, данный ЭСС требует подготовки ПДП для процесса отчуждения земель, как только будет известна степень прямого воздействия. Если воздействие незначительное (менее 200 человек, физически перемещенные лица отсутствуют, и потеряно менее 10 процентов их производственных активов), можно подготовить сокращенный ПДП. Для проектов со значительным воздействием требуется полный ПДП. ЭСС 5 требует, чтобы особое внимание уделялось потребностям уязвимых групп пострадавшего населения, особенно жителей, живущих за чертой бедности, жителей без земельных прав, пожилых людей, женщин, детей и этнических меньшинств.
85. В принципе, Земельный кодекс Республики Таджикистан и ЭСС 5 Всемирного банка придерживаются цели компенсации по восстановительной стоимости, но законодательство Таджикистана не предусматривает реабилитацию, и на практике это было оставлено на усмотрение Правительства Республики Таджикистан.
86. Чтобы прояснить эти вопросы и устранить возможные пробелы между законодательством Республики Таджикистан и политикой Всемирного Банка, настоящий РДПП был составлен для Проекта, обеспечивающий компенсацию по стоимости замещения всех предметов, восстановление лиц без прав и неформальных поселенцев, а также предоставление субсидий или льгот для ЛЗП, которые могут быть перемещены, понести коммерческие потери или могут быть серьезно затронуты.
87. Основные положения, обеспечивающие согласование различий между Земельным кодексом Республики Таджикистан и ЭСС 5 Всемирного банка, включают:
 - Любые ЛЗП, независимо от наличия права, будут иметь право на компенсацию (для конструкций, культур и деревьев) и реабилитационных мероприятий в рамках проекта. Это включает безземельных людей, использующих землю и самовольных пользователей.
 - Будут проведены консультации с ЛЗП и затронутыми местными сообществами по вариантам и любым последствиям отчуждения земель и переселения.
 - Будет проведен социальный скрининг для определения уровня потенциального воздействия и соответствующих мер по смягчению.
 - Если предоставление земли для компенсации земельного участка технически невозможно или нецелесообразно с социальной точки зрения, компенсация будет осуществляться денежными средствами по полной стоимости замещения по текущей рыночной стоимости.
 - Компенсация за любые другие затронутые активы (сооружения, посевы и деревья, а также потери бизнеса/доходов) будет производиться в денежной или натуральной форме по полной стоимости замещения по текущей рыночной стоимости. Уязвимые и малоимущие ЛЗП будут иметь право на дополнительные меры по мере необходимости, а также будут решаться гендерные вопросы

- Работы по техническому обслуживанию позволят избежать или минимизировать, насколько это возможно, необходимость отчуждения земель и переселения.
 - Будет предоставлена компенсация за временную потерю земли или активов, или за временное лишение возможности получения дохода.
88. Следует особо отметить, что в рамках ЭСС 5 ВБ статус тех, кто не имеет право собственности, четко определен. В соответствии с этой политикой те лица, которые не имеют официального юридически оформленного права или судебных прав на использование земли, но все еще используют государственную землю, имеют право на получение компенсации с учетом инвестиций, которые они сделали в государственную землю, их труда и потерянных активов, но не для владения землей, как в случае правообладателя. Вместо этого для их пользования выделяются альтернативные участки или другие формы помощи вместо компенсации за землю, которые предоставляются тем, кто неформально использует или занимает землю до предельного срока.

2.4.3. Сравнение национального законодательства и ЭСС 5 ВБ

89. Анализ, который был проведен в отношении предыдущей документации по переселению, включая планы переселения, рамочные документы показывает, что существуют некоторые расхождения между политикой Всемирного банка и законодательством Республики Таджикистан в области компенсации за вынужденное переселение, имевшее место быть в рамках инвестиционных проектов. Основные расхождения заключаются в проведении общественных консультаций перед тем, как осуществлять мероприятия по переселению, детальном разъяснении прав домохозяйств, подвергшихся воздействию проекта, и предоставлении справедливой компенсации вместо полной восстановительной стоимости, проведении социально-экономических исследований среди ЛЗП. Законы Республики Таджикистан предусматривают предоставление компенсации за землю только ЛЗП, имеющим право землепользования на землю, и не предусматривают предоставление компенсации за землю лицам, захватившим ее, за то же самое. ЭСС 5 Всемирного банка предусматривает предоставление компенсации за землю как законным владельцам, так и лицам, захватившим ее. В ЭСС 5 указывается, что в случае возникновения конфликта между Банком и государственными структурами, приоритет имеют рамочные документы Банка.
90. Важно отметить, что в связи с государственной собственностью на землю в Республике Таджикистан, пользование землей возможно только с разрешения местных органов государственной власти на основании аренды или на других условиях. Соответственно, вопросы землепользования в полной мере охватываются земельным законодательством и не регулируются положениями обычного права, традиционными обычаями или соседскими отношениями и т.д. В соответствии с законодательством Республики Таджикистан, лица, использующие или занимающие землю без аренды или иного официального разрешения, не имеют права на правовую компенсацию. Государство будет иметь право конфисковать землю у этих «незаконных землепользователей». Лица, которые заселятся на территории после истечения крайнего срока для решения вопросов, не имеют права на компенсацию или любую другую форму помощи по переселению.
91. В ЭСС 5 подчеркивается, что особое внимание следует уделять потребностям наиболее уязвимых групп среди перемещенных лиц, особенно тех, кто находится за чертой бедности, безземельных, престарелых, лиц с ограниченными возможностями, женщин и детей, коренных народов, этнических меньшинств, а также других категорий перемещенных лиц, интересы которых не могут быть защищены в рамках национального законодательства в том, что касается компенсации за земельные участки, подлежащие изъятию.

92. В случае имеющихся расхождений между законодательством Республики Таджикистан и требованиями ЭСС 5 ВБ о принудительном переселении, должны применяться принципы и процедуры ЭСС 5. Такой приоритет норм ВБ над национальным законодательством требуется для проектов, финансируемых за счет средств Всемирного банка и предусмотренных национальным законодательством.

93. Сравнение между законодательством Республики Таджикистан и ЭСС 5 Всемирного банка приведено в таблице ниже

Юридическое положение	Законодательство Республики Таджикистан	ЭСС 5 ВБ	Потребности в примирении или согласованная рамка
Планы переселения	Никаких конкретных положений для проведения процесса планирования переселения не предусмотрено, однако создаются комиссии для определения вида и размера компенсации	Инструменты по вопросам переселения (ПДП, РДПП и т.д.) должны быть подготовлены и реализованы до того, как может быть осуществлено какое-либо переселение.	Принимается требование ВБ
Общественные консультации	Никаких конкретных положений не предусмотрено	Консультации являются неотъемлемой частью ЭСС 5 и 10	Принимается ЭСС 5 и 10 ВБ
Права: а) физические/юридические лица, которые обладают официальными и законными правами на землю	Имеют права на компенсацию	Имеют права на компенсацию	Согласованная рамка
б) физические/юридические лица, не обладающие официальными и юридическими правами на землю на момент начала проведения переписи населения, но имеющие	Имеют права на компенсацию	Имеют права на компенсацию	Согласованная рамка

<p>притязания на такую земле или имуществу (при условии, что такие притязания могут быть официально признаны в соответствии с законодательством Республики Таджикистана)</p>			
<p>с) физические/юридические лица, которые не имеют юридически признанных прав или притязаний на занимаемую ими землю</p>	<p>Не имеют права на компенсацию</p>	<p>ЛЗП не имеющие права на землю предоставляется компенсация за утраченное неземельное имущество (посевы, ирригационная система и другие земельное благоустройства) по стоимости замещения и помощь для восстановления источник дохода за утраченную землю</p>	<p>Применяется требование ЭСС 5 ВБ</p>
<p>Оказание помощи уязвимым и серьезно потерпевшим ЛЗП</p>	<p>Не существует каких-либо особых законов или положений о восстановлении средств к существованию в связи с отчуждением земли и воздействием от вынужденного переселения.</p>	<p>Эти ЛЗП должны быть идентифицированы, и им должна быть предоставлена специальная помощь в целях восстановления/улучшения их уровня жизни, который был до начала реализации проекта.</p>	<p>Применяется требование ЭСС 5 ВБ</p>
<p>Процедурные механизмы</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Раскрытие информации. Закон о доступе к информации требует раскрытия информации на регулярной основе, 	<ul style="list-style-type: none"> • Раскрытие информации. Документы, связанные с переселением, должны быть своевременно 	

	<p>однако вопросы, связанные с переселением, никогда не раскрываются, так как никаких конкретных требований не существует.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Общественные консультации. Вопросы местного значения должны быть публично обсуждены с местными органами власти. Но при этом отсутствуют какие-либо требования о проведении прямых консультаций с ЛЗП. • Процедуры рассмотрения жалоб. Каждое государственное агентство/министерство должно следовать подробным инструкциям (утвержденным правительством) по регистрации и рассмотрению жалоб и вопросов, вызывающих озабоченность граждан. Никакие анонимные жалобы не принимаются. • Условия отчуждения имущества. Имущество может быть отчуждено только после осуществления выплаты компенсации ЛЗП в полном объеме. 	<p>раскрыты на языке ЛЗП</p> <ul style="list-style-type: none"> • Общественные консультации. Содержательные общественные консультации должны быть проведены с участием ЛЗП. ЛЗП должны быть проинформированы о своих правах и возможностях, а также об альтернативах переселения. • Процедура рассмотрения жалоб. В рамках каждого проекта должен быть внедрен механизм рассмотрения жалоб (МРЖ). Информация о МРЖ должна быть доведена до сведения ЛЗП. Анонимные жалобы принимаются и рассматриваются. • Условия отчуждения имущества. Имущество может быть отчуждено только после осуществления выплаты компенсации ЛЗП в полном объеме. 	<p>Применяется требование ЭСС 10 ВБ</p>
--	--	---	---

3. ПРОЦЕСС ПОДГОТОВКИ, ОДОБРЕНИЯ И РАСКРЫТИЯ ПДП

94. Первым шагом в процессе подготовки ПДП является проведение оценки для определения земельных участков и активов, которые могут быть затронуты Проектом. Данная оценка затронутых земельных участков будет проводиться со стороны специалиста по социальным вопросам ЦРП МФ РТ, совместно с представителями местных органов государственной власти и будет использоваться для определения типов и характера потенциальных воздействий, связанных с мероприятиями, предлагаемыми для осуществления в рамках Проекта, и принятия, соответствующих меры по смягчению последствий. Эта оценка также показывает, что предотвращение или сведение к минимуму переселения является ключевым критерием при подготовке ПДП до начала реализации Проекта.
95. Оценка будет проводиться в соответствии с установленными критериями, подробно указанными в Приложении 1, и будет документально оформлена в форме отчета по скринингу (см. Приложение 2) ожидаемых социальных воздействий после принятия основных технических решений или детальной разработки подпроектов.
96. Разработка дизайна Проекта не будет завершена до тех пор, пока не будет четко установлено, что все меры были предприняты для сведения к минимуму последствий переселения. Если оценка указывает на необходимость физического перемещения, отчуждения земель, воздействия на активы или отрицательного воздействия на экономические ресурсы, будь то физическое перемещение или нет, следующим шагом будет социальная и экономическая перепись и инвентаризация земельных ресурсов и активов, чтобы определить степень необходимости переселения. За этим последует разработка ПДП для Проекта, следуя шагам, изложенным ниже.

3.1 Перепись населения, социально-экономические обследования, инвентаризация потерь

97. Перепись и социально-экономическое обследование должны проводиться с использованием структурированного вопросника для регистрации деталей нынешних владельцев земли, их статуса владения (основного землепользователя или вторичного землепользователя), объема земли, требуемой для предлагаемых улучшений, с тем чтобы: (i) оценить величину воздействия на частные активы; и (ii) оценить степень физического и/или экономического вытеснения, а также уровень жизни, инвентаризацию активов, источники дохода, уровень задолженности, профиль членов домохозяйства, здоровье и санитарию, предполагаемые выгоды и последствия подпроектов и предпочтения переселения тех, кто требует переезда. Эта информация облегчит подготовку плана действий по переселению для смягчения неблагоприятного воздействия.
98. Целью проведения базового социально-экономического обследования затрагиваемых лиц заключается в том, чтобы охватить социально-экономические характеристики пострадавших лиц и установить параметры мониторинга и оценки. Основные социально-экономические показатели будут использоваться в качестве ориентира для мониторинга социально-экономического статуса затронутых проектом лиц. Обследование должно охватывать все ЛЗП, а также поможет собрать данные с разбивкой по признаку пола для решения гендерных вопросов при переселении. В рамках социально-экономического обследования будет проведен широкий спектр консультаций с различными группами, затронутыми проблемой, а также с другими заинтересованными сторонами, чтобы выяснить их взгляды и предпочтения. На основе результатов этих консультаций будут внесены проектные изменения, если потребуется, и меры по смягчению последствий. Консультации будут включать женщин, их

проблемы и реакции, в частности на землевладение, воздействие на средства к существованию, предоставление компенсации и планирование переселения, будут решаться с помощью соответствующего смягчения.

99. Во время переписи будет установлен предельный срок, который будет датой переписи населения и подсчет влияющих на нее активов. После переписи будет разработан ПДП на основе собранных данных о воздействии и лиц, попадающих под воздействие.

3.2 Подготовка Планов действий по переселению

100. ПДП (План действий по переселению) будет подготовлен после социально-экономической переписи и определения затрагиваемых проектом сторон. ПДП будет подготовлен в консультации с затронутыми проектом сторонами. В частности, будут проведены консультации о предоставлении компенсации, а также о возникающих препятствиях для деятельности в области экономики и средств к существованию, методах оценки, компенсации, возможной помощи, чаяниях ЛЗП, механизмах рассмотрения жалоб, а также о сроках осуществления. Окончательная версия ПДП будет включать замечания/комментарии ЛЗП. Ниже перечислены ключевые элементы ПДП, указанные в ЭСС 5.

101. Сокращенный ПДП будет включать в себя несколько стандартных разделов, таких как: описание воздействия Проекта и оценка затронутых активов, описание затронутых лиц и их основных социально-экономических и демографических характеристик, организационные механизмы и процедуры внедрения, компенсация и помощь, которые должны предоставляться затронутым лицам; результаты консультаций, процедуры мониторинга и оценки, сроки и бюджет, как минимум. Данные о домохозяйствах, затронутых проектом, рассматриваются как важный компонент ПДП; однако в связи с соблюдением конфиденциальности информация, касающаяся отдельных лиц и домашних хозяйств, не подлежит публичному раскрытию. Данные, собранные в начале процесса ПДП, могут затем использоваться в качестве исходных для обеспечения того, чтобы пострадавшие лица и домашние хозяйства могли поддерживать или предпочтительно улучшать свой уровень жизни на уровне, который был до начала реализации проекта.

102. В тех случаях, когда необходимо разработать полный ПДП, он должен включать в себя, как минимум, следующее: (i) базовую информацию о переписи и социально-экономическом обследовании; (ii) конкретные тарифы и стандарты компенсации; (iii) права на политику, связанные с любыми дополнительными воздействиями, которые не определены в данном РДПП, но которые определены в ходе переписи или обследования во время реализации; (iv) программы улучшения или восстановления средств к существованию и уровня жизни; (v) график осуществления мероприятий по переселению; (vi) и подробную смету расходов.

3.3 Обнародование и утверждение

103. Следующие шаги должны выполняться после подготовки полного/сокращенного ПДП:

- Проект ПДП подлежит обсуждению с ЛЗП, которые получают копию ПДП за неделю до проведения обсуждения. В общественных консультациях принимают участие ЛЗП, представители ОМСУ, представители ЦРП МФ РТ и представители НПО.
- После проведения обсуждения комментарии и предложения будут отражены в ПДП.

- ПДП должен включать в себя раздел процесса консультаций с матрицей комментариев и предложений по их включению и осуществлению.
 - Консультант по вопросам социального развития должен представить ПДП Координатору проекта для утверждения.
 - После включения комментариев, полученных в результате обнародования ПДП, и после их утверждения Координатором проекта, ПДП будет официально отправлен на рассмотрение во ВБ и подтверждение соответствия ЭСС 5 и другим применимым мерам политики/процедурам.
 - Как только Всемирный банк подтвердит приемлемость качества каждого ПДП, документ должен быть опубликован на веб-сайте ВБ, опубликован в окончательном виде на веб-сайте ЦРП МФ РТ и повторно передан всем заинтересованным сторонам. Информация личного характера, касающаяся ПДП, не должна быть общедоступной.
104. Никакие изменения не должны вноситься в матрицу компенсации, критерии приемлемости, коэффициенты компенсации или положения об оказании помощи без предварительного одобрения со стороны Всемирного банка.

4. КРИТЕРИИ ПРИЕМЛЕМОСТИ И ПРОЦЕДУРЫ ДЛЯ РАЗЛИЧНЫХ КАТЕГОРИЙ ЛИЦ, ПОПАВШИХ ПОД ВОЗДЕЙСТВИЕ ПРОЕКТА

105. В настоящем разделе излагаются критерии приемлемости, которые необходимы для определения того, кто будет иметь право на переселение и льготы, и отказать в претензиях лиц, не имеющих права на участие.

4.1 Принципы

106. Принудительное отчуждение земли приводит к перемещению или потере жилья; и потери активов или доступа к активам, или утрата источников дохода или средств к существованию, должны ли ЛЗП перемещаться в другое место или нет. Поэтому содержательные консультации с затронутыми лицами, местными органами государственной власти и общественными лидерами позволят установить критерии, по которым перемещенные лица будут считаться правомочными на компенсацию и другую помощь в переселении.

4.2. Классификация правомочности, согласно ЭСС 5

107. Затронутые лица определяются следующим образом: лица:

- a. имеющие официальные юридически оформленные права на землю или имущество;
- b. не имеющие официальных прав на землю или имущество, но предъявляющие требование на землю или имущество, которое признается или может быть признано в соответствии с национальным законодательством; или
- c. не имеющие законного признаваемого права или признанного требования на землю или имущество, которые они занимают или используют.

108. Тем, кто охватывается пунктами (a) и (b) выше, должны быть предоставлены компенсации за потерю земли и другую помощь в соответствии с данным документом РДПП.

109. Лицам, о которых говорится в подпункте (c) выше, должна быть предоставлена помощь для переселения вместо компенсации за землю, которую они занимают, и другую помощь, если необходимо, для достижения целей, изложенных в данном документе РДПП, если они занимают площадь проекта до даты прекращения, установленной проектными органами в тесной консультации с потенциальными ЛЗП, лидерами местных сообществ и соответствующими местными органами власти и приемлемыми для Всемирного банка.

110. Лица, которые посягают на этот участок после установленного предельного срока, не имеют права на компенсацию или любую другую помощь в переселении. Все лица, включенные в пункты (a), (b) или (c) выше, должны получать компенсацию за потерю активов, кроме земли. Поэтому ясно, что все затронутые проектом лица независимо от их статуса или имеют ли они официальные титулы, законные права или нет, лица, занимающие землю в нарушении законодательства или иным образом посягающие незаконно на землю, имеют право на получение какой-либо помощи, если они занимают землю или используют ее, до установленного предельного срока.

111. Право на получение помощи в рамках ЭСС 5 Всемирного банка также распространяется на лиц, затронутых Проектом, даже если считается, что законодательные положения Республики Таджикистан предусматривают временное или постоянное приобретение частных земель, непосредственно примыкающих к существующим дорогам общего пользования без компенсации.

4.3. Критерии правомочности и права

112. РДПП предусматривает право на получение пособия и компенсацию всех видов потерь (земли, посевов/деревьев, сооружений, бизнеса/занятости и рабочие дни/заработную плату). Все ЛЗП, в том числе не имеющие титула или неформальные жители, будут компенсированы за потерянные активы (сельскохозяйственные культуры, сооружения, деревья и/или потерю бизнеса) и получают (i) компенсацию (по мере необходимости, которая должна соответствовать восстановительной стоимости) и/или (ii) заменяющие земли, сооружения, насаждения, другую помощь в переселении, такие как пособия на перемещение, помощь в восстановлении сооружений/построек, компенсация за потерю рабочих дней/доходов.
113. Критерии приемлемости основаны на принадлежности ЛЗП к одной из трех групп: (a) тех, у кого есть право собственности или формальные законные права на землю; (b) те, у кого нет официальных юридических прав на землю во время инвентаризации ущерба (ИУ)/детального обследования (ДО) или переписи, но имеют претензии на данный участок земли или активы при условии признания таких требований в соответствии с законодательством страны или в соответствии с процессом, установленном в ПДП¹⁴; и (c) лица, которые не имеют признаваемого юридического права или претендуют на землю, которую они занимают (т.е. пользователи без прав на землепользование или неофициальные поселенцы).
114. В число ЛЗП, которые имеют право на компенсацию в рамках Проекта, входят:
- Лица, чьи постройки частично или полностью, на постоянной или временной основе затронуты Проектом;
 - Лица, чьи жилые или коммерческие помещения и/или сельскохозяйственные угодья (или другие производственные земли) частично или полностью затронуты (на постоянной или временной основе) Проектом;
 - Лица, чьи предприятия частично или полностью затронуты (на постоянной или временной основе) Проектом;
 - Лица, чья работа или наемный труд, или соглашение о доленой аренде затрагиваются Проектом, на постоянной или временной основе;
 - Лица, чьи урожаи (однолетние и многолетние) и/или деревья частично или полностью затрагиваются Проектом;
 - Лица, чей доступ к ресурсам или собственности сообщества частично или полностью затрагивается Проектом.
115. В случае приобретения земли законные или легализуемые ЛЗП получают компенсацию за землю, приобретенную Проектом по возмещаемой стоимости. Это будет в денежной форме при замещающей стоимости или земля на землю с сочетанием производственного потенциала, преимуществ местоположения и других факторов, которые, по меньшей мере эквивалентны преимуществам земли, взятой у ЛЗП, по мере удовлетворения ЛЗП (равного размера и/или производительной ценности, и приемлемой для ЛЗП). Не имеющие права на использование земли ЛЗП не могут претендовать на получение компенсации за землю, но они

¹⁴ К ним относятся люди, которые еще не прошли регистрацию и считаются «легализуемыми» пользователями (это будет определено как форма владения землей в ИУ), они будут иметь право на компенсацию, как если бы они были законными/наделенные правами обладателями земли. В подготовленных ПДП будет установлено, что дальнейшее содействие процедуре регистрации будет осуществляться в рамках процесса переселения в рамках Проекта в целях восстановления средств к существованию/обеспечения жильем.

будут получать компенсацию за активы, привязанные к земле и другую помощь по мере необходимости, вместо компенсации земли.

116. Домашние хозяйства, возглавляемые одинокими женщинами с иждивенцами и другие уязвимые домохозяйства, будут иметь право на дальнейшую помощь для полного смягчения последствий Проекта. В таблице ниже представлена Матрица прав в рамках проекта, основанная на потенциальных потерях.

117. Правомочность на компенсацию будет ограничена установленным предельным сроком для каждого проекта, и ЛЗП, которые поселятся в попавших под воздействие районах после установленного предельного срока, не будут иметь права на получение компенсации. Им, однако, они получают достаточное предварительное уведомление, их попросят освободить помещения и демонтировать затронутые постройки до начала реализации проекта. Их демонтированные сооружения не будут конфискованы, и они не будут платить штраф или санкции. Принудительное выселение будет рассматриваться только после исчерпания всех других усилий.

Таблица 2: Матрица компенсационных выплат: правомочные ЛЗП, активы и рекомендации по компенсации

Воздействие проекта	Категория ЛЗП	Актив, попавший под воздействие	Рекомендации по компенсации
Постоянное отчуждение земли для таких работ, как строительство небольших объектов инфраструктуры (школ, водопроводных линий, энергетических подстанций и т.д.).	Первичный землепользователь	Земля сельскохозяйственного назначения в которых нет сооружений	Замена земли эквивалентной рыночной стоимости. (сокращено) Неспособность выделить землю, денежное вознаграждение по возмещаемой стоимости. Если будет приобретено более 10% земли, дополнительные 5% замещающей стоимости будут выплачены (увеличивая до 10%, если более 20% земли изъято) в качестве субсидии с сильным воздействием. Если оставшаяся часть участка не является экономически жизнеспособной, весь участок будет куплен/компенсирован.
Временное отчуждение земли для проведения работ или строительства.	Первичный землепользователь	Земля сельскохозяйственного назначения в которых нет сооружений	Арендная плата за землю на основе рыночных ставок и расценок, и восстановление земли и всех ее активов до прежнего статуса. В случае потери дохода, подъемное денежное пособие, установленное из расчета минимальной заработной платы за каждую неделю (7 дней) нарушения, то есть временного захвата земли, рассчитанного на пропорциональной основе.
Временное отчуждение земли для проведения работ или строительства.	Пользователь/лицо, занимающее землю без сертификата на право землепользования	Земля сельскохозяйственного назначения в которых нет сооружений	Восстановление, замена или компенсация всех поврежденных или перемещенных активов. В случае потери дохода, подъемное денежное пособие, установленное из расчета минимальной заработной платы за каждую неделю (7 дней) нарушения, то есть временного захвата земли, рассчитанного на пропорциональной основе.

Постоянное отчуждение земли для таких работ, как строительство небольших объектов инфраструктуры.	Арендатор земли или издольщик	Земля сельскохозяйственного назначения в которых нет сооружений	В дополнение к компенсации землепользователя. Возмещение ренты на оставшуюся часть контрактного периода плюс 3 месяца аренды или 3 месяца рыночной цены, которую получают от разделения урожая в качестве компенсации.
Постоянное отчуждение земельных участков под работы, связанные со строительством объектов инфраструктуры небольшого масштаба.	Пользователь/лицо, занимающее землю без сертификата на право землепользования	Земля сельскохозяйственного назначения в которых нет сооружений	Компенсация, равная 2 месяцам ренты/выплаты издольщику в качестве пособия на подъем
Постоянное приобретение земли для производства работ или строительства	Главный землепользователь	С/х культуры	Кроме земельной компенсации, фермеру разрешается собрать урожай на корню, и получить денежную компенсацию за два сезона или годовой урожай с/х культуры в зависимости от культуры.
Постоянное отчуждение земельных участков под работы, связанные со строительством объектов инфраструктуры небольшого масштаба (торговые точки, медпункты, точки социального обслуживания и др).	Фермер-арендатор, издольщик или неформальный пользователь/арендатор	Урожай	В дополнение к компенсации земли, будет разрешено собрать урожай и будет выдана денежная компенсация в течение 2 сезонов или ежегодного урожая в зависимости от урожая.
Постоянное отчуждение земельных участков под работы, связанные со строительством объектов инфраструктуры небольшого масштаба. (торговые точки, медпункты, точки социального обслуживания и др).	Владелец	Предпринимательская деятельность	В дополнение к компенсации земли владельцу будет уплачено за упущенный доход в течение переходного периода, рассчитанный на основе среднесуточного/ежемесячного дохода. Кроме того, будет выплачена дополнительная плата, эквивалентная трехмесячному доходу, для начала бизнеса в новом месте.

Постоянное отчуждение земельных участков под работы, связанные со строительством объектов инфраструктуры небольшого масштаба. (торговые точки, медпункты, точки социального обслуживания и др).	Арендатор	Предпринимательская деятельность	Предварительное уведомление для сбора стоящих культур. Составление графика строительства таким образом, чтобы избежать сезона сбора урожая. Если это невозможно, то избегать Арендатору будет возмещена арендная плата за оставшуюся часть договора. Кроме того, будет выплачена дополнительная плата, эквивалентная трехмесячному доходу, для перезапуска бизнеса в новом месте.
Временное отчуждение земли для проведения работ или строительства.	Владелец	Бизнес	Стоимость аренды земли по рыночным ставкам и восстановление земли и всех ее активов до прежнего статуса. Кроме того, владельцу будет выплачиваться потерянный доход в течение переходного периода, рассчитанный на основе среднесуточного/ежемесячного дохода.
Временное отчуждение земли для проведения работ или строительства.	Арендатор	Бизнес	В дополнение к возмещению арендной платы в течение переходного периода арендатору будет выплачиваться за упущенный доход в течение переходного периода, рассчитанный на основе среднесуточного/ежемесячного дохода.
Общая собственность, например, пастбище.	Пользователь	Земля под выпас/пастбища	Выпас может продолжаться. Не ожидается воздействия на пастбища/землю под выпас
Вырубка плодового дерева (зрелое).	Владелец	Фруктовое дерево	Денежная компенсация за плодовые деревья будет основана на оценке независимой оценочной фирмой отдельно деревьев и плодов. Оценочная фирма проведет оценку, используя ряд методов и подходов, предусмотренных "Национальными оценочными стандартами", принятыми правительством. Срубленные деревья будут храниться у ЛЗП без вычета компенсации. Допускается сбор имеющегося урожая. Цена саженца и связанных с ним затрат (удобрения, вода, труд) и денежное вознаграждение за стоимость зрелого урожая деревьев, умноженное на количество лет, которое потребуется, чтобы саженец достиг зрелости.
Коммерческий владелец деревьев.	Владелец	Коммерческие деревья	Цена на саженцы и денежная компенсация за рыночную стоимость коммерческого дерева. Любые расходы, связанные с посевом саженцев на новом участке.
Постоянное приобретение предприятия	Владелец предприятия	Любое сооружение, включающее здания, дома, имеющее участок земли/без	В случае потери предприятия, компенсация равна чистой прибыли за весь период причинения неудобств (менее 12 месяцев). Доход рассчитывается в соответствии с налоговой декларацией или в случае ее

		участка земли	отсутствия, в соответствии с официальной среднемесячной заработной платой, умноженной на 12.
Временное приобретение предприятия	Владелец предприятия	Любое сооружение, включающее здания, дома, имеющее участок земли/без участка земли	Единовременная компенсация для содействия в восстановлении деятельности предприятия. Денежная компенсация по полной восстановительной стоимости за пострадавшее строение/основные средства без учета пригодных к использованию материалов, амортизации и транзакционных издержек. Незатронутые части конструкции также будут компенсированы по восстановительной стоимости, если они станут нежизнеспособными после воздействия. Денежная компенсация по восстановительной стоимости будет определена независимым оценщиком, а стоимость оценки будет оплачена исполнительным агентством.
Постоянное отчуждение законного сооружения.	Владелец сооружения	Любое сооружение, включая дом, ограждение или санитарную постройку и т.д.	Замена постройки или денежная компенсация по цене замены новой постройки с полной компенсацией всех затрат, необходимых для легализации замещенной постройки и для перемещения на новом месте и непредвиденные расходы. Если это неудобно, создать временную замещающую постройку для попавшего под воздействия лица. Затронутые постройки/сооружения должны быть полностью компенсированы.
Нежизнеспособные строения так называемые "незатронутых частей" здания, сооружения (жилые, торговые и др) после воздействие проекта	Владелец здания\сооружения	Любое сооружение, включая дом, или санитарную постройку и т.д.	Замена постройки или денежная компенсация по цене замены новой постройки с полной компенсацией всех затрат на оставшийся часть необходимых для легализации замещенной постройки. Не затронутые постройки/сооружения, которых невозможно использовать должны быть полностью компенсированы.
Постоянное отчуждение незаконного сооружения.	Владелец сооружения	Любое сооружение, включая дом, ограждение или санитарную постройку и т.д.	Замена постройки или денежная компенсация по возмещаемой стоимости. Затронутые постройки / сооружения должны быть полностью компенсированы.
Временное отчуждение незаконного сооружения.	Владелец сооружения	Любое сооружение, включая дом, ограждение или	Постройка восстановлена до первоначального состояния. Если это неудобно, создать временную замещающую постройку для попавшего под воздействия лица.

		санитарную постройку и т.д.	
Временное отчуждение незаконного сооружения	Владелец сооружения	Любое сооружение, включая дом, ограждение или санитарную постройку и т.д.	Постройка восстановлена до первоначального состояния. Если это неудобно, создать временную замещающую постройку для попавшего под воздействия лица.
Уязвимые лица	Определяется на основе социально-экономических исследований и разработанных критериев, таких как уровень дохода, инвалидность, размер домохозяйства и т.д. Уязвимые люди могут включать инвалидов, пенсионеров, вдов, домохозяйства, возглавляемые женщинами, и обедневшие домохозяйства и только в том случае, если проект становится причиной их уязвимости		После того как независимая оценочная комиссия определяет сумму ущерба, совместно с местным органом государственной власти (джамоаты) в дополнение к компенсации за утраченные активы, может быть выплачена в зависимости от последствий единовременная сумма, эквивалентная одному году выплаты средней заработной платы и или пенсии который получает уязвимое лицо. Любые дополнительные воздействия, которые необходимо идентифицировать и компенсировать, например, материально-техническая поддержка, могут потребоваться для перемещения, и может потребоваться помощь в восстановлении источников средств к существованию.

118. Ни в одном из этих случаев ЛЗП не будут нести ответственность за любые налоги и возможные сборы за транзакции; они будут оплачены исполнительным агентством из бюджета переселения, который будет внесен Правительством Республики Таджикистан. Кроме того, сумма для покрытия сборов за банковские услуги, будет добавлена к сумме денежной компенсации, которую получают ЛЗП в банках. Расходы, связанные с повторной выдачей сертификата на право землепользования, должны покрываться за счет вклада Правительства.

4.4. Добровольная безвозмездная передача земли

119. В случае небольших участков земли, необходимых для деятельности подпроекта на микроуровне, проект может обратиться за поддержкой к местному сообществу для безвозмездной передачи земель. Тем не менее, члены местного сообщества имеют право передать свою землю или другое имущество, не требуя и не получая компенсации по полной восстановительной стоимости. Добровольный вклад является актом осознанного согласия. Местные органы власти должны обеспечить, чтобы добровольные взносы делались с полной и предварительной осведомленностью затронутого лица о наличии других вариантов (включая компенсацию по стоимости замещения) и были получены без какого-либо воздействия или принуждения. Кроме того, добровольные безвозмездные передачи разрешены только в том случае, если затрагиваемые люди являются прямыми бенефициарами инвестиций, которые вызывают такое воздействие. Предложения, включая добровольные безвозмездные передачи, не будут представляться на утверждение, если они могут нанести существенный ущерб доходам или уровню жизни индивидуальных владельцев или пользователей (размер земли, вносимой на добровольной основе, не должен превышать 5% от общей площади земельной собственности этого лица).

120. В частности, в отношении добровольных взносов по проекту будет применяться следующий протокол:

- Добровольные взносы являются актом осознанного согласия, и затрагиваемые лица не принуждаются к безвозмездной передаче земли или иного имущества с принуждением или под принуждением, или же вводятся в заблуждение, чтобы считать, что они обязаны это сделать, безотносительно к юридическому статусу их землевладения.
- Отчуждение земли не должно приводить к физическому или экономическому перемещению.
- Воздействие должно быть незначительным. Домохозяйства, предоставляющие свою землю или другие активы, являются прямыми бенефициарами подпроекта; воздействие составляет менее 5% от общего объема производственных активов, принадлежащих данному домохозяйству.
- Объекты, для которых требуется земля, не должны быть привязаны к конкретному месту.
- Земля, о которой идет речь, должна быть свободной от бездомных, посторонних лиц или других притязаний, или обременений.
- Земля должна быть определена районным хукуматом/комитетом по землеустройству, а не ЦРП или другими линейными ведомствами или проектными органами. Однако, технические органы Проекта должны обеспечить, чтобы земля была пригодна для целей реализации подпроекта, и чтобы подпроект не имел никаких неблагоприятных последствий для здоровья населения или экологической безопасности.
- Добровольность действий удостоверяется со стороны МФ РТ/ЦРП с соответствующей подписью должностного лица более высокого уровня. Соответствующая процедура будет разработана со стороны МФ РТ/ЦРП и представлен в Банк для утверждения.
- Проверка добровольного характера безвозмездной передачи земли должна быть получена от каждого из лиц/домохозяйств, передающих землю в дар. Это должно быть сделано в форме подписанных заявлений.
- Кроме того, ЦРП будет повышать осведомленность общественности в целях разработки механизмов выражения благодарности тем домохозяйствам, которые безвозмездно передают свою землю. Это найдет свое отражение в заявлениях.

- При прочих равных условиях, безвозмездная передача земли не будет приниматься со стороны домохозяйств, возглавляемых женщинами (ДВЖ), и пожилыми людьми.
121. Затрагиваемые лица должны быть полностью осведомлены о том, что они имеют право отказаться от безвозмездной передачи земли или другого частного имущества, а вместо этого получить компенсацию согласно восстановительной стоимости, и что в их распоряжении имеется механизм рассмотрения жалоб, с помощью которого они могут выразить свое нежелание осуществлять безвозмездную передачу. Кроме того, людям рекомендуется использовать механизм рассмотрения жалоб, если у них имеются вопросы или запросы в письменной или устной форме.

4.5. Методы определения даты истечения срока

122. После того, как разработка дизайна какого-либо мероприятия будет завершена и законные процедуры применены, то для этого мероприятия будет подготовлен ПДП. В рамках ПДП будет проведена перепись для выявления всех ЛЗП и соответствующих уровней воздействия. Дата начала переписи является предельной датой для получения права на переселение и компенсацию. Следовательно, важно, чтобы информация об этой дате была полностью доведена до сведения всех потенциальных ЛЗП, в том числе через местные и национальные средства массовой информации в зоне воздействия проекта для того, чтобы у этих людей было достаточно времени для обеспечения их участия в переписи.
123. Весь процесс информирования будет осуществляться через МФ РТ/ЦРП в соответствии с процедурами консультаций, изложенными в настоящем документе. Потенциальные ЛЗП будут проинформированы посредством как официальных уведомлений, в том числе через местные и национальные средства массовой информации, в письменном виде, так и устных уведомлений в присутствии лидеров местных сообществ или их представителей.

5. МЕТОДЫ ОЦЕНКИ ЗАТРОНУТЫХ АКТИВОВ

124. В настоящем разделе изложены руководящие принципы определения стоимости активов, подвергшихся воздействию.

5.1 Виды компенсационных выплат

125. Компенсация за все виды землепользования и активы в натуральной или денежной форме, руководствуясь матрицей выплат, потребуются для следующего:

- Земельные участки;
- Жилые здания, сооружения, (Коммерческие и вспомогательные) и вспомогательное имущество;
- Возделываемые культуры (как товарные, так и продовольственные сельскохозяйственные культуры) и деревья; и
- Деловые объекты, такие как магазины и рестораны.

126. Кроме того, будут выплачиваться подъемные денежные пособия, обеспечиваться хранение товаров, производится замена утраченных услуг и оказываться другая помощь, как указано в Матрице компенсационных выплат, приведенной выше. Тем не менее, данная информация представлена *в рекомендательных целях, и важно, чтобы при составлении детального ПДП были использованы текущие рыночные ставки и восстановительная стоимость в целях определения фактической компенсации*. Все денежные суммы будут скорректированы с учетом каких-либо экономических изменений и покупательной способности валюты с момента подготовки данного РДПП. ЦРП будет оценивать суммы компенсации, рекомендованные в ПДП, и обеспечивать, чтобы они отражали рыночную реальность, и соответствовали законодательству Республики Таджикистан, если они отвечают требованиям ЭСС 5 ВБ.

5.2 Подготовка инвентаризации активов

127. В процессе проведения переписи будет разработан инвентаризационный список утерянных активов, в котором будут перечислено и описано каждое наименование активов и проведена оценка их стоимости с использованием принципов и рекомендаций РДПП. Общий перечень подвергшихся воздействию активов и указанная стоимость, в том числе любые дополнительные компенсационные мероприятия, регистрируются и согласовываются с ЛЗП. Реестр будет подписан, а копия передана на месте затронутому лицу. В документе будет указано, когда пострадавшее лицо будет уведомлено, и что инвентаризация не будет официальной, пока вторая подписанная копия, проверенная руководящим персоналом проекта, не будет возвращена затронутому лицу. В это время копия процедуры рассмотрения жалобы также будет предоставлена пострадавшему лицу, как указано в механизме рассмотрения жалоб.

5.3. Метод оценки

5.3.1. Компенсация за землю

128. В случае необратимого отчуждения земли, официальным пользователям, в первую очередь следует рассмотреть возможность предоставления другого участка земли. Если в

пределах разумного расстояния альтернативного участка не имеется, то должна быть выплачена денежная компенсация по полной стоимости замещения. Это следует оценивать на основе преобладающей рыночной стоимости в населенном пункте, чтобы купить столь же продуктивный участок земли в том же населенном пункте. Кроме того, в компенсацию должны быть включены любые связанные с этим расходы на покупку земли, то есть налоги, регистрационные сборы.

129. Кроме этого, ЛЗП получают компенсацию за улучшения, произведенные на принадлежащей им земле (например, за ирригационные сооружения и другие коммунальные и инфраструктурные сооружения)). Компенсация будет рассчитываться на основе цены постоянного улучшения по текущим рыночным ценам на рабочую силу, оборудование и материалы.
130. В случае, если изымается лишь часть земельного участка, принадлежащего ЛЗП (согласно обсуждению, проведенному с должностными лицами в Душанбе, это, вероятно, будет иметь место с большинством пользователей земли), а в результате этого оставшаяся часть земли становится непригодной для использования, компенсация должна рассчитываться по стоимости всей площади данного земельного участка (т.е. за фактически изъятый участок плюс за остальную часть участка).
131. В случае временного отчуждения земли, при наличии посевов, предоставляется компенсация по полной рыночной стоимости за созревший урожай или на основании государственных расценок, в зависимости от того, что по сумме является выше. Компенсация выплачивается земледельцу, а не владельцу (например, арендатор или издольщик). Следовательно, не будет корректировки в отношении условий договора об аренде земли. Помимо платы за постоянный урожай, проект гарантирует, что земля будет возвращена в первоначальную форму, поэтому она пригодна для возобновления прежнего использования

5.3.2 Расчет ставки компенсации за необранный урожай и плодовые деревья

132. Текущие цены на посевы будут определяться с учетом рекомендованной государством ставки и самой высокой рыночной цены, в зависимости от того, что больше. В случае аренды земли в течение двух сезонов или ежегодной оценки урожая в зависимости от урожая будут компенсированы. В случае владения землей, за исключением замены земли или денежной компенсации за землю, владелец также получит компенсацию за два сезона или годовой урожай в зависимости от урожая. Используемые культуры будут теми, которые в настоящее время или недавно были культивированы на этой земле. Кроме того, ЛЗП будет поощряться к сбору их продукции до потери земли. Для того, чтобы это было возможно, и чтобы были получены соответствующие рыночные цены на урожайность, необходимо заранее провести надлежащую консультацию, чтобы можно было правильно спланировать сбор урожая.
133. Стоимость труда, инвестированного в подготовку сельскохозяйственных земель, будет компенсироваться средней заработной платой в общине за тот же период времени. Ставка, используемая для компенсации земли, должна быть обновлена, чтобы отражать значения на момент выплаты компенсации.
134. Фруктовые деревья будут компенсированы владельцу в зависимости от цены на заменяемый саженец вместе с годовой стоимостью фруктов, производимых этим деревом, за количество лет, в течение которых саженец будет доходить до полной зрелости, используя государственные расценки или самую высокую рыночную цену, за основу выбирается более высокая из этих двух расценок.

5.3.3. Компенсации за сооружения

135. Предпочтительным вариантом является предоставление альтернативных сооружений (уборных, хранилищ, ограждений и т.д.) По меньшей мере равного качества и, при возможности, улучшения качества. Второй вариант – предоставление денежной компенсации на основе полной восстановительной стоимости.

136. Восстановительная стоимость основывается на следующем:

- Исследование построек и деталей используемых материалов.
- Средние затраты на замену разных типов зданий домохозяйств.
- Постройки, основанные на сборе информации о количестве и типах материалов, используемых для строительства различных типов сооружений (например, опор, кирпичей, стропил, пучков соломы, гофрированных листов железа, дверей и т. д.).
- Расценки на эти предметы собраны на разных местных рынках.
- Расходы на транспортировку и доставку этих предметов на приобретенную/заменяемую землю или строительную площадку.
- Оценки строительства новых зданий, в том числе требуемых работ.
- Компенсация будет производиться для сооружений, которые (i) покинуты по причине переселения или перемещения физического лица, или домохозяйства, или (ii) непосредственно повреждены в результате деятельности по подпроекту.

5.3.4. Компенсация за активы общественного достояния

137. Компенсация будет предоставлена за активы общественного достояния, определенных по результатам проведения социально-экономического обследования. Во всех случаях они будут предоставляться в натуральной форме, и новые объекты будут предоставлены, даже если в новом месте имеются существующие объекты.

5.3.5. Компенсация для мест расположения святынь

138. Данная политика не позволяет использовать землю, которая определена как культурная собственность согласно экологическим и социальным стандартам ЭСС8. Священные объекты и военные мемориальные объекты геноцида включают, но не ограничиваются только музеями, алтарями, центрами ритуальных посвящений, гробницами и кладбищами. Сюда относятся другие такие объекты или места, которые определены законодательством Республики Таджикистан (в том числе обычным), практикой, традициями и культурой, как священными местами. Чтобы избежать возможных конфликтов между людьми и/или местными сообществами, использование священных мест для любой деятельности по проекту не допускается в рамках этого проекта. Соответствующие положения также будут включены в контракты на строительные работы.

5.3.6. Компенсация за потерю бизнеса

139. Любые сооружения/постройки будут заменены в соответствующем месте, как указано выше. Кроме того, будет выплачена компенсация за упущенный доход и производство в течение переходного периода (временное отставание между потерей бизнеса и восстановлением). Это будет оцениваться на основе ежедневного или ежемесячного дохода пострадавших сторон.

6. МЕХАНИЗМЫ И ПРОЦЕДУРЫ РЕАЛИЗАЦИИ РДПП И ПДП

6.1 Обзор

140. В рамках осуществления Проекта «Повышение готовности и устойчивости к бедствиям в Таджикистане» (ПГУБТ) будут опираться на существующие структуры ПРТ, а МФ РТ будет являться ведущим агентством по реализации проекта (АРП). Осуществление ППГУБТ будет опираться на созданные институциональные механизмы и механизмы реализации ЦРП. Он будет осуществляться во всех регионах/областях Республики Таджикистан, в том числе на национальном, региональном и местном/районном уровнях с привлечением соответствующих государственных учреждений, а также частного сектора, когда это будет сочтено необходимым.
141. **Министерство финансов РТ** (МФ РТ) будет нести общую ответственность за координацию всех аспектов проекта, включая вклад со стороны различных соответствующих министерств и ведомств, участвующих в реализации Проекта. Основные обязанности МФ РТ будут включать в себя проведение надзора за Проектом, координацию, планирование, техническую поддержку, финансовое управление, поддержку по закупкам, а также мониторинг и оценку. МФ РТ будет нести ответственность за санкционирование и сверку всех совершаемых транзакций по Проекту и будет тесно сотрудничать с командой миссии Всемирного банка в ходе реализации Проекта. В целях выполнения своих обязанностей, МФ РТ будет использовать институциональные механизмы, созданные для реализации ЦРП, включая Руководящий комитет по Проекту (РКП), а также учреждать другие механизмы, если это будет сочтено необходимым.
142. МФ РТ будет поддерживаться со стороны **Центра реализации проектом (ЦРП)**. ЦРП МФ РТ и будет нести ответственность за управление Проектом и его координацию, в том числе за повседневную реализацию Проекта, привлекая для этого имеющийся персонал. Потенциал ЦРП будет усилен в целях решения вопросов, связанных с расширением масштабов проекта. По мере необходимости может быть нанят дополнительный персонал для успешного осуществления/координации проекта. В дополнение к ЦРП МФ РТ, который расположен в г. Душанбе, будут созданы три **Региональных проектных офиса (РПО)**, т.е. один РПО на севере страны (**Согдийская область**), второй на ГБАО, третий на юге страны (**Хатлонская область**). ЦРП МФ РТ и РПО будут обеспечивать: (i) общее управление и координацию Проекта; (ii) ежегодное планирование и подготовку сводных отчетов о ходе реализации Проекта; (iii) последующую деятельность и отчетность по осуществлению Проекта, включая МиО и обучение, надзор и мониторинг мероприятий и оценку воздействия проекта; (iv) фидуциарное управление и составление отчетности (финансовое управление и закупки); (v) связь и координацию с другими заинтересованными сторонами; (v) соблюдение требований в отношении управления экологическими и социальными рисками, в том числе социальными и экологическими, и (vi) общее управление знаниями, а также создание стратегического кадрового потенциала и мобилизация персонала. ЦРП будет нанимать специалистов по окружающей среде (1 человек) и социальному развитию (1 человек), а также консультантов по вопросам социального развития на региональном уровне (2 человека).
143. В целях применения РДПП, учитывая, что объекты реализации проекта находятся в сельской местности, специалист по социальному развитию ЦРП будет тесно сотрудничать с РПО и будет взаимодействовать с представителями местных хукуматов, джамоатов и населенных пунктов, которые будут подвержены воздействию.
144. Игроки, вовлеченные в оба этих комплекса институциональных механизмов, должны быть приняты во внимание при реализации мероприятий по переселению и выплате компенсаций

по подпроектам. В данном разделе описаны оптимальные механизмы с целью обеспечения выполнения требований настоящего РДПП по каждому проектному мероприятию. Они основаны на институциональной структуре, существовавшей на момент написания настоящего РДПП. Если в институциональных структурах произойдут изменения, то это должно быть отражено в описанных механизмах.

145. Что касается реализации РДПП, РА и РПО в сотрудничестве с местными хукуматами будут нести ответственность за (i) осуществление социального скрининга и проведение оценки приемлемости подпроектов с точки зрения ЭСС; (ii) коммуникацию и координацию с соответствующими государственными органами (Государственный комитет по земельному управлению и его структуры на местах); (iii) обеспечение надлежащей реализации РДПП, требований, а также выполнение задач по проведению социальной экспертизы во время реализации подпроектов; (iv) рассмотрение жалоб и обратную связь от заинтересованных сторон проекта и общественности, включая жалобы относительно экологического/социального воздействия подпроектов; (v) надзор за принятием мер по смягчению последствий, предусмотренных в ПДП; (vi) проведение мониторинга социальных воздействий в рамках общего мониторинга реализации подпроектов; и (vii) составление отчетности по социальным воздействиям, возникшим в ходе реализации подпроектов, и проведение анализа эффективности мер по смягчению последствий, применяемых для сведения к минимум негативных последствий. Вместе с исполнителями подпроектов и бенефициарами, ЦРП МФ, ГРПМТ и ГРП КЧС и ГО и местные хукуматы несут ответственность за реализацию вышеуказанных мероприятий.
146. В целях успешной реализации РДПП потребуются следующие сотрудники и структуры Проекта:
- ЦРП – 1 специалист по вопросам социального развития, 1 специалист по мониторингу и оценке
 - РПО - в ГБАО, Согдийской и Хатлонской областей - 1 консультант по вопросам социального развития в каждом региональном офисе.
 - Хукумат (городская/районная администрация) – 1 контактное лицо по вопросам МРЖ и создание комиссии/группы по вопросам МРЖ.

6.2 Скрининг проектной деятельности

147. Первым этапом в процессе подготовки отдельных РДПП является процесс отбора в целях выявления земель/территорий, которые могут привести к последствиям переселения. Этот скрининг используется для определения типов и характера потенциальных воздействий, связанных с деятельностью, предлагаемой в рамках этого Проекта, и для обеспечения адекватных мер по их устранению. Это также гарантирует, что предотвращение или сведение к минимуму переселения является ключевым критерием при разработке мероприятий Проекта.
148. Скрининг будет проводиться в соответствии с критериями и процедурами, установленными ЦРП МФ РТ, которому поручено управлять процессом строительства и осуществлять по нему надзор в рамках обоих компонентов. Скрининг также будет проводиться в соответствии с установленными критериями и процедурами, консультантами, на которого возложена ответственность за управление и надзор за процессом строительства в рамках обоих компонентов. Заполненные формы скрининга будут проверены консультантами по вопросам социального развития в областных центрах ГБАО, Согда и Хатлона. Ни один

проект не будет окончательно доработан, если не будет четко определено, что были предприняты все усилия для сведения к минимуму последствий переселения.

6.2.1 Перечень неприемлемых видов деятельности по подпроектам

149. Первоначальный скрининг на предмет соответствия подпроекта критериям будет основываться на перечне неприемлемых видов деятельности, которые не будут разрешены со стороны ВБ. Следовательно, предложения по подпроектам, включающие эти виды деятельности, не будут рассматриваться на предмет финансирования.
150. Неприемлемые виды деятельности по подпроектам перечислены ниже в Таблице 3.

Таблица 3. Перечень неприемлемых видов деятельности по подпроектам

<ul style="list-style-type: none">• Имеются необратимые негативные экологические или социальные последствия, которые создают совокупное воздействие и/или не могут быть надлежащим образом смягчены;• Производство или торговля какими-либо продуктами или видами деятельности, которые считаются незаконными в соответствии с законодательством или правилами принимающей страны, или международными конвенциями и соглашениями, или подпадают под международные запреты, такие как фармацевтические препараты, пестициды/гербициды, озоно - разрушающие вещества, ПХБ, дикая природа или продукты, регулируемые конвенцией СИТЕС;• Производство или торговля неограниченным объемом асбестовых волокон;• Производство древесины или другой лесохозяйственной продукции, за исключением продукции, получаемой из устойчиво-управляемых лесов, или торговли ею;• Производство, торговля, хранение или транспортировка значительных объемов опасных химических веществ или использование опасных химических веществ в коммерческих масштабах (бензин, керосин и другие нефтепродукты);• Производство и переработка генетически модифицированных организмов (ГМО);• Использование запрещенных пестицидов;• Использование видов, указанных в Приложении 1 к Боннской конвенции о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения;• Окажет сильное негативное воздействие на источники доходов/средств к существованию;• Влечет за собой любое насильственное выселение людей;• Не отвечают требуемым техническим требованиям и требованиям к качеству;• Исключают бедные/находящие в неблагоприятном положении слои населения или иные уязвимые группы населения;• Финансируются или должны финансироваться правительством или другими партнерами по развитию;• Предусматривают выплату компенсации за потерю земли или активов из средств финансирования Всемирного банка;• Производство или деятельность, связанная с использованием принудительного труда¹⁵;
--

¹⁵ Принудительный труд – это все виды работы или оказания услуг, не выполняемые на добровольной основе, которые осуществляются человеком под угрозой применения силы или наказания.

- Предусматривается деятельность, которая вызывает или приводит к жестокому обращению с детьми, эксплуатации детского труда или торговле людьми: ни один ребенок в возрасте до 15¹⁶ лет не должен работать по части строительства, реабилитации или обслуживания в рамках подпроекта;
- Предусматривается покупка или использование незаконных/нелегальных наркотических веществ, военного оборудования или других потенциально опасных материалов и оборудования, включая бензопилы, пестициды, инсектициды, гербициды, асбест (в том числе асбестосодержащие материалы), или другие инвестиции, наносящие ущерб средствам к существованию, включая культурные ресурсы; и
- Предусматривает разработку новых поселений или расширение существующих поселений на территории критически важных мест обитания, в охраняемых зонах или территориях, которые находятся в пределах определенного уровня национальной природной охраны (например, заповедные леса).

6.3 Социально-экономическое профилирование и инвентаризация убытков

151. Если в процессе проведения скрининга будет показано, что отчуждение земли потребуется, то следующим шагом будет осуществление социально-экономической идентификация и профилирование лиц, затронутых проектом (например, их возраст, зависимость от активов, уровень дохода, семейное положение и т.д.). Данный процесс эквивалентен переписи, проводимой для крупномасштабного переселения. Как и в случае с переписью, 100% ЛЗП будут профилированы. Этот шаг должен проводиться одновременно с инвентаризацией и оценкой всех активов, затронутых для каждого отдельного ЛЗП.

152. Как только эти шаги будут выполнены, а также будут выявлены доказательства переселения, то на основе собранных данных будет разработан План действий по переселению (ПДП). Данный РДПП обеспечивает рамочную основу для подготовки ПДП в целях решения проблем переселения, связанных с деятельностью данного проекта.

153. Процесс скрининга будет включать проведение прямой консультации с ЛЗП, которые будут работать с представителями ЦРП МФ РТ, и должностными лицами из джамоата (сельсовета), махаллы (села) и районной администрации (или мэрии/муниципальной структуры в случае городов и населенных пунктов городского типа) для проверки активов, подвергшихся воздействию и обсуждения их социально-экономической ситуации. Прежде чем данный процесс начнется, ЛЗП будут уведомлены в письменной форме и устно об их правах и будут проведены консультации в течение всего процесса переселения. Это будет включать в себя распространение копий процедур рассмотрения жалоб и матрицы компенсационных выплат.

6.4 Тщательная проверка связанных мероприятий

154. Мероприятия, проводимые местными сообществами, и социально-экономическая инфраструктура, поддерживаемые Проектом, могут или не могут быть частью деятельности, осуществляемой со стороны Правительства и местного органа государственной власти. Результаты первоначального обзора некоторых предлагаемых интервенций показывают, что могут быть некоторые потенциальные связи с другими мероприятиями в области развития, которые нуждаются в проведении по ним обзоров должной осмотрительности. Поэтому в

¹⁶ Статьи 113, 67 и 174 Трудового кодекса устанавливают минимальный трудовой возраст в 15 лет. Кроме того, существуют некоторые трудовые ограничения в отношении того, какие виды работ могут быть выполнены и на протяжении скольких рабочих часов разрешено работникам в возрасте до 18 лет выполнять их. Примерами трудовых ограничений являются: лица в возрасте 15 лет не могут работать более 24 часов в неделю, в то время как лица моложе 18 лет не могут работать более 35 часов в неделю; в течение учебного года максимальное количество часов составляет половину этого количества, 12 и 17,5 часов соответственно. Эти ограничения соответствуют Конвенции МОТ о минимальном возрасте для приема на работу.

дополнение к вышеуказанным мерам по смягчению следует разработать определенный протокол для проведения обзора по любым мероприятиям в области инфраструктуры, планируемым и/или осуществляемым со стороны других доноров и/или государственных учреждений, которые могут быть связаны или ассоциироваться с подпроектами, которые будут поддерживаться в рамках Проекта и рассматриваться со стороны ЦРП и команды ВБ по вопросам социального развития. Будет подготовлен отчет о результатах проверки должной осмотрительности, чтобы оценить связанные с ним социальные и репутационные риски и предложить смягчающие меры.

6.5 Оценки затронутого населения и активов в затронутых проектом районах

155. Случаев временного или постоянного отчуждения отдельных земельных участков не всегда можно избежать, так как для осуществления строительства в рамках инфраструктурных проектов, которые будут отобраны на конкурсной основе, могут быть недоступны подходящие общественные земли. Степень необходимости временного или постоянного отчуждения земли, или ограничения доступа и использования земли на временной или постоянной основе, пока неизвестна и может быть полностью определена только после того, как будет завершена разработка дизайна по каждому подпроекту. ЦРП МФ РТ/ГРП МТ не предполагают сноса каких-либо капитальных построек во время реализации Проекта, хотя разрушение меньших по размеру сооружений (заборы и т.д.) не может быть полностью исключено на данном этапе. Учитывая, что воздействие на затронутое население и/или активы пока еще не ясно, оценки будут произведены только тогда, когда начнется реализация проекта.

156. Тем не менее, обсуждения с должностными лицами из администрации председателей, ЦРП МФ РТ и Государственного комитета по земельному управлению показывают, что воздействие на все перемещенное население будет незначительным (т.е. **маловероятно**, что затронутые лица вряд ли будут физически перемещены и потеряют менее 10% своих производственных активов), и менее 200 человек будут затронуты в рамках осуществления какой-либо деятельности.

6.6. Функции и обязанности

157. В данном разделе описываются функции и обязанности по реализации планов переселения, направленных на физическое и/или экономическое перемещение, прописанное в ЭСС 5. Масштаб требований и степень детализации плана переселения варьируются в зависимости от масштабов и сложности переселения. План основывается на актуальной и достоверной информации о:

- a. предлагаемом проекте и его потенциальном воздействии на перемещенных лиц и другие группы, подвергшиеся негативному воздействию,
- b. надлежащих и осуществимых мерах по смягчению последствий и
- c. правовых и институциональных механизмах, необходимых для эффективной реализации мер по переселению. Краткая схема планов переселения приводится в Приложении 6.

158. В соответствии с ЭСС 5 ВБ будет проведена оценка по каждому конкретному объекту, и в результате такой оценки будет подготовлен план переселения с учетом специфики самого объекта. Ответственность за это будет возложена на региональных специалистов ЦРП МФ РТ, однако им будут

оказывать поддержку со стороны хукуматов и джамоатов. В Таблице 4 показан процесс разработки планов переселения:

Таблица 4: Пошаговый процесс разработки планов переселения

Шаг 1	<p>a) Консультанты ЦРП МФ/ГРП МТ/ГРП КЧС и ГО, по вопросам социального развития на уровне областей будут проводить проверку подпроектов на предмет содержания в них запрещенных/недопустимых видов деятельности;</p> <p>b) Если подпроект проходит через скрининг на предмет его сверки с перечнем запрещенных/недопустимых видов деятельности, то Консультант ЦРП МФ/ГРП МТ/ГРП КЧС и ГО, по вопросам социального развития заполняет контрольную таблицу социального скрининга;</p> <p>c) На основании контрольной таблицы социального скрининга определяется категорию риска;</p>
Шаг 2	<p>a) Если подпроект требует осуществления полного социально-экономического профилирования по лицам, затронутым проектом (ЛЗП) и инвентаризации убытков, то его следует направить в ЦРП для дальнейших действий.</p> <p>b) Для подпроектов с <i>существенным и умеренным риском</i>, специалист ЦРП МФ/ГРП МТ/ГРП КЧС и ГО, по вопросам социального развития отмечает потенциальные социальные риски и указывает, как они будут предотвращены/смягчены в Таблице социального скрининга.</p>
Шаг 3	Если подпроект будет выбран для финансирования, то специалист ЦРП МФ/ГРП МТ/ГРП КЧС и ГО, по вопросам социального развития при поддержке консультантов по вопросам социального развития, джамоатов и хукуматов подготовит планы переселения
Шаг 4	ЦРП МФ/ГРП МТ/ГРП КЧС и ГО, обнародует проекты планов переселения и организует проведение общественных консультаций с участием НПО, представителей местных сообществ, групп, подверженных воздействию Проекта, и т.д. Будут подготовлены официальные протоколы для учета предложений и замечаний, высказанных участниками.
Шаг 5	<p>a. Заявитель по подпроекту представит полный перечень документов по переселению для рассмотрения и принятия дальнейшего решения о финансировании;</p> <p>b. После утверждения подпроектов, ЦРП МФ/ГРП МТ/ГРП КЧС и ГО, завершит проведение оценки подпроекта и приступит к подписанию соглашения о финансировании с соответствующими бенефициарами подпроекта.</p>

159. Меры по реализации РДПП основываются на механизмах по осуществлению мероприятий, связанных с переселением и выплатой компенсаций в соответствии с ЭСС 5 ВБ, изложенной в настоящем документе. Распределение обязанностей всех сторон, участвующих в реализации планов переселения, приведено в Таблице 5.

Таблица 5. Роли и обязанности во время осуществления планов по переселению

Ответственная сторона	Обязанности
ЦРП МФ РТ	<ul style="list-style-type: none"> • Согласовывать планы переселения с ВБ и опубликовать их на веб-сайте ЦРП МФ РТ • Обеспечивать утверждение государственного финансирования и выделение средств на реализацию планов переселения. • Осуществлять планы переселения на местах и представлять регулярные отчеты о ходе работе в ВБ. • Представлять сводку по вопросам переселения, связанным с реализацией проекта в ВБ, в рамках подготовки регулярных отчетов о ходе реализации проекта. • Быть отзывчивым в плане приема комментариев со стороны затрагиваемых групп и местных органов государственной власти по вопросам переселения в связи с реализацией проекта. Встречаться с этими группами во время посещений на места, по мере необходимости. • Предоставлять руководящие рекомендации строительному подрядчику и фирме, осуществляющей инженерный надзор, в отношении выполнения требований. планов переселения на местах совместно с местными координаторами из хукумата.

	<ul style="list-style-type: none"> • Координировать и взаимодействовать с миссиями по надзору ВБ в отношении экологических и социальных аспектов реализации проекта. • Проводить регулярный мониторинг реализации планов переселения по конкретным объектам. • Вести базу данных МРЖ и составлять регулярную отчетность по количеству и содержанию жалоб.
Региональные офисы ЦРП МФ РТ / ГРП МТ проекта/консультанты по социальным вопросам на областном уровне	<ul style="list-style-type: none"> • Проводить консультативные совещания, а также подготавливать и распространять буклеты либо другие информационные документы в целях информирования местных сообществ, о воздействиях и графике строительства, а также о правах и обязанностях ЛЗП • Создать многоуровневый МРЖ, проводить мониторинг и рассмотрение жалоб, связанных с проектом, в установленные сроки • Разработать и внедрить тренинги и инструменты с целью наращивания потенциала местных хукуматов в области проведения социального скрининга • Управлять механизмом рассмотрения жалоб на районном уровне и регулярно сообщать о жалобах в ЦРП МФ РТ посредством отчетов о мониторинге реализации РДПП/Планов переселения. • Регулярно (еженедельно, ежемесячно) осуществлять мониторинг деятельности на местах. • Подготавливать отчеты о ходе выполнения планов переселения для рассмотрения ЦРП МФ РТ.
Местные хукуматы	<ul style="list-style-type: none"> • Обеспечивать обнародование окончательных планов переселения и организовывать встречи с общественностью с участием НПО, представителей местных сообществ, групп населения, подверженных воздействию со стороны Проекта, и т.д. Будут подготовлены официальные протоколы для учета предложений и замечаний, высказанных участниками. • Управлять механизмом рассмотрения жалоб на районном уровне; • Оказывать поддержку в проведении социального скрининга на проектных объектах в ходе реализации проекта.
Подрядчики	<ul style="list-style-type: none"> • Выполнять требования планов переселения. • Компенсировать или устранять все повреждения, возникшие во время строительства (т.е. ущерб урожаю, инфраструктуре), как указано в Плане переселения/РДПП и согласовано с ЦРП МФ РТ. • Управлять МРЖ на уровне подрядчика
Всемирный банк	<ul style="list-style-type: none"> • Проводить обзор планов переселения по каждому конкретному участку и предоставлять ЦРП свое официальное «невозражение». • Обнародовать окончательные планы переселения на официальном сайте ВБ. • Проводить миссии по поддержке и надзору за реализацией проекта с целью обеспечения его соответствия требованиям ЭСС 5 ВБ.

160. В вышеприведенной таблице описываются оптимальные меры, которые основаны на уже принятых обязательствах по обеспечению выполнения требований настоящего РДПП по каждому проектному мероприятию. Они основаны на институциональной структуре, существовавшей на момент составления РДПП. Если эти институциональные структуры изменятся, это должно быть отражено в описанных выше мерах.

6.7 Механизмы мониторинга и оценки

161. Компонент 3 будет поддерживать деятельность по проведению мониторинга и оценки (МиО) с целью отслеживания, документирования и информирования о прогрессе и результатах Проекта. Специалист по мониторингу и оценке ЦРП будет нести ответственность за всецелое обобщение достигнутого прогресса и результатов. В рамках данного компонента будет финансироваться ЦРП МФ РТ по вопросам подготовки проектных отчетов, полугодовых отчетов и квартальных финансовых отчетов, непроверенных аудитом, которые будут представляться во Всемирный банк. Этот Компонент также будет финансировать ИСУ,

которую ЦРП создаст и будет использовать для проведения мониторинга по проекту, автоматического формирования отчетов по проекту, обеспечения прозрачности по проекту (информация о подпроектах будет публиковаться на вебсайтах), и целей обратной связи с гражданами.

6.8 Планы мониторинга

162. Мониторинг и надзор за социальными вопросами, включенными в меры по смягчению последствий, осуществляется местными специалистами, назначенными ЦРП МФ РТ/ГРП МТ/ГРП КЧС и ГО,. Хотя и ожидается, что социальные воздействия будут незначительными, потенциальные негативные социальные воздействия планируется предотвратить или смягчить на этапах строительства и эксплуатации.
163. Система экологического и социального мониторинга начинается с фазы реализации Проекта и осуществляется поэтапно, чтобы предотвратить негативное воздействие проекта и контролировать эффективность мер по смягчению. Данная система помогает ВБ и ЦРП МФ РТ/ГРП МТ/ГРП КЧС и ГО, оценивать успех мер по смягчению в рамках осуществления надзора за Проектом и позволяет им предпринимать действия в случае необходимости. Система мониторинга оказывает техническую помощь и осуществляет надзор в случае необходимости, раннее выявление ситуаций, имеющих отношение к мерам по смягчению, отслеживанию результатов по смягчению и предоставлению информации о ходе реализации проекта.
164. Экологический и социальный мониторинг должен осуществляться со стороны ЦРП МФ РТ/ГРП МТ/ГРП КЧС и ГО, в целях предоставления информации о ключевых экологических и социальных аспектах подпроектов, особенно об экологических и социальных последствиях проекта и о принятых мерах по смягчению. Такая информация позволяет оценивать успех принимаемых мер по смягчению в рамках осуществления надзора за проектом и позволяет предпринимать корректирующие действия при необходимости. В связи с этим План мониторинга определяет цели проведения мониторинга и тип мониторинга, и их связь с воздействиями и мерами по смягчению. В частности, раздел мониторинга ПДП содержит: (а) конкретное описание и подробную информацию о мерах мониторинга, включая параметры, которые должны быть оценены, методы, которые будут использоваться, участки для выборочного обследования и частоту проведения оценки; и (b) процедуры проведения мониторинга и составления отчетности.

6.8.1 Обязанности по проведению мониторинга и составлению отчетности

165. Через своих консультантов по ЭИС вопросам, которые работают в региональных проектных офисах в Согдийской, ГБАО и Хатлонской областях, ЦРП МФ РТ/ГРП МТ/ГРП КЧС и ГО, будут проводить мониторинг всех подпроектов, которые финансируются им для обеспечения их соответствия требованиям РДПП во время осуществления строительных работ, эксплуатации и технического обслуживания. Они будут обеспечивать полное соответствие условий контракта РДПП/Планам переселения. Заключительный платеж подрядчику должен зависеть от результатов итоговой инспекции, при этом особое внимание должно быть уделено требованию о восстановлении объекта до его первоначального состояния по завершении реабилитационных работ.
166. Специалист по вопросам социального развития ЦРП будет посещать объекты подпроекта по мере необходимости. Основываясь на результатах выполнения различных подпроектов, специалист по вопросам социального развития ЦРП предоставит свои рекомендации

относительно последующих выплатах, которые должны быть произведены в отношении подрядчиков, которым присужден контракт на реализацию подпроектов в рамках Проекта. Если будет установлено, что отсутствует соответствие положениям РДПП и/или МООССВ, то дальнейшие выплаты будут приостановлены до тех пор, пока не будет обеспечено соответствие положениям РДПП и/или МООССВ.

167. Кроме того, на проектных территориях, ЦРП МФ РТ/ГРП МТ/ГРП КЧС и ГО, будут нести ответственность за осуществление деятельности по экологическому и социальному мониторингу, указанную выше, в рамках превентивных действий и мер по смягчению последствий, предложенных для устранения потенциального негативного воздействия. Данный мониторинг будет включен в общий план мониторинга Проекта, который требуется Всемирным банком в рамках выполнения Проекта.
168. В рамках своей деятельности по экологическому и социальному мониторингу, ЦРП будет проводить выборочные проверки на проектных участках с целью определения эффективности принятых мер и степени воздействия деятельности по подпроекту на окружающую среду. ЦРП также несет ответственность за обработку, рассмотрение и мониторинг жалоб и другой обратной связи, в том числе по экологическим и социальным вопросам.
169. ЦРП МФ РТ/ГРП МТ/ГРП КЧС и ГО, будет нести ответственность за составление отчетности по выполнению требований РДПП/Планов переселения:
- Вести учет и обеспечивать выполнение рекомендаций по результатам проведения контроля и мониторинга проекта на протяжении всего срока его реализации. ЦРП будет представлять Всемирному банку краткие отчеты о ходе реализации РДПП/Планов переселения, а также о социальных и экологических рисках подпроектов на полугодовой основе,
 - Подготавливать полугодовые отчеты о ходе реализации мер, предложенных по части РДПП/Планов переселения по отдельным подпроектам, и, в рамках данного отчета, предоставлять обновленную информацию по любому Проекту, связанному с полученными жалобами/отзывами, которые были рассмотрены и которые могут находиться в процессе рассмотрения;
 - Подготавливать полугодовые отчеты о социальных последствиях, возникших в ходе реализации подпроектов, и анализировать эффективность применяемых мер по смягчению последствий с целью сведения к минимуму негативных последствий;
 - Подготавливать шаблоны и устанавливать требования к отчетам подрядчиков касательно принятия мер по снижению воздействия на окружающую среду, а также рассматривать план мониторинга и отчеты подрядчиков
 - Представлять широкой общественности информацию о воздействии мер по смягчению последствий и охране окружающей среды, и социальной защите с помощью специальных публикаций и/или ежегодных общественных семинаров.

6.9 Бюджет на реализацию

170. На данном этапе не представляется возможным оценить точное количество людей, которые могут быть подвержены воздействию от Проекта, поскольку технические дизайны и детали еще не разработаны. Поэтому невозможно представить смету общих расходов на переселение, которые могут быть связаны с реализацией данного проекта. Тем не менее, когда эти участки будут известны, и после завершения социально-экономического исследования по каждому отдельному объекту, когда будет доступна информация о конкретных воздействиях, доходах отдельных лиц и домохозяйств, а также о количестве людей, подвергшихся воздействию, и другие демографические данные, будет подготовлен подробный и точный бюджет по каждому ПДП. Каждый ПДП будет включать в себя подробный бюджет, в котором будут представлены следующие расходы:

- Компенсация может включать в себя, например, расходы на землю, сооружения, урожай; восстановление сооружений; общественные объекты и услуги.
 - Затраты на переселение могут включать в себя, например, расходы на переселение ЛЗП, административные расходы на переселение ЛЗП.
 - Затраты на восстановление доходов могут включать в себя, например, оказание временной поддержки ЛЗП.
 - Административные расходы могут включать в себя, например, расходы на персонал, расходы на обучение и наращивание потенциала, проведение мониторинга и оценки.
171. ЦРП МФ несет ответственность за реализацию Рамочного документа по политике переселения и ПДП, включая выплату компенсаций, предоставление других видов помощи, реализацию механизма рассмотрения жалоб, который должен финансироваться за счет бюджета для переселения, выделяемого Правительством Республики Таджикистан.

7. Общественные консультации и раскрытие информации

7.1 Опубликование РДПП

172. Проект РДПП был опубликован на веб-сайте ЦРП МФ 28 февраля 2023 года¹⁷. Окончательный вариант РДПП будет официально представлен во Всемирный банк для его опубликования на английском языке на внешней веб-странице ВБ в апреле 2023 года. Его версии на английском и русском языках будут также размещены на веб-странице ЦРП МФ РТ. Окончательная версия данного документа будет использоваться соответствующими государственными органами и другими заинтересованными сторонами по Проекту в ходе реализации Проекта.

7.2 Общественные консультации

173. ЦРП МФ РТ проведет на местах общественные консультации по данному проекту РДПП и пригласил все заинтересованные организации, включая местных представителей других государственных органов, таких как местные комземы, отделы охраны окружающей среды, управления здравоохранения и труда, местные хукуматы, джамоаты, председатели махаллинских комитетов, а также местные НПО из целевых зон. Во время проведения консультаций, ЦРП МФ РТ представил краткую информацию о проектах РДОССВ и РДПП. В частности, аудитория была проинформирована о скрининге проектов, проведении экологической и социальной оценке в отношении подпроектов, представляющих существенный риск, потенциальных воздействиях, которые могут возникнуть, а также о мерах, которые должны быть предприняты для предотвращения/смягчения потенциального воздействия. Отметим, что эти консультации включали в себя аспекты переселения, и поэтому данный раздел фокусируется только на соответствующих экологических и социальных вопросах, которые были подняты в ходе проведения консультаций.

174. *Консультации по социальной оценке подпроектов.* Обнародование документов по вопросам переселения относительно подпроектов, имеющих существенный риск, является обязательным, и они должны быть доступны для групп, затронутых проектом, и местных НПО. После подготовки ПДП будет проведен раунд консультаций (включая раскрытие проектов ПДП на веб-сайте МФ РТ/ЦРП и представление их печатных копий местным структурам/хукуматам и джамоатам).

175. *Консультации по простым подпроектам.* В случае проведения новых малых строительных работ, незначительной реконструкции, замены механизмов и оборудования и т.д., которые не окажут существенного влияния на общество, консультации с общественностью могут проводиться в удаленном формате или на ключевых объектах в местных органах государственной власти. При проведении строительных/ремонтных работ на объекте Проекта будет установлена табличка с информацией.

7.3 Механизм подачи и рассмотрения жалоб

176. Процедуры подачи жалоб будут необходимы для обеспечения того, чтобы ЛЗП могли подавать свои жалобы или поднимать вызывающие обеспокоенность вопросы без каких-либо затрат и с гарантией своевременного и удовлетворительного решения вопроса. Процедуры

¹⁷ <http://piumof.tj/pages/106> или http://piumof.tj/uploads/files/PROJECT_PREPARATION._Tajikistan_Preparedness_and_Resilience_to_Disaster/eng/Social%26Eco/ENG-

также обеспечивают эффективную выплату компенсаций предполагаемым бенефициарам. Заинтересованные стороны будут проинформированы о намерении внедрить механизм рассмотрения жалоб, и об этой процедуре будет сообщено в момент завершения работы над составлением ПДП.

177. Жалобы могут исходить от членов местных сообществ, которые не удовлетворены применением критериев правомочности, планированием и мерами по переселению общин, фактической реализацией или выплатой компенсаций.

7.4. Общий процесс

178. На начальных этапах процесса осуществления оценки потерпевшим лицам будут предоставлены копии процедур рассмотрения жалоб в качестве руководства по подаче жалоб.
179. Процесс рассмотрения жалоб начинается с регистрации жалоб с присвоением им учетного номера, и далее имеется возможность обновлять информацию о ходе рассмотрения дел. Наличие эффективного МРЖ будет также служить следующим целям: сокращения конфликтов и рисков, таких как внешнее вмешательство, коррупция, социальное отчуждение или неэффективное управление; повышение качества проектной деятельности и результатов; а также служить важным механизмом обратной связи и обучения для управления проектом в отношении сильных и слабых сторон проектных процедур и процессов реализации.
180. В рамках Проекта будет использоваться местный механизм, включающий в себя комитеты по переселению, коллег и местных лидеров людей, подвергшихся воздействию. Они обеспечат справедливость при рассмотрении дел, устранят неудобства и удовлетворят требования законных заявителей при низких затратах на сам процесс.
181. Сроки реагирования будут зависеть от вопроса, который необходимо решить, но он должен быть решен эффективно.
182. Компенсация будет выплачиваться отдельным ЛЗП только после письменного согласия ЛЗП, включая как мужа, так и жену.

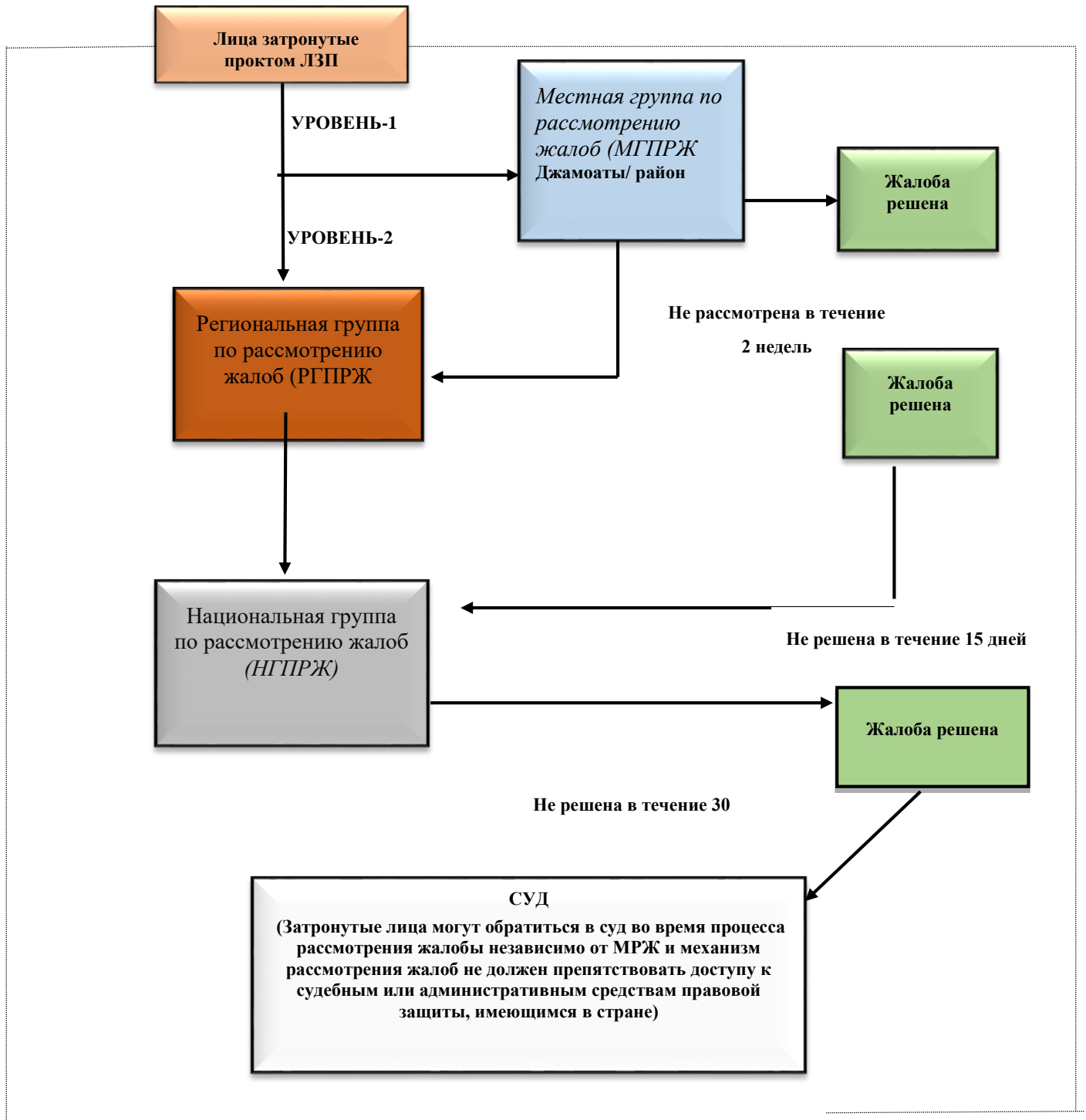
7.5. Процедуры:

183. Жалобы могут быть поданы на следующих трех уровнях:
184. **Местный уровень:** *Местная группа по рассмотрению жалоб (МГПРЖ)* будет создана в каждой городской/районной администрации (хукумате) при содействии Отдела КЧС и ГО и управлений транспорта. Группу будут возглавлять заместитель Председателя Хукумата, и в ее состав войдут представители Министерства финансов (МФ РТ); комитета охраны окружающей среды; комитета по земельному управлению; джамоатов; и других организаций гражданского общества. Представитель ЦРП МФ РТ будет выполнять функции секретаря МГПРЖ и местного координатора по рассмотрению жалоб (КЛОРОЖ), который будет отвечать за ведение журналов обратной связи. Если проблема не может быть решена на местном уровне, она будет передана на областной уровень. Члены махаллинского комитета, лидеры местных сообществ и другие организации гражданского общества будут полностью сотрудничать с местными сообществами и отдельными лицами и оказывать посредническую поддержку в целом и в частности, при рассмотрении жалоб.
185. **Региональный уровень:** Региональная группа по рассмотрению жалоб (РГПРЖ) будет создана в каждом целевом регионе. РГПРЖ будет возглавляться Региональным сотрудником

по проекту и будет состоять из представителей управления финансов; комитета охраны окружающей среды; комитета по земельному управлению; региональных ассоциаций фермерских хозяйств и других организаций гражданского общества. Консультант ЦРП МФ /ГРП МТ/ГРП КЧС и ГО, по рассмотрению жалоб и по вопросам социального развития на уровне области будет выполнять функции секретаря РГПРЖ и регионального координатора по рассмотрению жалоб (КЛОРОЖ) для учета жалоб и обращений. Если проблема не может быть решена на региональном уровне в течение 15-30 дней в зависимости от проведения необходимых дополнительных изучений, то она будет переведена на национальный уровень.

186. **Национальный уровень:** В ситуациях, когда не будет получена ответа от КЛОРОЖ местного или регионального уровня, или если ответ неудовлетворителен, то заявители и поставщики обратной связи имеют возможность напрямую связаться с ЦРП МФ для того, чтобы обсудить проблему. Национальную группу по рассмотрению жалоб (*НГПРЖ*) возглавит директор ЦРП, в состав которой войдут представители МФ РТ, КООС, Комитета по земельному управлению и национальных НПО. Специалист ЦРП по вопросам социального развития будет выполнять функции секретаря НГПРЖ и национального координатора по рассмотрению жалоб (КЛОРОЖ) для учета жалоб и обращений. Он/она будет нести ответственность за обобщение количества и типов всех жалоб и вопросов, полученных в районах и двух областях.
187. Срок рассмотрения жалоб на национальном уровне составит *15 дней* с момента получения жалобы, не требующей дополнительного изучения и исследования, и *30 дней* для обращений, требующих дополнительного изучения. Заявитель будет проинформирован о результате незамедлительно и самое позднее в течение 5 дней с момента принятия решения.
188. Стороны, затронутые проектом, также могут подавать свои жалобы в центральный аппарат МФ РТ напрямую через помощника Министра и/или Отдел организации документооборота и делопроизводства. Срок рассмотрения претензии составляет 30 дней с момента ее регистрации.
189. Апелляционный механизм. Если жалоба все еще не разрешена к удовлетворению истца, то он/она может подать жалобу в соответствующий суд.

Структурный механизм рассмотрения жалоб (МРЖ)



7.6. Журнал учета жалоб

190. Контактные лица, ответственные за рассмотрение и обработку жалоб, будут вести журналы учета жалоб на местах в целях обеспечения того, чтобы каждой поданной жалобе был присвоен индивидуальный учетный номер, и она надлежащим образом затем отслеживалась на этом основании, а все зафиксированные действия были выполнены. При получении отзывов, в том числе жалоб, определяется следующее:

- Тип обращения
- Категория обращения
- Лица, ответственные за рассмотрение и принятие мер в отношении обращения
- Крайний срок разрешения обращения; и
- Согласованный план действий

191. Контактные лица, ответственные за рассмотрение и обработку жалоб (Специалист по вопросам рассмотрения жалоб и социального развития ЦРП МФ/ГРП МТ/ГРП КЧС и ГО, консультанты по социальным вопросам, работающие в региональных проектных офисах (ГБАО, Согдийской и Хатлонской областей) будут обеспечивать, чтобы каждая жалоба имела индивидуальный учетный номер и надлежащим образом отслеживалась, а зафиксированные действия выполнялись. Журнал учета жалоб должен содержать в себе следующую информацию:

- Ф.И.О. ЛЗП, его/ее место жительства и подробная информация о его/ее жалобе.
- Дата учета жалобы.
- Дата загрузки журнала учета жалоб в базу данных проекта.
- Подробные сведения о предлагаемых корректирующих действиях, наименование утверждающего органа.
- Дата, когда предлагаемое корректирующее действие было отправлено заявителю (при необходимости).
- Подробные сведения о собрании Комитета по рассмотрению жалоб (при необходимости).
- Дата, когда жалоба была закрыта; и
- Дата, когда ответ был отправлен заявителю.

Контакты МРЖ

ЦРП МФ

Государственное учреждение "PIU Доступ к зеленому финансированию и развитию сельских территорий"

Улица Ф.Ниёзи Министерство финансов, Душанбе

Тел: (992 37) 227 67 87.

веб-сайт: www.piumof.tj/pages/108

ГРП КЧСиГО

Улица Лохути 26, Душанбе

Тел: (992 37) 223 10 09

e-mail: info@khf.tj

веб-сайт: www.khf.tj

ГРП МТ

Душанбе, ул. Айни, 14

Тел: (992 37) 223 10 09

e-mail: preparedproject@yahoo.com

веб-сайт: www.mintrans.tj

7.7. Мониторинг и отчетность по жалобам

192. Специалист по вопросам социального развития ЦРП МФ/ГРП МТ/ГРП КЧС и ГО будут нести ответственность за следующее:
- Сбор и анализ качественных данных, получаемых со стороны КЛОРЖ относительно количества, содержания и статуса жалоб и их загрузки в единую базу данных проекта;
 - Проведение мониторинга по нерешенным вопросам и предложение мер по их разрешению;
 - Представление квартальных отчетов по механизмам МРЖ специалисту по мониторингу и оценке ЦРП МФ.
193. Квартальные отчеты, представляемые со стороны ЦРП МФ/ГРП МТ/ГРП КЧС и ГО, должны включать раздел, посвященный вопросам МРЖ, в котором содержится обновленная информация о следующем:
- Статус реализации МРЖ (процедуры, обучение, кампании по повышению осведомленности общественности, бюджетирование и т.д.);
 - Качественные данные о количестве полученных жалоб / (заявлений, предложений, жалоб, запросов, положительных отзывов), с указанием тех жалоб, которые связаны с ЭСС 5 ВБ, и количества разрешенных жалоб;
 - Количественные данные о типе жалоб и ответах на них, поднятых вопросах и жалобах, которые остаются неурегулированными;
 - Степень удовлетворенности принятыми мерами (ответными мерами);
 - Любые принятые корректирующие меры.

7.8 Система рассмотрения жалоб Всемирного банка

194. Сообщества и отдельные лица, которые считают, что Проект, поддерживаемый Всемирным банком (ВБ), неблагоприятно повлиял на них, могут подавать жалобы в рамках существующих механизмов рассмотрения жалоб на уровне проекта или в Службу по рассмотрению жалоб Всемирного банка (СРЖ). СРЖ гарантирует, что полученные жалобы будут оперативно рассмотрены в целях решения проблем, связанных с проектом. Сообщества и отдельные лица, затронутые проектом, могут подавать свои жалобы в независимую Инспекционную комиссию Всемирного банка, которая определяет, был ли нанесен или может быть причинен ущерб в результате несоблюдения Всемирным банком его политики и процедур. Жалобы могут быть поданы в любое время после того, как вопросы были доведены до сведения Всемирного банка, и руководству банка была предоставлена возможность ответить на них. Для получения информации о том, как подавать жалобы в корпоративную Службу по рассмотрению жалоб (СРЖ) Всемирного банка, пожалуйста посетите <http://www.worldbank.org/en/projects-operations/products-and-services/grievance-redress-service>. Для получения информации о том, как подавать жалобы в Инспекционную комиссию Всемирного банка, пожалуйста посетите www.inspectionpanel.org. Жалоба может быть подана на английском, таджикском или русском языках, хотя для жалоб, составленных не на английском языке, потребуется дополнительное время с целью их обработки. Жалобы можно подавать в СРЖ банка по следующему адресу электронной почты: grievances@worldbank.org
195. Сообщества и отдельные лица, которые считают, что проект, поддерживаемый Всемирным банком, оказал на них неблагоприятное воздействие, также могут подавать свои

жалобы напрямую в Банк через Постоянное представительство Банка в Республике Таджикистан по следующим каналам.

По телефону: +992 48 701-5810

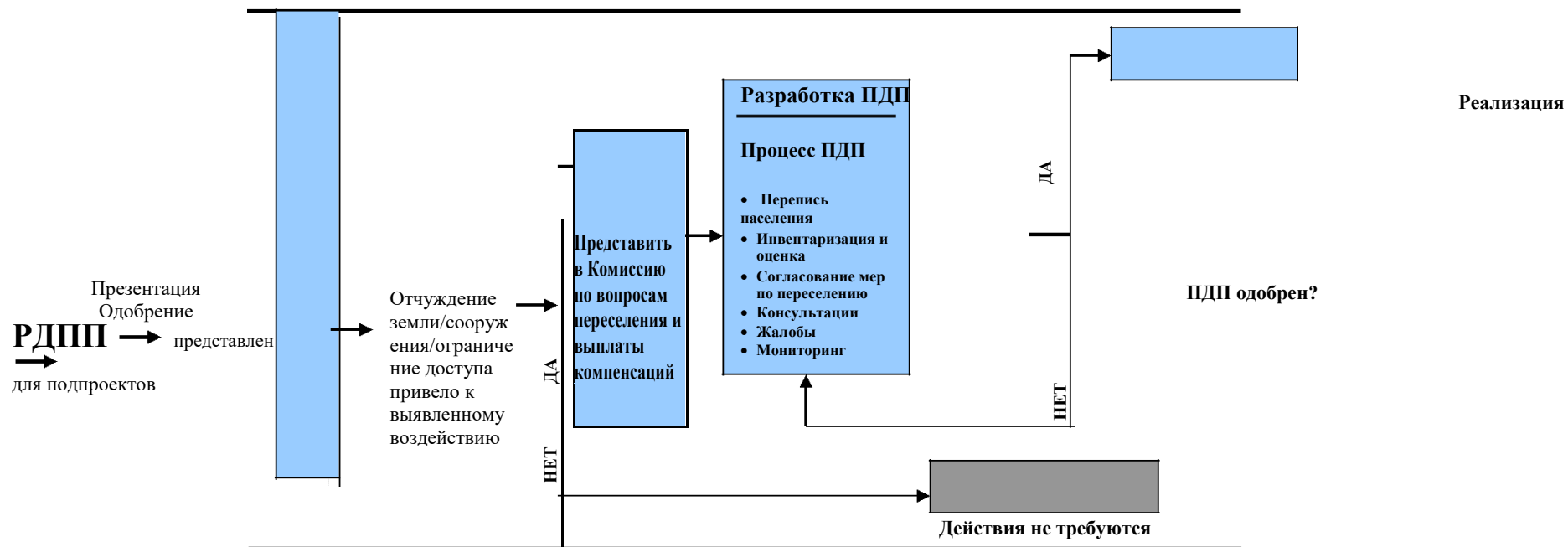
По почте: улица Айни 48, Бизнес-центр «Созидание», 3-й этаж, г. Душанбе, Республика Таджикистан

По электронной почте: tajikistan@worldbank.org

196. В поданной жалобе должно быть четко указано неблагоприятное(ые) воздействие(я), предположительно вызванное или вероятно причиненное со стороны поддерживаемого Банком проекта. Она должна, насколько это возможно, быть подкреплена всей имеющейся документацией и перепиской. Заявитель также может указать желаемый конечный результат рассмотрения жалобы. Наконец необходимо, чтобы с помощью жалобы можно было идентифицировать заявителя(ей) или назначенного(ых) представителя(ей) и в ней содержались контактные данные. Жалобы, поданные через СРЖ, незамедлительно рассматриваются в целях, чтобы можно было оперативно решить проблемы, связанные с проектом.

ПРИЛОЖЕНИЯ

Приложение 1. Схема процесса составления ПДП.



Приложение 2: Форма отчета о скрининге предполагаемых социальных воздействий

(Отчет должен быть кратким)

Подпроект _____

Место реализации подпроекта _____

(Указать место реализации с обозначением на карте-схеме с включением фотографии)

Вид деятельности: _____

(новое строительство, реконструкция, реабилитация, текущий ремонт)

Сметная стоимость _____

Планируемая дата начала работы: _____

Рассмотренные технические чертежи/спецификации: _____

Контрольная таблица:

№	Возможный фактор воздействия	Наличие фактора воздействия (да/нет)	Комментарии
1.	Попадает ли подпроект на частную землю?		
2.	Нужно ли физически или экономически перемещать жителей или хозяйствующие субъекты? Будет ли осуществляться принудительное отчуждение земли? Будет ли оказываться воздействие на активы?		
3.	Являются ли социальные воздействия потенциально значительными?		
4.	Требуется ли определять уровень оценки институциональных ресурсов, необходимых для принятия мер по защите?		
5.	Имеются ли на проектной участки какие-либо активы, которые принадлежат третьим лицам?		
6.	Имеются ли спорные территории?		
7.	Будут ли на этапе строительства подъездные дороги и пешеходные дорожки к жилым зданиям и коммерческим сооружениям?		
8.	Приведет ли строительство к изменениям в социальной среде, уменьшатся ли доходы коммерческих структур и численность населения?		
9.	Повлияет ли планируемое строительство на состояние здоровье населения и причинит ли оно вред кому-либо?		
10.	Будет ли подпроект вызывать протесты и беспокойство среди жителей?		
11.	Повлияет ли деятельность на условия жизни населения, его ценности и образ жизни с неблагоприятной точки зрения?		
12.	Приведет ли подпроект к неравенству между группами населения?		
13.	Является ли степень общественного интереса к подпроекту высокой?		
14.	Имеются ли какие-либо случаи о прошлом воздействии от вынужденного переселения на данную территорию, которые требуют корректирующих действий для того, чтобы смягчить последствия прошлого переселения?		
15.	Связан ли данный подпроект с каким-либо другим проектом по развитию инфраструктуры.		

На основании приведенной выше контрольной таблицы будет определено, требуется ли составление ПДП.

Рекомендации:

Принимая во внимание ответы, полученные на вопросы по мониторингу, будет определено, необходимы ли дальнейшие действия для применения процедур ЭСС 5 ВБ _____

Кем заполнено (ФИО и контактные данные): _____

Подпись: _____ Дата: _____

Приложение 3: Форма переписи ЛЗП и инвентаризация земельного фонда

Интервью среди домохозяйств

	ФИО	пол		возраст	Семейное положение и уровень образования	кормилец		трудоустройство		уровень семейного дохода	Арендованное или собственное жилье	Получает ли семья социальную помощь?
		м	ж			да	нет	да	нет			
1.												
2.												
3.												

ФИО консультанта: _____ Подпись: _____ Дата: _____

Приложение 4: Инвентаризация земельных активов ЛЗП

Местоположение _____ Дата: _____

№ опроса	ФИО главы домохозяйства	Количество членов домохозяйства	Общая площадь земли, принадлежащая семье, в том числе с правом собственности орошаемая или богарная	Площадь земли, подлежащая изъятию в м ² /га	Общий % ущерба	Потеря активов, (м ² , м, единиц и т. д.) (следует указать вид и количество активов: сооружений, ограждений, скважин и т. д.)		Площадь потери жилого фонда, (м ²)	Потеря урожая			Прочие потери, (указать вид потерь: арендованное жилье строение и т.д.)
						Постоянная	Временная		Фруктовые деревья, сорта и количество, (шт.)	Потеря урожая	Другое (указать)	
1.												

2.													
----	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

ФИО ИНТЕРВЬЮЕРА _____ Подпись _____ / Дата _____ /

Приложение 5: Права ЛЗП на компенсацию

№ опроса	ФИО главы домохозяйства	Компенсация за землю			Компенсация за строение			Компенсация за урожай и деревья			Компенсация за прочие активы и убытки (скважины, бизнес и т.д.)		
		Количество (м ² или га)	Цена за единицу (м ² или га)	Право собственности на землю (да/нет)	Количество (м ² или га)	Цена за единицу (м ² или га)	Право собственности (да/нет)	Количество (м ² или га)	Цена за единицу (м ² или га)	Право собственности (да/нет)	Количество (м ² или га)	Цена за единицу (м ² или га)	Право собственности (да/нет)

ФИО ИНТЕРВЬЮЕРА _____ Подпись _____ / Дата _____ /

Приложение 6: Описание содержания Плана действий по переселению и сокращенного Плана действий по переселению

Оглавление Плана действий по переселению. Объем и степень подробности плана переселения варьируется в зависимости от масштаба и сложности переселения. План основывается на обновленной и достоверной информации о: (а) предлагаемом переселении и его воздействии на Переселяемых людей и другие пострадавшие группы, и (б) правовые вопросы переселения. План Переселения при необходимости охватывает элементы ниже. В случае, когда элемент не имеет отношения к обстоятельствам проекта, он должен быть отмечен в плане переселения.

1. *Описание проекта.* Общее описание проекта и определение проектной зоны.

2. *Потенциальное воздействие. Определение*

- (а) компонента проекта или мероприятий, которые служат основанием для переселения;
- (б) зона воздействия такого компонента или мероприятия;
- (с) рассматриваемые альтернативы в целях избежать или минимизировать переселение; и
- (d) механизмы, созданные с целью сведения переселения к минимуму, насколько это возможно, во время реализации проекта.

3. *Цели.* Основные цели программы переселения.

4. *Социально-экономические исследования.* Результаты социально-экономических исследований, проводимых на ранних этапах подготовки проекта с участием потенциально перемещенных лиц, включая:

- (а) результаты переписи численности населения, которая охватывает
 - (i) текущее количество жителей в зоне воздействия, для создания основы проекта программы переселения и для исключения последующего притока людей из числа имеющих право на получение компенсации и поддержки при переселении;
 - (ii) стандартные характеристики переселяемых домохозяйств, включая описание производственных систем, трудоустройства, организацию домохозяйств; и базовую информацию о средствах существования (включая, если уместно, уровни производства и получаемый доход, как от официальных, так и неофициальных видов экономической деятельности) и уровнях жизни (включая состояние здоровья) переселяемого населения;
 - (iii) масштаб ожидаемого ущерба, общий или частичный, активов, и степени перемещения, физическое и экономическое;
 - (iv) информация об уязвимых группах и лицах, для которых могут быть предоставлены специальные условия; и
 - (v) положения по обновлению информации о перемещаемых средствах существования населения и уровне жизни с регулярными промежутками, чтобы последняя информация была доступна на момент их переселения.
- (б) Другие исследования описывают следующее:
 - (i) системы землепользования и передачи земли, включая инвентаризацию природных ресурсов, находящихся в общей собственности, которые являются источником средств к существованию для людей и от которых они получают пропитание, системы узурфрукта (право пользования чужой собственностью и доходами от нее без причинения ущерба), не основанные на правах собственности (включая рыбный промысел, выпас скота или использование лесных угодий), которые регулируются признанными на местном уровне механизмами отвода земли, а также любые вопросы, возникающие в связи с различными системами землевладения на территории реализации проекта;
 - (ii) особенности социального взаимодействия в подверженных сообществах, включая социальные сети и системы социальной поддержки, и то, как они подвергаются воздействию проект;
 - (iii) общественная инфраструктура и социальные услуги, которые подвергнутся воздействию; и
 - (iv) социальные и культурные характеристики переселяемых сообществ, включая описание официальных и неофициальных институтов (например, общинные организации,

религиозные группы, неправительственные организации (НПО, которые могут иметь отношение к стратегии проведения консультации и проектировании, и реализации мероприятий переселения.

5. Нормативно-правовая база. Результаты анализа нормативно-правовой базы, охватывающие

- (a) сферу компетенции права государства на принудительное отчуждение собственности и характер компенсации, в рамках методологии оценки, а также срок выплаты;
- (b) применимые правовые и административные процедуры, включая описание средств правовой защиты, которыми располагает переселяемое лицо во время судебного процесса, а также стандартные временные рамки для осуществления данных процедур, и любые имеющиеся альтернативные механизмы разрешения споров, которые могут иметь отношение к вопросу переселения в рамках реализации проекта;
- (c) правовые нормы (включая нормы обычного и традиционного права), определяющая землевладение, оценку активов и причиненного ущерба, компенсаций, и права использования природных ресурсов; обычное личное право, связанное с переселением; и права окружающей среды и законодательство по социальному обеспечению;
- (d) нормативно-правовые акты, связанные со структурами, ответственными за реализацию мероприятий по переселению;
- (e) пробелы между местным законодательством по переселению, и политикой переселения Банка, если таковые имеются, а также механизмы по устранению таких пробелов; и
- (f) любые правовые меры необходимые для обеспечения эффективной реализации мероприятий по переселению в рамках проекта, включая, процесс учета притязаний на земельные права, включая претензии, связанные с общим правом и традиционным употреблением.

6. Институциональная структура. Результаты анализа институциональной структуры, охватывающие

- (a) определение структур, ответственных за мероприятия по переселению и НПО, которые могут выполнять роль в реализации проекта;
- (b) оценка институционального потенциала таких агентств и НПО; и
- (c) любые шаги, предложенные для усиления институционального потенциала структур и НПО, ответственных за осуществление переселения.

7. Правомочность. Определение переселяемых лиц и критерии определения их правомочности на получение компенсации и другой поддержке при переселении, включая соответствующие даты прекращения расчетов.

8. Оценка и компенсация ущерба. Методология, которая должна использоваться при оценке утрат, чтобы определить их возмещаемую стоимость; и описание предлагаемых видов и уровней компенсации в рамках местного законодательства и таких дополнительных мер, которые являются необходимыми для покрытия возмещаемой стоимости утрат активов.

9. Меры по переселению. Описание пакетов компенсации и других мер по переселению, которые помогут каждой категории правомочных перемещенных лиц в достижении целей политики (см. ЭСС 5). В дополнение к тому, чтобы являться технически и экономически обоснованными, компенсационные пакеты должны быть сопоставимы с культурными параметрами перемещенных лиц, и подготавливаться по согласованию с ними.

10. Выбор участка, подготовка участка и переселение. Рассматриваются альтернативные места для переселения и к отобранным из них дается объяснение, которые включает в себя:

- (a) институциональные и технические мероприятия для определения и подготовки места переселения, будь оно в сельской или городской местности, на территории которых имеется производственный потенциал, географические преимущества, и другие факторы, которые могут быть сопоставимы с преимуществами прошлого места, с расчетом времени, которое потребуется на приобретение и передачу земли и вспомогательных ресурсов;
- (b) любые меры, необходимые для предотвращения спекуляции земельными участками или влияния неправомочных лиц в отобранных местах;
- (c) процедуры физического переселения в рамках проекта, включая график подготовки места и передачи; и

(d) правовые меры для регулирования прав земельных владений и перевода собственности переселенцам.

11. *Жилищные, инфраструктурные и социальные услуги.* Планы по предоставлению (или финансированию услуг для переселенцев) жилищных, инфраструктурных (например, водоснабжение, подъездные дороги), и социальные услуги (например, школы, медицинские услуги); планы для обеспечения схожих услуг принимающему населению; любые необходимые улучшения территории, инженерно-строительные работы, и архитектурное проектирование для данных объектов.

12. *Охрана окружающей среды и экологическое управление.* Описание границ зоны переселения; и оценка воздействия на окружающую среду предполагаемого переселения; меры по смягчению и управлению воздействий (приурочено к соответствующей оценке воздействия на окружающую среду от основных инвестиций, необходимых для переселения).

13. *Участие сообщества.* Вовлечение переселенцев и принимающее население,

(a) Описание стратегии проведения консультаций с участием переселенцев и принимающих сообществ в разработке и реализации мероприятий по переселению;

(b) Обзор высказанных мнений, и о том, как эти мнения были приняты во внимание в подготовке плана переселения;

(c) Обзор представленных альтернативных вариантов переселения, и выборы, сделанные перемещенными лицами из доступных вариантов, включая выбор, связанный с формами компенсаций и поддержки в переселении, с переселением отдельных семей или частей ранее существовавших сообществ, или родственных групп, а также с поддержанием существующих параметров групповой организации, сохранением доступа к культурному достоянию (например, места отправления культа, центры паломничества, кладбища); и

(d) Институциональные соглашения, с помощью которых переселенцы могут обратиться со своими вопросами в проектные органы во время планирования и реализации, и меры по обеспечению того, чтобы уязвимые группы, такие как коренные жители, этнические меньшинства, безземельные, женщины представлены надлежащим образом.

14. *Интеграция с принимающим населением.* Меры по смягчению воздействия переселения на принимающее население, включают

(a) консультации с принимающими сообществами и местными органами власти;

(b) мероприятия по немедленному проведению торгов на выплаты за предоставленные земли и другие активы переселенцам;

(c) мероприятия по разрешению любых конфликтов, которые могут возникнуть между переселенцами и принимающими сообществами; и

(d) любые меры, необходимые для подкрепления услуг (например, образование, водоснабжение, здравоохранение и производственные услуги) в принимающих сообществах, чтобы они были сопоставимы с услугами, доступными для переселенцев.

15. *Процедуры рассмотрения жалоб.* Экономически и физически доступные процедуры разрешения спорных вопросов третьих лиц, возникающих в результате переселения; такие механизмы рассмотрения жалоб должны учитывать возможность судебной защиты, а также традиционные и общинные механизмы урегулирования споров.

16. *Организационные обязанности.* Организационная структура в реализации переселения, включая определение агентств, ответственных за оказание мер по переселению и предоставлению услуг; мероприятия, направленные на обеспечение соответствующего координирования между агентствами и правовыми системами, связанными с реализацией; и любые меры (включая техническую поддержку), требующиеся для укрепления потенциала агентств по реализации проекта в проведении мероприятий по переселению; обеспечение передачи местным властям или самим переселенцам обязанностей по управлению объектами и услугами, предоставляемыми в рамках проекта, а также передача других обязанностей реализующего агентства по переселению, при необходимости.

17. *График реализации.* График реализации охватывает все мероприятия реализации, начиная от подготовки, реализация, включая контрольные сроки достижения ожидаемых выгод для переселенцев и принимающей стороны и прекращение различных форм оказания поддержки. График должен показывать, как мероприятия по переселению связаны с реализацией всего проекта.

18. *Расходы и бюджет.* Таблицы, показывающие сметы всех мероприятий переселения, включая пособия по инфляции, росту населения, и другим непредвиденным расходам; график расходов;

источники средств; и механизмы своевременного потока средств, и финансирования переселения в районах, не попадающих под юрисдикцию агентств по реализации проекта, если таковые имеются.

19. *Мониторинг и оценка.* Механизмы мониторинга деятельности по переселению со стороны агентства по реализации проекта, дополненные независимыми наблюдателями, которые являются приемлемыми по мнению Банка, для обеспечения полной и объективной информации; показатели мониторинга эффективности для оценки затрачиваемых ресурсов, достигаемых результатов и итогов деятельности по переселению; вовлечение перемещенных лиц в процесс проведения мониторинга; оценка воздействия переселения в течение достаточного периода времени после завершения всех мероприятий по переселению и соответствующего благоустройства; использование результатов мониторинга переселения для руководства последующей реализацией.

Оглавление сокращенного ПДП

Сокращенный план охватывает следующие минимальные элемент¹⁸:

- (a) результаты переписи численности перемещенных лиц и их активов;
- (b) описание компенсаций и других видов поддержки при переселении;
- (c) консультации с перемещенными лицами о приемлемых альтернативах;
- (d) институциональная ответственность в реализации и процедурах рассмотрения жалоб;
- (e) механизмы проведения мониторинга и реализации; и
- (f) график и бюджет.

¹⁸ В случае если перемещенные лица утрачивает больше 10% производственных активов или нуждается в физическом переселении, план также охватывает социально-экономическое исследование и меры по восстановлению получения доходов.

Приложение 7: Критерии и форма добровольной безвозмездной передачи земли

Критерии добровольной безвозмездной передачи земли

В случае небольших участков земли, необходимых для деятельности подпроекта на микроуровне, проект может обратиться за поддержкой к местному сообществу для безвозмездной передачи земель. Тем не менее, члены местного сообщества имеют право передать свою землю или другое имущество, не требуя и не получая компенсации по полной восстановительной стоимости. Добровольный вклад является актом осознанного согласия. Местные органы власти должны обеспечить, чтобы добровольные взносы делались с полной и предварительной осведомленностью затронутого лица о наличии других вариантов (включая компенсацию по стоимости замещения) и были получены без какого-либо воздействия или принуждения. Кроме того, добровольные безвозмездные передачи разрешены только в том случае, если затрагиваемые люди являются прямыми бенефициарами инвестиций, которые вызывают такое воздействие. Предложения, включая добровольные безвозмездные передачи, не будут представляться на утверждение, если они могут нанести существенный ущерб доходам или уровню жизни индивидуальных владельцев или пользователей (размер земли, вносимой на добровольной основе, не должен превышать 5% от общей площади земельной собственности этого лица).

В частности, в отношении добровольных взносов по проекту будет применяться следующий протокол:

- Добровольные взносы являются актом осознанного согласия, и затрагиваемые лица не принуждаются к безвозмездной передаче земли или иного имущества с принуждением или под принуждением, или же вводятся в заблуждение, чтобы считать, что они обязаны это сделать, безотносительно к юридическому статусу их землевладения.
- Отчуждение земли не должно приводить к физическому или экономическому перемещению.
- Воздействие должно быть незначительным. Домохозяйства, предоставляющие свою землю или другие активы, являются прямыми бенефициарами подпроекта; воздействие составляет менее 5% от общего объема производственных активов, принадлежащих данному домохозяйству.
- Объекты, для которых требуется земля, не должны быть привязаны к конкретному месту.
- Земля, о которой идет речь, должна быть свободной от бездомных, посторонних лиц или других притязаний, или обременений.
- Земля должна быть определена районным хукуматом/комитетом по землеустройству, а не ЦРП или другими линейными ведомствами или проектными органами. Однако, технические органы проекта должны обеспечить, чтобы земля была пригодна для целей реализации подпроекта, и чтобы подпроект не имел никаких неблагоприятных последствий для здоровья населения или экологической безопасности.
- Добровольность действий удостоверяется со стороны ЦРП с соответствующей подписью должностного лица более высокого уровня. Соответствующая процедура будет разработана со стороны ЦРП и представлен в Банк для утверждения.
- Проверка добровольного характера безвозмездной передачи земли должна быть получена от каждого из лиц/домохозяйств, передающих землю в дар. Это должно быть сделано в форме подписанных заявлений.
- Кроме того, ЦРП будет повышать осведомленность общественности в целях разработки механизмов выражения благодарности тем домохозяйствам, которые безвозмездно передают свою землю. Это найдет свое отражение в заявлениях.
- При прочих равных условиях, безвозмездная передача земли не будет приниматься со стороны домохозяйств, возглавляемых женщинами, и пожилыми людьми.
- Затрагиваемые лица должны быть полностью осведомлены о том, что они имеют право отказаться от безвозмездной передачи земли или другого частного имущества, а вместо этого получить компенсацию согласно восстановительной стоимости, и что в их распоряжении имеется механизм рассмотрения жалоб, с помощью которого они могут выразить свое нежелание осуществлять безвозмездную передачу. Кроме того, людям рекомендуется использовать механизм рассмотрения жалоб, если у них имеются вопросы или запросы в письменной или устной форме.

Форма добровольной передачи земли

Область:					
Местный орган власти:					
Село/джамоат:					
Название подпроекта:					
Дата проведения сельского/общественного собрания					
Имя владельца сертификата на право землепользования:		Номер сертификата на право землепользования:		Бенефициар подпроекта: да/нет	
Пол:		Возраст:		Профессия:	
Адрес:					
Описание земли, которая будет взята для подпроекта:		Затронутая площадь:	Общая площадь землевладения:	Соотношение площади затронутых земель к общей площади занимаемой земли:	Код карты, если имеется:
Описание однолетних сельскохозяйственных культур, выращиваемых в настоящее время на земле, и влияние проекта на них:					
		Подробная информация		Количество	
Деревья, которые будут срублены					
Фруктовые деревья					
Деревья, используемые для других экономических или бытовых целей					
Зрелые лесные деревья					
...					
Опишите любые другие активы, которые будут утрачены или должны быть перемещены для нужд реализации проекта:					
Стоимость безвозмездно переданного имущества:					
Будет ли переданная безвозмездно земля/актив составлять менее 5% от земельного участка/имущества, находящегося в собственности?					
Благодарность от Махаллы:					

Подписывая настоящую форму, представитель ЦРП настоящим подтверждает, что безвозмездная передача земли является добровольной и этот факт подтверждается в протоколе, согласованном со Всемирным банком.

Подписывая настоящую форму, махаллинский комитет (представитель) настоящим подтверждает, что безвозмездная передача земли признана и согласована с выражением благодарности, как описано выше.

Подписывая настоящую форму, землепользователь или владелец соглашается предоставить свои активы для проекта. Вклад является добровольным. Если землепользователь или владелец не желает предоставлять свои активы для Проекта, он или она должен/должна отказаться от подписания и вместо этого потребовать компенсацию.

Дата:

Дата:

Подпись владельца

Дата:

Подписи затронутых лиц (как мужа, так и жены)

Подпись представителя махаллы

ПРОТОКОЛ №1
Ознакомительной встречи о проекте
«Повышения готовности и устойчивости к бедствиям в Республике
Таджикистан»
с руководителями местных органов государственной власти, учреждения,
предприятия и активистов

город Бохтар

19 января 2023 года

Присутствовали: Заместитель председателя города Бохтар и 17
приглашенных, из них 6 женщины (список участников прилагается)

Тема встречи:

1. Цели проекта «Повышения готовности и устойчивости к бедствиям в Республике Таджикистан»
2. Компоненты проекта
3. Вопросы и обсуждения

Примечание: Раздаточные материалы (краткая информация о проекте) были подготовлены на двух языках: (таджикский, русский). Встреча велась в основном на государственном -таджикском языке.

С вступительным словом выступил заместитель председателя Хукумата города Бохтар по вопросам строительства Мухаммаджонзода Д. Он представил участникам представителей ЦРП МФ и консультантов по социальному развитию и вопросам экологии. Зампред города коротко рассказал о цели встречи и слову предоставил представителям ЦРП Министерство финансов.

Консультант по социальным вопросам Валиев М. подробно информировал присутствующих о целях проекта, сроках реализации, о компонентах проекта и регионах реализации проекта.

Консультант по социальным развитиям Одилова Р. рассказала о социальных и экологических требованиях при реализации проекта. Она информировала участников о том, что при реализации проекта есть риски экологического и социального характера. Хотя они не существенные, но надо, чтобы они были минимальными. Она сказала о том, что для реализации проекта подготавливаются рамочные следующие документы:

1. Рамочный документ управления экологическими и социальными мерами (РДУЭСМ)
2. Рамочный документ по политике переселения (РДПП)
3. Процедуры регулирования трудовых отношений (ПРТО)

и коротко разъяснила необходимости этих документов.

Одилова Р. рассказала, о том, что для успешной реализации проекта подготовлен документ, который называется «План взаимодействия с заинтересованными сторонами» (ПВЗС) и нам необходимо доработать его учитывая ваше мнения и пожелания.

Консультант ЦРП МФ Ниятбеков С. подробно рассказал Плана о взаимодействия с заинтересованными сторонами, то есть в первую очередь с местными органами государственной и исполнительной власти. Он сказал, что успешная реализация проекта зависит от тесной сотрудничестве между соответствующими органами и их содействие.

Консультант по экологическим вопросам Дадабоев Д. проинформировал присутствующих об экологических и социальных требованиях. Он рассказал о нормативных правовых документах Таджикистана и о Социально - экологических стандартах Всемирного банка.

Участники были очень заинтересованы и задал много вопросов по поводу начало строительство РЦУКС в городе Бохтаре.

Косультанты проекта ответили на все вопросы участников.

Ятимзода В. Главный архитектор города: Проект РЦУКС кто будет готовить и когда?

Ответ: Да, Вы правильно заметили. Для строительство здании центра проект объявит тендер на технико-экономическое обосновании и проектирования. Когда проект здании будет принят проект объявит тендер на строительство здании.

Махмудова С. (юрист Общественной организации «Дилафруз»): Вы сказали, что готовите рамочные документы по охраны социальной и экологической средой. На чем основываются эти документы?

Ответ: Рамочные документы подготавливаются на основе нормативно правове документы Республики Таджикистан и Социальные и экологические стандарты Всемирного банка. Как мы отметили СЭС Всемирного банка были приняты в 2018 году и все проекты, которые финансирует ВБ обязательно соблюдают эти стандарты. В документах проекта все ситуации учитываются. Прежде всего, мы должны учесть, чтобы во время реализации проекта права всех граждан, особенно тех кто затрагивает проект, были соблюдены.

Толибова У. (заведующий отдела занятости населения): Мы рады тому, что в нашем городе строиться такой современный центр по управлению критическими ситуациями. Кто будет при строительстве работать на объект?

Ответ: Мы понимаем Вас. Вы думаете о трудоустройстве безработных города. Конечно, Всемирный банк в этом поддерживает интересы местных жителей. Нужны будут специалисты строители, но кроме этого будут приниматься и чернорабочие. По этому мы пригласили Вас, чтобы Вы учли этот момент и подготовили специалистов- строителей. Вы наверное знаете, что в других проектах, которые реализуются при поддержке ВБ рабочие в основном местные.

Шерализода Г. (председатель отдела работа с женщинами): Женщины могут работать на объекте такого характера?

Ответ: Да, конечно. Хотя строительство для женщин считается тяжелая работа, но и их интерес учтены. Женщины могут работать на легкие работы, как бухгалтер, повара и уборщицы.

Холова К. (Общественная организация «Гаюри»): Вы сказали, что при реализации проекта будет запущен механизм рассмотрения жалоб и предложений. Как будет работать этот механизм?

Ответ: Механизм рассмотрения жалоб и предложений один из основных требований рамочных документов. Этот механизм даёт возможность гражданам высказать свое отношение к реализации проекта. Проектом на каждом объекте будут установлены ящики для приема жалоб и предложений граждан и специалисты проекта совместно с местным органом государственной власти (махаллы, джамоат) получают их. Будут рассматриваться те жалобы, которые относятся к проекту.

Участники встречи выразили свое одобрение и готовность помочь в реализации проекта.

Список участников встречи в городе Бохтар

№	Фамилия и имя	Место работы
1.	Гафурова М.	Заместитель директора Станции телефонной связи
2	Махмадова С.	Юрист общественной организации «Дилафруз»
3	Толибова У.	Специалист бюро трудоустройства
4	Шарифзода Ш.	Заведующий Городской отдел народного образования
5	Шерализода Г.	Заведующая отдела женщин
6	Холова К.	Специалист общественной организации «Гамхор»
7	Саюров А.	Землеустроитель
8	Ятимзода В.	Главный архитектор города
9	Рахмонов Ф.	Пенсионный фонд
10	Саъдуллоев С.	Специалист Социальная защита
11	Садирова М.	Координатор
12	Сатторова С.	Отдел работы с махалями
13	Мусозода М.	Начальник городского отдела КЧС и ГО
14	Самадов Х.	Начальник управления финансов
15	Махмадзода ДЖ.	Начальник областного Управление КЧС и ГО
16	Рухшонаи Ш.	Специалист отдела работы с молодежи
17	Мухаммаджонзода Д	Заместитель Председателя города Бохтар

**Лоихаи “Баланд бардоштани омодагӣ ва устуворӣ ба
офатҳои табиӣ дар Ҷумҳурии Тоҷикистон”**

Рӯйхати иштироккунандагони муаррифии ҳуҷҷатҳои лоиха

19.01.2022.

Вилоят Хатлон Шаҳр/ноҳия Бобоғар Ҷамоат _____

№	Ному насаб	Вазифа	Телефон/ почт. элект.	Имзо
1.	Бозорқурбонов В.Н.	муҳаббат ИИКАТС	505062607520202020202020	
2.	Махшудова С.	присети ТТ Ҷ. Дипломатӣ	s.mahmudova@mail.ru	
3.	Ҷамидова Ҷ.	Илҳом оғози		
4.	Шарифзода И. Мурид	муаррифи лоиха		
5.	А. Шерализода	муаррифи лоиха		
6.	Қонова Н.	корсари ТТ Ҷ. Ҷамият		
7.	Сатторов А.	заминдор		
8.	Ҷамидова В.	Сармуҳтабар		
9.	Раҳмонов Ф.	Алеитин қарақ		
10.	Савдимова С.	Ҳирзи измин		
11.	Садриева Ф.	Корсари ТТ Ҷ.		
12.	Сатторов С.	Муҳаббат корсари		
13.		маҳаллаҳои муҳофизоти табиӣ		
14.	М.В. Муссаева	Сардори БРК Ҷ. ва М. Ҷ. Ҷамият		
15.	И.В. Баширова	Сардори муҳофизоти табиӣ		
16.	И.В. Мухоммадова	Сардори муҳофизоти табиӣ		
17.	Ҷамидова И.	Бахши қарақ		
18.	Ҷамидова И.	Муҳаббат корсари		
19.				
20.				

Фотографии Бохтар



ПРОТОКОЛ №2

Ознакомительной встречи с руководителями местных органов государственной власти, учреждения, предприятия и активистов о проекте «Повышения готовности и устойчивости к бедствиям в Республике Таджикистан»

Район Рудаки

26 января 2023 года

Присутствовали: Заместитель председателя района Рудаки и 18 приглашенных, из них 5 женщины (список участников прилагается)

Тема встречи:

1. Цели проекта «Повышения готовности и устойчивости к бедствиям в Республике Таджикистан»
2. Компоненты проекта
3. Вопросы и обсуждения

Примечание: Раздаточные материалы (краткая информация о проекте) были подготовлены на двух языках: (таджикский, русский). Встреча велась на государственном -таджикском языке.

С вступительным словом выступил зам.пред. Хукумата района Рудаки Азизода Хабибулло. Он представил участникам представителей ЦРП МФ и консультантов по социальному развитию и вопросам экологии. Зампред района коротко рассказал о цели встречи и слову предоставил представителям ЦРП Министерство финансов.

Консультант по социальным вопросам Валиев М. подробно информировал присутствующих о целях проекта, сроках реализации, о компонентах проекта и регионах реализации проекта. В том числе, он сказал о том что, по компоненту 1 проекта в на территории района Рудаки будут восстановлены 2 больших мостов над реками Кофарнихон и Элок.

Консультант по социальным развитиям Одилова Р. рассказала о социальных и экологических требованиях при реализации проекта. Она информировала участников о том, что при реализации проекта есть риски экологического и социального характера. Хотя они не существенные, но надо, чтобы они были минимальными. Она сказала о том, что для реализации проекта подготавливаются следующие рамочные документы:

1. Рамочный документ управления экологическими и социальными мерами (РДУЭСМ)
2. Рамочный документ по политике переселения (РДПП)
3. Процедуры регулирования трудовых отношений (ПРТО)

и коротко разъяснила необходимости этих документов.

Одилова Р. рассказала, о том, что для успешной реализации проекта подготовлен документ, который называется «План взаимодействия с

заинтересованными сторонами» (ПВЗС) и нам необходимо доработать его учитывая ваше мнения и пожелания.

Консультант ЦРП МФ Ниятбеков С. подробно рассказал о Плана взаимодействия с заинтересованными сторонами, то есть в первую очередь с местными органами государственной и исполнительной власти. Он сказал, что успешная реализация проекта зависит от тесной сотрудничестве между соответствующими органами и их содействие.

Консультант по экологическим вопросам Дадабоев Д. проинформировал присутствующих об экологических и социальных требованиях. Он рассказал о нормативных правовых документах Таджикистана и о Социально - экологических стандартах Всемирного банка.

Участники были очень заинтересованы и задал много вопросов по поводу начало строительство мостов в районе Рудаки.

Консультант Валиев М. проинформировал участников встречи об документе- Процедуры регулирования трудовых отношений (ПРТО).

Косультанты проекта ответили на все вопросы участников.

Шаропов А., председатель джамоата: Восстанавливаемые мосты находятся на территории нашего джамоата и как мы знаем, там будет переселение. Непосредственно по близости находятся магазин, автозаправка и многое другое. Думаю, при восстановление мостов надо учесть эти моменты.

Ответ: Мы понимаем Ваши беспокойство. ГРП при Министерство транспорта занимается восстановлением мостов, а пока тендер о проектирование не объявлен и когда начинают работать проектировщики специалисты ГРП, района и джамоата должны присутствовать и сделать так, чтобы влияние проекта довести до минимума. Ну, а если все таки переселение будет неизбежен, тогда у нас есть рамочный документ по переселению. Будем поступать согласно требованию этого документа.

Шобуддинова А., главный редактор районной газеты: Рамочные документы на чем основываются и они носят только рекомендательный характер?

Ответ: Рамочные документы подготавливаются на основе нормативно правовые документы Республики Таджикистан и Социальные и экологические стандарты Всемирного банка. Если Вы обратили внимание, СЭС Всемирного банка были приняты в 2018 году и все проекты, которые финансирует ВБ обязательно соблюдают эти стандарты. В документах проекта все ситуации учитываются. Прежде всего, мы должны учесть, чтобы во время реализации проекта права всех граждан, особенно тех кто затрагивает проект, были соблюдены.

Имомназаров С., предприниматель: Вы сказали, что при реализации проекта будет запущен механизм рассмотрения жалоб и предложений. В чем его суть?

Ответ: Механизм рассмотрения жалоб и предложений один из основных требований рамочных документов. Этот механизм даёт возможность

гражданам высказать свое отношение к реализации проекта в целом и по отдельным объектам. На каждом объекте будут установлены ящики для приема жалоб и предложений граждан. Специалисты проекта совместно с местным органом государственной власти (махаллы, джамоат) получают их. Будут рассматриваться те жалобы, которые относятся только проекту.

Хасанова Ф., зав.отделом работа с женщинами: Женщины будут привлекаться на работу при восстановлении мостов?

Ответ: Проектом не ставится ограничение по полу. Конечно женщины могут работать при восстановлении мостов, только на легкие работы, типа повар, уборщица и другие.

Участники встречи выразили свою готовность помочь в реализации проекта.

Список участников встречи в районе Рудаки

№	Фамилия и имя	Место работы
1.	Мусоева К.	Председатель общество ветеранов труда
2	Шобудинова Р.	Главный редактор районной газеты
3	Калонов Н.	Начальник отдела пожаротушение.
4	Хасанов Б.	Бухгалтер
5	Шарипов О.	Инженер-дорожник
6	Холова Ф.	Председатель джамоата
7	Хасанова Ф.	Отдел работа с женщинами
8	Одинаев А.	Начальник дорожной управления
9	Ходжаев А.	Директор районной станции Скорой помощи
10	Имомназаров С.	Предприниматель
11	Гайратзода М.	Земельное управление
12	Джалолов	ГосСтрахование
13	Халимов А.	Отдел защита населения
14	Хакимов И.	Госкомстат
15	Бокизода С.	Общественная организация «Вали»
16	Баротзода К.	Начальник отдела Занятости населения
17	Халилов Ю.	Начальник отдела защита природы
18	Шарипов А.	Председатель джамоата
19	Азиззода Хабибулло	Заместитель председателя района

**Лоиҳаи “Баланд бардоштани омодагӣ ва устуворӣ ба
офатҳои табиӣ дар Ҷумҳурии Тоҷикистон”**

Рӯйхати иштироккунандагони муаррифии ҳуҷҷатҳои лоиҳа

Вилоят _____ Шаҳр/ноҳия Рӯдакӣ Ҷамоат _____

№	Ному насаб	Вазифа	Телефон/ почт. элект.	Имзо
1.	Мусоева К.	Рисми Ҷумҳурияи Тоҷикистон		
2.	Шобураманова	Ҷамоати деҳаи “Қосимов”		
3.	Қасимов Н.	Сайтҳои Ҷамоати деҳаи “Қосимов”		
4.	Қасимов Б.	Сайтҳои Ҷамоати деҳаи “Қосимов”		
5.	Шарифов О.	Сайтҳои Ҷамоати деҳаи “Қосимов”		
6.	Қасимов С.	Ҷамоати деҳаи “Қосимов”		
7.	Қасимов С.	Ҷамоати деҳаи “Қосимов”		
8.	Қасимов С.	Ҷамоати деҳаи “Қосимов”		
9.	Қасимов С.	Ҷамоати деҳаи “Қосимов”		
10.	Қасимов С.	Ҷамоати деҳаи “Қосимов”		
11.	Қасимов С.	Ҷамоати деҳаи “Қосимов”		
12.	Қасимов С.	Ҷамоати деҳаи “Қосимов”		
13.	Қасимов С.	Ҷамоати деҳаи “Қосимов”		
14.	Қасимов С.	Ҷамоати деҳаи “Қосимов”		
15.	Қасимов С.	Ҷамоати деҳаи “Қосимов”		
16.	Қасимов С.	Ҷамоати деҳаи “Қосимов”		
17.	Қасимов С.	Ҷамоати деҳаи “Қосимов”		
18.	Қасимов С.	Ҷамоати деҳаи “Қосимов”		
19.				
20.				

Фотографии Рудаки



ПРОТОКОЛ №3

Ознакомительной встречи с руководителями местных органов государственной власти, учреждения, предприятия и активистов о проекте «Повышения готовности и устойчивости к бедствиям в Республике Таджикистан»

Район Восе

21 февраля 2023 года

Присутствовали: Заместитель председателя района и 16 приглашенных, из них 3 женщины (список участников прилагается)

Тема встречи:

1. Цели проекта «Повышения готовности и устойчивости к бедствиям в Республике Таджикистан»
2. Компоненты проекта
3. Вопросы и обсуждения

Примечание: Раздаточные материалы (краткая информация о проекте) были подготовлены на двух языках: (таджикский, русский). Встреча велась на государственном -таджикском языке.

С вступительным словом выступил зам.пред. Хукумата района Восе по экономическим вопросам Давлатзода В. Он сказал мы рады тем, что проектом у нас будут восстановлены мосты и дороги. Зампред представил участникам представителей ГРП МТ и консультантов по социальному развитию и вопросам экологии.

Консультант по социальным вопросам Сафаров Д. подробно информировал присутствующих о целях проекта, сроках реализации, о компонентах проекта и регионах реализации проекта. В том числе, он сказал о том что, по компоненту 1 проекта на территории района Восе, будут восстановлены несколько больших и малых мостов над рекой Яхсу и каналов

Консультант по социальному развитию Одилова Р. рассказала о социальных и экологических требованиях при реализации проекта. Она информировала участников о том, что при реализации проекта есть риски экологического и социального характера. Она сказала, что для реализации проекта подготавливаются следующие рамочные документы:

1. Рамочный документ управления экологическими и социальными мерами (РДУЭСМ)
2. Рамочный документ по политике переселения (РДПП)
3. Процедуры регулирования трудовых отношений (ПРТО)

и коротко разъяснила необходимости этих документов.

Одилова Р. рассказала, о том, что для успешной реализации проекта подготовлен документ под названием «План взаимодействия с заинтересованными сторонами» (ПВЗС) и нам необходимо доработать его учитывая ваше мнения и пожелания.

Консультант ГРП МТ Носиров Р. информировал участников о Плана взаимодействия с заинтересованными сторонами, то есть о совместной работе с местными органами государственной и исполнительной власти. Он сказал, что успешная реализация проекта зависит от тесной сотрудничестве между соответствующими органами и их содействие.

Консультант по экологическим вопросам Носиров Р. проинформировал присутствующих об экологических и социальных требованиях. Он рассказал о нормативных правовых документах Таджикистана и о Социально - экологических стандартах Всемирного банка.

Участники были очень заинтересованы проектом и задали много вопросов по поводу начало строительство мостов в районе Восе.

Консультант Одилова Р. проинформировала участников встречи о документе- Процедуры регулирования трудовых отношений (ПРТО).

Консультанты проекта ответили на вопросы участников.

Ятимов Д., начальник районного отдела КЧС и ГО: Мы рады, что Правительство Таджикистана при финансовой поддержки Всемирного банка восстанавливает разрушенные стихийными бедствиями инфраструктуры, особенно мостов и дорог. Как участвующие встречи знают в прошлом году другим проектом были восстановлены и укреплены берегоукрепительные сооружения в нашем районе. И вот новый проект будет реализован частично в нашем районе. После восстановления берегоукрепительные сооружения показали себя хорошо. Они устойчивые и выдерживают селевых потоков. Думаю, что новый проект поможет нам ещё увереннее выдержать угрозы стихийных бедствий. У меня вопросов нет. Мы поддерживали и поддерживаем проекты Всемирного банка.

Исоев А., землеустроитель: При реализации проекта будет переселения?

Ответ: ГРП при Министерстве транспорта занимается восстановлением мостов и дорог, а пока проектирование не закончен точно нельзя сказать об этом. При проектирование должны совместно работать с проектировщиками специалисты ГРП МТ, района и джамоата. Они должны присутствовать при проектирование и сделать так, чтобы влиянию проекта довести до минимума. Ну, а если все таки переселение будет неизбежен, тогда у нас есть рамочный документ по переселению. Будем поступать согласно требованию этого документа.

Меъроджиддини Шариф, специалист джамоата Гулистон: Рамочные документы для чего подготавливаются?

Ответ: Рамочные документы подготавливаются на основе нормативно правовые документы Республики Таджикистан и Социальные и экологические стандарты Всемирного банка. Если Вы обратили внимание, СЭС Всемирного банка были приняты в 2018 году и все проекты, которые финансирует ВБ обязательно соблюдают эти стандарты. В документах проекта все ситуации учитываются. Прежде всего, мы должны учесть, чтобы во время реализации

проекта права всех граждан, особенно тех кто затрагивает проект, были соблюдены.

Неъматзода Ф., заведующий отдела женщин: При восстановление мостов женщины будут привлекаться на работу?

Ответ: Проектом не ставится ограничение по полу. Конечно женщины могут работать при восстановление мостов, только на легкие работы, например повар, уборщица и другие.

Азимзода С., начальник отдела статистики: Как вы сказали, при реализации проекта будет запущен механизм рассмотрения жалоб и предложений. Как будет работать этот механизм?

Ответ: Механизм рассмотрения жалоб и предложений один из основных требований рамочных документов. Этот механизм даёт возможность гражданам высказать свое отношение к реализации проекта в целом и по отдельным объектам. На каждом объекте будет установлены ящики для приема жалоб и предложений граждан. Специалисты проекта совместно с местным органом государственной власти (махаллы, джамоат) получают их. Будут рассматриваться те жалобы, которые относятся только проекту.

Участники встречи выразили свое готовность помочь в реализации проекта.

Список участников встречи в районе Восе

№	Фамилия и имя	Место работы
1.	Давлатзода В.	Заместитель председателя района
2	Ятимов Д	Начальник райотдела КЧС и ГО
3	Исоев А.	Специалист комитета по землеустроению
4	Меҳроджиддин И.	Главный специалист джамоата Гулистон
5	Хисайнов Р.	Архитектор района
6	Джамолова М.	Специалист отдела женщин
7	Талбов Ю.	Агентство стандартизации
8	Убайдов Г.	Директор госстраха
9	Мадалиев К.	Представитель районный отдел образования
10	Неъматзода Ф.	Заведующий отдела женщин
11	Нуралиев Ф.	Охрана окружающей среды
12	Абдукаримов Х.	Зав. Отдела финансов
13	Сафаров Б.	Начальник управления эксплуатации автомобильных дорог
14	Мираков Г.	Предприниматель
15	Азимзода С.	Специалист госкомстата

**Лоихаи “Баланд бардоштани омодагӣ ва устуворӣ ба
офатҳои табиӣ дар Ҷумҳурии Тоҷикистон”**

Рӯйхати иштироккунандагони муаррифии ҳуҷҷатҳои лоиха

Вилоят Сатрӯ Шаҳр/ноҳия Восеъ Ҷамоат _____

№	Ному насаб	Вазифа	Телефон/ почт. элект.	Имзо
1.	Давлатзода В.А	мур. раиси ноҳия		
2.	Мир Эмиров Д.М	сар. Ш.Ш.В.М.Т.М		
3.	Исоев А.Ф.	депутати 11.3.2002 Сар. Ш.Ш.В.М.Т.М		
4.	Алиқодирзода И.И.	Сар. Ш.Ш.В.М.Т.М		
5.	Зиёқодов Р.Р	депутати 11.3.2002 Сар. Ш.Ш.В.М.Т.М		
6.	Иброҳимов И.	депутати 11.3.2002 Сар. Ш.Ш.В.М.Т.М		
7.	Ҷафаров ҶО	Сардори АСМ-и		
8.	Ҷаҳонҷӯров Ҷ	депутати 11.3.2002 Сар. Ш.Ш.В.М.Т.М		
9.	Модаров К	депутати 11.3.2002 Сар. Ш.Ш.В.М.Т.М		
10.	Ҷаҳонҷӯров Ҷ	депутати 11.3.2002 Сар. Ш.Ш.В.М.Т.М		
11.	Ҷаҳонҷӯров Ҷ	депутати 11.3.2002 Сар. Ш.Ш.В.М.Т.М		
12.	Абдуқодиров Ҷ	депутати 11.3.2002 Сар. Ш.Ш.В.М.Т.М		
13.	Сарфаров Б	МОНРА. и.п. Восеъ		
14.	Исмаилов Ҷ	МАККА А		
15.	Азиззода С.	Сардори раёсати осибҳои к. Восеъ		
16.				
17.				
18.				
19.				
20.				

Фотографии Восе



ПРОТОКОЛ №4

Ознакомительной встречи с руководителями местных органов
государственной власти, учреждения, предприятия и активистов в рамках
проекта

«Повышения готовности и устойчивости к бедствиям в Республике
Таджикистан»

Город Худжанд

15 марта 2023 года

Присутствовали: Заместитель председателя города Худжанд и 17
приглашенных, из них 4 женщины (список участников прилагается)

Тема встречи:

1. Цели проекта «Повышения готовности и устойчивости к бедствиям в Республике Таджикистан»
2. Компоненты проекта
3. Вопросы и обсуждения

Примечание: Раздаточные материалы (краткая информация о проекте) были подготовлены на двух языках: (таджикский, русский). Встреча велась в основном на государственном -таджикском языке.

С вступительным словом выступил зам.пред. Хукумата города Худжанд по вопросам экономики и промышленности Бокизода Бахтиёр Махмуд и представил представителей ЦРП МФ и консультантов по социальному развитию и вопросам экологии участникам встречи. Зампред города коротко рассказал о цели встречи и слову предоставил представителям ЦРП Министерство финансов.

Консультант по социальному развитию Одилова Р. подробно информировала присутствующих о целях проекта, сроках реализации, о компонентах проекта и территории реализации проекта.

Консультант по социальным развитиям Одилова Р. рассказала о социальных и экологических требованиях при реализации проекта. Она информировала участников о том, что при реализации проекта есть риски экологического и социального характера. Хотя они не существенные, но надо, чтобы они были минимальными. Одилова Р информировала участников о том, что для реализации проекта подготавливаются следующие рамочные документы:

1. Рамочный документ управления экологическими и социальными мерами (РДУЭСМ)
2. Рамочный документ по политике переселения (РДПП)
3. Процедуры регулирования трудовых отношений (ПРТО)

и коротко разъяснила необходимости этих документов.

Одилова Р. рассказала, о том, что для успешной реализации проекта подготовлен документ, который называется «План взаимодействия с заинтересованными сторонами» (ПВЗС) и нам необходимо доработать его учитывая ваше мнения и пожелания.

Консультант ЦРП МФ Валиев М. подробно рассказал о Плана взаимодействия с заинтересованными сторонами, то есть в первую очередь взаимодействие с местными органами государственной и исполнительной власти. Он сказал, что успешная реализация проекта зависит от тесной сотрудничестве между соответствующими органами и их содействие.

Консультант по экологическим вопросам Ниятбеков С. проинформировал присутствующих об экологических и социальных требованиях. Он рассказал о нормативных правовых документах Таджикистана и о Социально - экологических стандартах Всемирного банка.

Участники были очень заинтересованы и задали много вопросов по поводу начало строительство РЦУКС в городе Худжанде.

Косультанты проекта ответили на все вопросы участников.

Камолов М., пенсионный отдел: У нас в городе создан и действует отдел КЧС и ГО. Есть необходимость построит ещё один центр?

Ответ: Существующие отделы не имеют центры по управлению критическими ситуациями. Предыдущим проектом, был построен современный центр в городе Душанбе. Он есть головной и который будет оснащен самыми современными оборудованиями для предупреждения стихийных бедствий, избежание и их предотвращение по возможности. Это позволит спасти много человеческой жизни и предотвратить разрушения.

Устоев П., отдел по трудоустройству: Если намечается строительство центра, значить будут созданы рабочие места?

Ответ: Да, конечно. Мы уже сказали, что при начало строительство центра появиться возможность трудоустроить десятки человек. Конечно там требуются в основном мужчины-строительных профессий, но и женщинам тоже найдется работа, например повар, уборщица..

Улмасова М., заведующая отдела социальной защиты: Кого на работе первыми принимают?

Ответ: На работу принимаются все желающих, но в первую очередь тех у кого имеются специальность. Ещё надо отметить, что по условиям Всемирного банка, которые отражены в документах проекта, преимущества даётся бедным слоям населения, очень нуждающимся. Мы пригласили вас для того, чтобы вы на местах объяснили эти требования людям.

Самадов С., специалист отдела промышленности: По моим наблюдениям, при авариях или снегопадах, нам не хватает специальные вертолеты, так называемые скорой помощи? Когда то были такие вертолеты а сейчас их нет?

Ответ: Это не входит в наше компетенции и задач проекта. На Ваш вопрос могут отвечать сотрудники КЧС и ГО, но мы думаем, что если РЦУКСы будут введены в эксплуатацию будут разрешены много вопросов связанные с помощью. Вед для этого и строятся эти центры.

Атоев А., председатель махаллы «Дустии халкхо»: Объект непосредственно находится на нашем махалле. При строительстве наверное

будет нам беспокоиться о чем то, то есть механизмы строительные, шум, пыль. Эти моменты учитываются?

Ответ: Да, обязательно. Рамочные документы для этого и подготавливаются. Мы постараемся довести до минимума влияние проекта и в этом направлении специалисты проекта будут работать с вами.

Темирова Х., специалист отдела женщин: Мы поняли цели и задачи проекта и думаю все присутствующие здесь будут за реализацию проекта и поддерживают его.

Все участники встречи выразили свое одобрение и готовность помочь в реализации проекта.

Протокол подготовил Валиев М.

Список участников встречи в городе Худжанд

№	Фамилия и имя	Место работы
1.	Шарифзода Х.	Областное управление КЧС и ГО, начальник по кадрам
2	Нуралиев З.	Начальник городского отдела КЧС и ГО
3	Атоев А.	Председатель махаллы «Дустии халкхо».г. Худжанд
4	Муллоев Дж	Старший офицер по спасению Управление КСЧ и ГО
5	Устоев П.	Специалист отдела занятости населения
6	Камолов М.	Пенсионный фонд
7	Улмасова Н.	Заведующая отделом социальной защиты
8	Гафурова М.	Специалист отдела госимущество
9	Гафурова Н.	Ведущий специалист отдела госимущество
10	Темирова Х.	Отдел работы с женщинами
11	Маджидов А.	Отдел инвестиции
12	Самадов С.	Отдел промышленности
13	Шодиев С.	Специалист отдела инвестиции
14	Файзуллоев И.	Специалист отдела экономики
15	Ходжаев Р.	Архитектор города
16	Раджабов М.	Заведующим отдела работы с махалями
17	Толибов С.	Инженер-строительной компании
18	Бокизода Б.	Зампред города Худжанд

Лоиҳаи “Баланд бардоштани омодагӣ ва устувори офатҳои табиӣ дар Ҷумҳурии Тоҷикистон”

Рӯйхати иштироккунандагони муаррифии ҳуҷҷатҳои лоиҳа

Вилоят Сурх Шаҳр/ноҳия Хузанд Ҷамоат _____
15.03.2023

№	Ному насаб	Вазифа	Телефон/ почт. элект.	Имзо
1.	<i>Шарифзода</i>	РКХД		<i>[Signature]</i>
2.	<i>Ҷафаров З.</i>	Сардор МУХВ		<i>[Signature]</i>
3.		РКХД		
4.	<i>Ҷаббаров</i>	Раиси маҷлис		<i>[Signature]</i>
5.	<i>Мӯллоев</i>	адресо. кӯмак		<i>[Signature]</i>
6.	<i>Ҷафаров</i>	Сармуҳтамаби муҳофизат		<i>[Signature]</i>
7.	<i>Қамолов М.</i>	муҳаббат		<i>[Signature]</i>
8.	<i>Ҷафаров А.М.</i>	муҳаббат		<i>[Signature]</i>
9.	<i>Ҷафарова М.Е.</i>	муҳаббат		<i>[Signature]</i>
10.	<i>Ҷафарова Н.А.</i>	муҳаббат		<i>[Signature]</i>
11.	<i>Ҷафарова Х.</i>	муҳаббат		<i>[Signature]</i>
12.	<i>Маҷидов А.А.</i>	Бахши сармуҳтамаби		<i>[Signature]</i>
13.	<i>Самадов С.Ҷ.</i>	Бахши сармуҳтамаби		<i>[Signature]</i>
14.	<i>Шоғиев С.С.</i>	Бахши сармуҳтамаби		<i>[Signature]</i>
15.	<i>Ҷафаров У.Т.</i>	муҳаббат		<i>[Signature]</i>
16.	<i>Ҷафаров Р. Ҷ.</i>	муҳаббат		<i>[Signature]</i>
17.	<i>Ҷафаров М.Р.</i>	муҳаббат		<i>[Signature]</i>
18.	<i>Шоғиев С.В.</i>	БКШ №1 и Ҷ-р муҳофизат		<i>[Signature]</i>
19.				
20.				

Фотографии Худжанд



ПРОТОКОЛ №5

Презентации проекта «Повышения готовности и устойчивости к бедствиям в Республике Таджикистан»

Поселок Каратаг , кишлак Балхак

08 апреля 2023 года

Присутствовали: Председатель махаллы и 32 жителей села, из них 22 женщины (список участников прилагается)

Тема презентации

Цели и задачи проекта «Повышения готовности и устойчивости к бедствиям в Республике Таджикистан»

Примечание: Раздаточные материалы (краткая информация о проекте) были подготовлены на двух языках: (таджикский, русский). Встреча велась на государственном -таджикском языке.

С вступительным словом выступил начальник финансового управления КЧС и ГО, майор Сайвализода Ф. и представил представителей ЦРП МФ и консультантов по социальному развитию и вопросам экологии участникам встречи. Сайвализода коротко рассказал о цели встречи и слову предоставил представителям ЦРП Министерство финансов.

Консультант по социальным вопросам ЦРП МФ Валиев М подробно информировала присутствующих о целях проекта, сроках реализации, о компонентах проекта и территории реализации проекта. Было отмечено на территории части КЧС и ГО, который находится поблизости к село Балхак в Каратаге.

Он рассказала о социальных и экологических требованиях при реализации проекта. Она информировала участников о том, что при реализации проекта есть риски экологического и социального характера. Хотя они не существенные, но надо, чтобы они были минимальными. Участники были проинформированы о том, что для реализации проекта подготовлены рамочные документы: Рамочный документ управления экологическими и социальными мерами (РДУЭСМ), Рамочный документ по политике переселения (РДПП), Процедуры регулирования трудовых отношений (ПРТО) и коротко разъяснил необходимости этих документов.

А также он проинформировал участников о «Плане взаимодействия с заинтересованными сторонами» (ПВЗС) и подробно рассказал о важности взаимодействия с заинтересованными сторонами, то есть в первую очередь взаимодействие с местными органами государственной исполнительной власти и жителей близлежащих сел, где реализуется проект и возможные влияния.

Консультант по экологическим вопросам Ниятбеков С. проинформировал присутствующих об экологических требованиях при реализации проекта. Он рассказал о нормативных правовых документах Таджикистана и Социально - экологических стандартах Всемирного банка.

Валиев М. рассказал о механизме рассмотрения жалоб и предложений. Были объяснены, что при реализации проекта у граждан могут возникнуть вопросы относительно реализации проекта. По этому на каждом участке будут установлены специальные ящики для приема обращений.

После выступлений участники задали много вопросов.

Консультанты проекта и специалисты ответили на все вопросы участников.

Ходжаева Дж, домохозяйка: Мы живем рядом с этим частом. Проект не выходит за территории часта?

Ответ: Как мы уже сказали, учебный центр по подготовки водолазов не такая уж большая. Нет не выходить и не беспокойтесь.

Зарифов С., безработный: Я ни где не работаю, то есть хочу и могу работать, но нет работы. Могу надеяться на то, что найду работу себе при реализации проекта?

Ответ: При строительстве учебного центра будут нужны рабочие строители и подсобники. Можете обращаться.

Сафарова Ф., домохозяйка: Я пока безработная и сижу дома. Понимаю, что стройка мужская работа, ни смотря на это для женщин будет возможность найти здесь работу при реализации проекта?

Ответ: Мы сказали, что при начало строительство учебного центра появиться возможность временно трудоустроить десятки человек. Конечно там требуются в основном мужчины-строительных профессий, но и женщинам тоже найдется работа, например повар, уборщица.

Очилдиев Р., председатель махаллы: Так как мы живем недалеко от части у нас есть некоторые опасения. Дело в том, что канализация наших домов проходить через территории этого часта. При реализации проекта не будут затронуть наша канализация?

Ответ: Как нам сообщили на том участке где планируется построить учебный центр нет никакой инфраструктуры. Подробно об этом можете спросить у специалистов КЧС и ГО.

Файзов Ф., плотник: Хотел бы узнать на работу всех будут брать или только специалистов-строителей?

Ответ: На работу принимаются все желающих, но в первую очередь специалистов. Ещё надо отметить, что по условиям Всемирного банка, которые отражены в документах проекта, преимущества даётся бедным слоям населения, нуждающимся. Вы можете сообщить другим о начало реализации проекта.

Гафорова Д., доярка: Вы сказали о механизме рассмотрения жалоб. Сроки рассмотрения жалоб сколько дней?

Ответ: Жалобы будут рассмотрены в течение 15 дней, а если за этот срок не будут разрешены, то есть вопрос сложны, тогда до 30 дней. В документах которые мы Вам раздавали подробно об этой процедуре написано, где вы можете ознакомиться.

Все участники встречи выразили свое одобрение и готовность помочь в реализации проекта.

Протокол подготовил Валиев М.

Список участников встречи в Каратаге, село Балхак

№	Фамилия и имя	Место работы
1.	Ходжаева Дж	домохозяйка
2	Шарипова Р.	Повар части
3	Очилдиева С.	Пенсионер
4	Бураков А.	Командир части
5	Дустов Б.	Офицер части
6	Саидова С.	Старший повар части
7	Сафарова Г.	Уборщица школы
8	Сафарова Ф.	Домохозяйка
9	Зайдуллоева Ш.	Домохозяйка
10	Караева У.	Домохозяйка
11	Гафорова Д.	Доярка
12	Олимова С.	Предприниматель
13	Алиназарова У.	Домохозяйка
14	Мирзомуродова	Повар
15	Кодирова А.	Домохозяйка
16	Юсуфова З.	Домохозяйка
17	Атоева Б.	Домохозяйка
18	Хамраев М.	Безработный
19	Мирзомуродова М.	Посудомойщица
20	Нуруллоева Х.	Инвалид
21	Тураева Ш.	Домохозяйка
22	Бойманова Ш.	Домохозяйка
23	Мусоев Б.	Безработный
24	Рахмонова С.	Повар
25	Зарипов С.	Безработный
26	Очилдиев Б.	Безработный
27	Файзов Ф.	Плотник
28	Косимов С.	Пенсионер

29	Хушмадов А.	Рабочий
30	Очилдиев Р.	Председатель махаллы
31	Халимов	Безработный

**Лоиҳаи “Баланд бардоштани омодагӣ ва устуворӣ ба
офатҳои табиӣ дар Ҷумҳурии Тоҷикистон”**

Рӯйхати иштироккунандагони муаррифии ҳуҷҷатҳои лоиҳа

Карабал к. Балхан.

Вилоят _____ Шаҳр/ноҳия _____ Ҷамоат _____

№	Ному насаб	Вазифа	Телефон/ почт. элект.	Имзо
1.	Бӯрақов Н	ком-рота		<i>[Signature]</i>
2.	Дӯстқов Ф	ком-рота		<i>[Signature]</i>
3.	Саидова С	сар-омиха		<i>[Signature]</i>
4.	Шарипов Р	повоқ		<i>[Signature]</i>
5.	Ҷиринов Н	к. 33002		<i>[Signature]</i>
6.	Ҳоҷева Ҷ	хонашин		<i>[Signature]</i>
7.	Оҷиқиева	кафракхур		<i>[Signature]</i>
8.	Сафарова Т	фарош. м.ш.		<i>[Signature]</i>
9.	Сафарова Ф	хонашин		<i>[Signature]</i>
10.	Зиёдуллоева М	хонашин		<i>[Signature]</i>
11.	Сафарова М	кафракхур		<i>[Signature]</i>
12.	Ҳарева Ҷ	хонашин		<i>[Signature]</i>
13.	Ғафорова Д	Габдуш. к/х		<i>[Signature]</i>
14.	Омирова С.М	Сар-анбар		<i>[Signature]</i>
15.	Аминназарова	хонашин		<i>[Signature]</i>
16.	Ҳароева Т	хонашин		<i>[Signature]</i>
17.	Мирзошариф	Ошпаз		<i>[Signature]</i>
18.	Ҳодирова А	хонашин		<i>[Signature]</i>
19.	Ҳусроева З	хонашин		<i>[Signature]</i>
20.	Атоева Ё	хонашин		<i>[Signature]</i>

№	Ному насаб	Вазифа	Телефон/ почт. элект.	Имзо
21	Мирзомуллоева М. Зарфишуй 3/3	05.10.61.		Мирзомуллоева
22	Нуруллоева Х. наор СМЗТ			Нуруллоева
23	Буроева и хонашин			Буроева
24	Боймамова и хонашин			Боймамова
25	Мусоев Б хонашин			Мусоев
26	Рахмонова С. Диназ 3/3	05.10.61.		Рахмонова
27	Зориков С. Бекор			Зориков
28	Очирдиев Б Бекор			Очирдиев
29	Раёзов Ф Усто			Раёзов
30	Косимов С Нафракочур			Косимов
31	Хушмадор Каргар			Хушмадор
32	Очирдиев Р. Махала			Очирдиев
33	Давидов Бекор			Давидов

Фотографии Каратаг



ПРОТОКОЛ №6

Презентации проекта «Повышения готовности и устойчивости к бедствиям в Республике Таджикистан»

Гиссар, джамоат Сомон

08 апреля 2023 года

Присутствовали: Председатель махаллы и 19 жители (список участников прилагается)

Тема презентации

Цели и задачи проекта «Повышения готовности и устойчивости к бедствиям в Республике Таджикистан»

Примечание: Раздаточные материалы (краткая информация о проекте) были подготовлены на двух языках: (таджикский, русский). Встреча велась на государственном -таджикском языке.

С вступительным словом выступил начальник финансового управления КЧС и ГО, майор Сайвализода Ф. и представил консультантов ЦРП МФ по социальному развитию и вопросам экологии участникам встречи. Он коротко рассказал о цели встречи.

Консультант по социальным вопросам ЦРП МФ Валиев М подробно информировала присутствующих о целях проекта, сроках реализации, о компонентах проекта и территории реализации проекта. Было отмечено, что на территории части КЧС и ГО (градобойное), который находится поблизости к село Шуроби Искандар джамоата Сомон будет восстановлено старое здание для работников этого центра.

Он рассказала о социальных и экологических требованиях при реализации проекта. Информировала участников о том, что при реализации проекта есть риски экологического и социального характера. Хотя они не существенные, но надо, чтобы они были минимальными. Участники были проинформированы о том, что для реализации проекта подготовлены рамочные документы: Рамочный документ управления экологическими и социальными мерами (РДУЭСМ), Рамочный документ по политике переселения (РДПП), Процедуры регулирования трудовых отношений (ПРТО) и коротко разъяснил необходимости этих документов.

Были разъяснены суть документа - «План взаимодействия с заинтересованными сторонами» (ПВЗС) и подробно о важности взаимодействия с заинтересованными сторонами, то есть в первую очередь взаимодействие с местными органами государственной власти и жителей близлежащих сел, где реализуется проект и возможные влияния проекта на имущество граждан и другое.

Консультант по экологическим вопросам Ниятбеков С. проинформировал присутствующих об экологических требованиях при реализации проекта. Он рассказал о нормативных правовых документах Таджикистана и Социально - экологических стандартах Всемирного банка.

Валиев М. ещё рассказал о механизме рассмотрения жалоб и предложений. Были объяснены, что при реализации проекта у граждан могут возникнуть вопросы относительно реализации проекта. Для этого на каждом участке будут установлены специальные ящики для приема обращений.

Вопросы участников были разного характера.

Консультанты проекта и специалисты ответили на все вопросы участников.

Боборахимов И: Мы живем рядом с этим частом, градобойная видна. Проект не выходит за территории часта?

Ответ: Нет не выходить. Будут отремонтирован старое здание.

Хамзаев С. строитель: Пока я ни где не работаю. Могу работать на этом объекте. Примут меня?

Ответ: При восстановление здания будут нужны рабочие строители и подсобники. Когда начнется строительство можете обращаться.

Шарипов Дж., рабочий: Вы сказали, что при реализации проекта на основании рамочных документов будут подготовлены планы по охране окружающей и социальной среды. Кто будет контролировать их соблюдения?

Ответ: При КЧС и Го будет создан Группа реализации проекта в состав которой входят и специалисты по охранным мерам, то есть эколог и социолог. Подрядчик должен соблюдать все требования по охране окружающей и социальной среде.

Султонов А., председатель махаллы: У нас в село нет водопровода. Питьевую воду мы привезем. Как мы знаем в этой части тоже нет воды. Проект не может поддерживать нас в этом?

Ответ: Как мы уже сказали, цел проекта в данном случае ремонт здания и обеспечение необходимыми инструментами. Мы только можем передать вашу просьбу вышестоящим инстанциям.

Зокиров Э., предприниматель: Вы сказали о механизме рассмотрения жалоб. Сроки рассмотрения жалоб сколько дней?

Ответ: Жалобы будут рассмотрены в течение 15 дней, а если за этот срок не будут разрешены, то есть вопрос сложны, тогда до 30 дней. В документах которые мы Вам раздавали подробно об этой процедуре написано, где вы можете ознакомиться.

Все участники встречи выразили свое одобрение и готовность помочь в реализации проекта.

Протокол подготовил Валиев М.

Список участников встречи в джамоате Сомон, Гиссар

№	Фамилия и имя	Место работы
1.	Султонов А.	Предприниматель
2	Боборахимов.	Безработный
3	Абдуллоев Д.	Пенсионер
4	Хамзаев С.	Строитель
5	Нуров К.	Рабочий
6	Меликов Н.	Рабочий
7	Юсупов А.	Фермер
8	Каландаров А.	Повар
9	Розиков З.	Рабочий
10	Зокиров Д.	Предприниматель
11	Хазраткулов	Пенсионер
12	Кодиров А.	Рабочий
13	Бурханзод Б.	Дехкан
14	Сияров Д	Рабочий
15	Шарипов Дж.	Рабочий
16	Муродов Ш.	Разнорабочий
17	Султонов Х.	Разнорабочий
18	Джураев Х.	Наемный рабочий
19	Султонов Х	Рабочий
20	Тураев А.	Охранник

Лоиҳаи “Баланд бардоштани омодагӣ ва устуворӣ ба
офатҳои табиӣ дар Ҷумҳурии Тоҷикистон”

Рӯйхати иштироккунандагони муаррифии ҳуҷҷатҳои лоиҳа

Вилоят _____ Шаҳр/ноҳия Душанбе Ҷамоат Солмон

№	Ному насаб	Вазифа	Телефон/ почт. элект.	Имзо
1.	Султонов Абдул	Савдогар		
2.	Ҳасанов Абдураҳмон	Белор.		
3.	Абдуллоев Абдул	Белор наф.		
4.	Ҳасанов Содиқ	Кор. сохтгор		
5.	Ҳуснов Карим	Коргар		
6.	Алиев Насим	Коргар		
7.	Ҷафаров А	Коргар		
8.	Ҳасанов Абдул	Ошпаз		
9.	Ҳасанов Абдул	Коргар		
10.	Зоилов Абдул	Сохтгор		
11.	Ҳасанов Абдул	Адабиёт		
12.	Ҳасанов А	Коргар		
13.	Ҳасанов Б	Коргар		
14.	Ҳасанов Ш.Д	Коргар		
15.	Ҳасанов А	Коргар		
16.	Муродов В.И	Коргар		
17.	Ҳасанов Х	Коргар		
18.	Ҳасанов Х	Коргар		
19.	Ҳасанов Х	Коргар		
20.	Ҳасанов А	Коргар		

Фотографии Гиссар



ПРОТОКОЛ №7

Ознакомительной встречи с руководителями местных органов государственной власти, учреждения, предприятия и активистов о проекте «Повышение готовности и устойчивости к стихийным бедствиям в Республике Таджикистан»

Город Хорог

13 апреля 2023 года

Присутствовали: Первый заместитель председателя города Хорога и 15 приглашенных, из них 6 женщины (список участников прилагается)

Тема встречи:

1. Цели проекта «Повышение готовности и устойчивости к стихийным бедствиям в Республике Таджикистан»
2. Компоненты проекта
3. Вопросы и обсуждения

Примечание: Раздаточные материалы (краткая информация о проекте) были подготовлены на двух языках: (таджикский, русский). Встреча велась на государственном -таджикском языке.

С вступительным словом выступил первый зам. пред. города Хорог Ватаншо Хабиб. Он представил участникам представителей ЦРП МФ по социальным и экологическим вопросам. Зам.пред города коротко рассказал о цели встречи и слову предоставил представителям ЦРП Министерство финансов.

Консультант по социальным вопросам Валиев М. подробно проинформировал присутствующих о целях проекта, о компонентах проекта, регионах реализации проекта и сроках реализации. В том числе он сказал о том что, по компоненту 2.1 проекта в городе Хороге будет построен Региональный центр управления критическими ситуациями.

Консультант рассказал о социальных и экологических требованиях при реализации проекта. Он информировал участников о том, что при реализации проекта есть риски экологического и социального характера. Хотя они не существенные, но надо, чтобы они были минимальными. Он сказал о том, что для реализации проекта подготовлены следующие рамочные документы:

1. Рамочный документ управления экологическими и социальными мерами (РДУЭСМ)
2. Рамочный документ по политике переселения (РДПП)
3. Процедуры регулирования трудовых отношений (ПРТО)

и коротко разъяснил необходимости этих документов.

Валиев М. рассказал, о том, что для успешной реализации проекта подготовлен документ-«План взаимодействия с заинтересованными

сторонами» (ПВЗС) и необходимо доработать его, учитывая ваши мнения и пожелания.

Он подробно рассказал о Плана взаимодействия с заинтересованными сторонами и отметил, что в первую очередь надо взаимодействовать работы проекта с местными органами государственной исполнительной власти и населением на местах. Он сказал, что успешная реализация проекта зависит от тесной сотрудничестве между соответствующими органами и их содействие.

Валиев М. подробно проинформировал присутствующих об экологических и социальных требованиях. Он рассказал о нормативных правовых документах Таджикистана и о Социально -экологических стандартах Всемирного банка относительно реализации проекта.

Консультант Валиев М. проинформировал участников встречи об документе-Процедуры регулирования трудовых отношений (ПРТО). Участникам были объяснены требования законов и кодексы РТ и СЭС-2 Всемирного банка по приёму на работу и отношения между заказчиком и подрядчиком/подрядчиками

Участники задали много вопросов относительно строительство РЦУКС в городе Хороге.

Консультанты проекта ответили на все вопросы участников.

Мирзоев З, председатель джамоата Шохтемур: Региональный центр строиться на участке областного управления КЧС и ГО, которое находится территории нашего джамоата и могут появиться проблемы связанные с реализации данного проекта. Проблемы могут быть связаны с транспортом, так как наши улицы, как вы сами видели, очень узкие. Кроме этого, с обеспечением питьевой воды могут быть трудности. Кто будет решать эти вопросы?

Ответ: Мы понимаем Ваше беспокойство. Да, улицы узкие, может быть нехватки питьевой воды. По этому мы здесь с вами встречаемся, чтобы совместно уточнить возможные проблемы и пути их решения. Из за узких дорог могут быть пробки, но они временные и Подрядная организация должна учесть это и специалисты проекта возьмут под контроль исполнения всех требований по соблюдению техники безопасности, в том числе движение автотранспорта к объекту и из объекта.

На счет нехватки питьевой воды начальник управления ответит Вам.

Мираков Н.: Строительство нашего РЦУКС никак не может отрицательно повлиять на жизнь горожан- наших соседей. Наоборот, у нас своя скважина. Когда будет проектирование здания вы сами в этом убедитесь.

Джонмамадов Н., председатель джамоата Сомоншахр: Наш город не большой, но у нас мало земли, крупные предприятия тоже нет, а рабочих сил много. Найти работы у нас не просто. Хотели бы узнать могут ли трудоустроиться наши люди при строительстве здания РЦУКС?

Ответ: Да, обязательно. В документах проекта написано, чтобы на работу принимались местные рабочие. Неменьше 70 процентов рабочих должны быть местными

Фидолиева Н., ведущий специалист отдела молодежи: Вы нам показали проекты рамочных документов по экологии, переселении, трудовых отношений. На чем основываются эти документы?

Ответ: Рамочные документы подготавливаются на основе нормативно правовые документы Республики Таджикистан и Социальные и экологические стандарты Всемирного банка. Если Вы обратили внимание, СЭС Всемирного банка были приняты в 2018 году и все проекты, которые финансирует ВБ обязательно соблюдают эти стандарты. В документах проекта все ситуации учитываются. Прежде всего, мы должны учесть, чтобы во время реализации проекта права всех граждан, особенно тех кто затрагивает проект, были соблюдены.

Вазирбеков А., пенсионер: Я живу на той улице где намечается строительство здания. Если будет нарушен мой покой, я могу обратиться в хукумат города и непосредственно проекту?

Ответ: Механизм рассмотрения жалоб и предложений один из основных требований рамочных документов. Этот механизм даёт возможность гражданам, независимо от положение, высказать свое мнение о проекте в целом и о строительстве здания. На каждом объекте будут установлены ящики для приема жалоб и предложений граждан. Специалисты проекта получают их и совместно с местным органом государственной власти (махаллы, джамоат) будут решать проблемы. Надо отметить, что проектом будут рассматриваться те жалобы, которые относятся только деятельности проекта.

Список участников встречи в городе Хорог

№	Фамилия и имя	Место работы
1.	Ватаншо Х.	Первый заместитель председателя города
2	Мирзоев З.	Председатель джамоата Шохтемур г. Хорог
3	Джонмамадов Н.	Председатель джамоата Сомоншахр г. Хорог.
4	Шералиева Р.	Главный бухгалтер городского отдела образования
5	Фидолиева Н..	Ведущий специалист отдела молодежи
6	Вазирбекова М.	Главный специалист отдела социальной защиты
7	Асанова Р.	Отдел работа с женщинами
8	Абдулгаффаров Ф.	Ведущий специалист отдела охраны окружающей среды
9	Чавлиев Н.	Работник городского отдела КЧС и ГО
10	Мираков Н..	Начальник областного управления КЧС и ГО
11	Шоисматов Ш.	Пенсионер
12	Вазирбеков А.	Работник областного управление КЧС и ГО
13	Гулмамадов А.	Пенсионер
14	Кувватбекова А.	Медработница
15	Файзуллозода А.	Заместитель начальника областного управления КЧС и ГО
16	Толиб Файзулло	Заместитель председателя города Хорог

Лоиҳаи “Баланд бардоштани омодагӣ ва устуворӣ ба офатҳои табиӣ дар Ҷумҳурии Тоҷикистон”

Рӯйхати иштироккунандагони муаррифии ҳуҷҷатҳои лоиҳа

13.04.2023.

Вилоят ВМКБ Шаҳр/ноҳия Хороғ Ҷамоат _____

№	Ному насаб	Вазифа	Телефон/ почт. элект.	Имзо
1.	Ватанина Хайри	Модирани Анҷумани Раиси шаҳри		
2.	Мирзоӣ Зухрал	Раиси байрақдорӣ		
3.	Ҷоннамазов Нурназар	Раиси байрақдорӣ		
4.	Дерозҷӯи Зобира	Сармуҳтамаби Шӯъбаи раёсати шаҳри		
5.	Ҷабрӯллоев Наврузҷон	Муртаққили/муртаққили Шаҳри		
6.	Мирзоӣ Ҷаннато	Муртаққили/муртаққили Шаҳри		
7.	Ҷаннато	Муртаққили/муртаққили Шаҳри		
8.	Абдулқадиров	Муртаққили/муртаққили Шаҳри		
9.	Ҷабрӯллоев Н.	Муртаққили/муртаққили Шаҳри		
10.	Ҷабрӯллоев Н.	Муртаққили/муртаққили Шаҳри		
11.	Шайхонамазов Б.И.	соқими шаҳр		
12.	Ҷабрӯллоев А.	соқими шаҳр		
13.	Ҷабрӯллоев А.	соқими шаҳр	кадр, шаҳр	
14.	Қувватбекова	соқими шаҳр	кадр, шаҳр	
15.	Ҷабрӯллоев Н.	корбари бағали	шаҳри	
16.	Ҷабрӯллоев Н.	муртаққили раиси шаҳри	Хороғ	
17.				

Фотографии встречи в Хороге



ПРОТОКОЛ №8

Ознакомительной встречи с руководителями местных органов государственной власти, учреждения, предприятия и активистов о проекте «Повышения готовности и устойчивости к бедствиям в Республике Таджикистан»

Район Рашт

19 апреля 2023 года

Присутствовали: Первый заместитель председателя района и 18 приглашенных, из них 6 женщины (список участников прилагается)

Тема встречи:

1. Цели проекта «Повышения готовности и устойчивости к бедствиям в Республике Таджикистан»
2. Компоненты проекта
3. Вопросы и обсуждения

Примечание: Раздаточные материалы (краткая информация о проекте) и презентации были подготовлены на двух языках: (таджикский, русский). Встреча велась на государственном -таджикском языке.

С вступительным словом выступил первый зам.пред. хукумата района Рашт по экономическим вопросам Шарифзода М. Он поблагодарил работников реализующих агентств проекта и сказал мы рады тем, что при поддержке проекта у нас будут восстановлены дороги. Зампред представил участникам представителей ЦРП МФ и ГРП МТ - консультантов по социальному развитию и вопросам экологии.

Консультант по экологическим вопросам ЦРП МФ Ниятбеков С. подробно проинформировал присутствующих о целях проекта, сроках реализации, о компонентах проекта и регионах реализации проекта. В том числе, он сказал о том что, по компоненту 1 проекта на территории Раштского региона-районы Рашт, Таджикабад, Лахш и город Рогун будут восстановлены критически важных участков автодороги Душанбе-Рашт-Карамик (граница с Республике Кыргызстан).

Консультант по социальным вопросам ГРП МТ Сафаров Д. рассказал о социальных и экологических требованиях при реализации проекта. Он информировал участников о том, что при реализации проекта есть риски экологического и социального характера. Он отметил, что для реализации проекта подготавливаются следующие рамочные документы:

1. Рамочный документ управления экологическими и социальными мерами (РДУЭСМ)
2. Рамочный документ по политике переселения (РДПП)
3. Процедуры регулирования трудовых отношений (ПРТО)

и коротко разъяснил необходимости этих документов.

Сафаров Д. сказал, что для успешной реализации проекта подготовлен документ - «План взаимодействия с заинтересованными сторонами» (ПВЗС) и нам необходимо доработать его учитывая мнения и пожелания специалистов и вообще граждан.

Консультант по экологическим вопросам ГРП МТ Носиров Р. информировал участников о Плане взаимодействия с заинтересованными сторонами, то есть о совместной работе с местными органами государственной и исполнительной власти. Он сказал, что успешная реализация проекта зависит от тесной сотрудничестве между соответствующими органами и их содействие.

Носиров Р. проинформировал присутствующих об экологических и социальных требованиях. Он рассказал о нормативных правовых документах Таджикистана и о Социально -экологических стандартах Всемирного банка.

Участники были очень заинтересованы проектом и задали много вопросов о начале его реализации в Раштской долине.

Ниятбеков С. проинформировал участников встречи о документе- Процедуры регулирования трудовых отношений (ПРТО).

Консультанты проекта ответили на вопросы участников.

Вопросы и ответы

Саидахмадов А., начальник дорожно-эксплуатационной участки: Рядом с селом Белги, с правой стороны реки Сурхоб разрушен мост. Там надо проводить восстановительные работы по берегоукреплению и строительство пешеходного моста, которого население начал строить, но из-за нехватки средств так и оставили Я хотел бы узнать, включен ли этот участок в проекте или проект может подействовать в этом?

Ответ: Как мы уже сказали проектом будет финансироваться критически важные участки дороги Душанбе- Рашт- Лахш- Карамик. Пока ещё точно не определены конкретные участки. Проводятся проектирование необходимых участков, которые надо восстановит, а потом можно будет конкретно сказать.

Мираков С., учитель: В начале я хотел бы поблагодарить Правительство Республики Таджикистан и Всемирный банк за этот проект. Действительно, у нас опасных участков дорог много в регионе. Вот взять наш район, то есть Рашт, сколько надо сделать ещё. Вы правильно отметили, что из за стихийных бедствий у нас каждый год много потери экономического характера. Ни смотря на это мы видим, что наше правительство при поддержке Всемирного банка и других международных организации старается облегчить нам жизнь. Я просто хотел выразить свое пожелание. Спасибо вам всем кто занимается реализации проектом.

Шарипова С., специалист отдела социальной защиты: Как я понимаю, при реализации проекта будут созданы новые рабочие места. На работу примут только специалистов?

Ответ: Когда начинаются восстановительные работы и строительство новых сооружений, подрядные организации будут принимать на работу местных

жителей. Это требование ВБ. На работу могут быть приняты и специалисты и рабочие, то есть люди рабочих профессий: плотники, бетонщики, арматурщики и другие. Надо отметить, что женщинам тоже работа найдется. Они могут работать в качестве повара, уборщицы и др..

Абдонов А., землеустроитель: Из ваших слов мы поняли, что проект не занимает новых земель. Все таки могут возникнуть вопросы по переселению и выделение новых участков земли?

Ответ: Такие риски при реализации есть и нами учитываются. Укрепление важных участков дороги происходит в пределах существующей дороги, но точно можно сказать после проектирование. Все эти моменты учтены в рамочных документах, как вы знаете, мы об этих требованиях сказали.

Шарифзода М., первый заместитель председателя района подытоживая встречи поблагодарил всех участников и заверил, что районный хукумат всегда будет содействовать реализацию проекта.

Список участников встречи в районе Рашт

№	Фамилия и имя	Место работы
1.	Шарифзода М	Заместитель председателя района
2	Саидахмадов А.	Начальник дорожно-эксплуатационной участки
3	Абдонов А.	Специалист комитета по земле устроения
4	Сайгуфронов З.	Начальник отдела занятости населения
5	Расулов Дж.	Архитектор
6	Мираков С.	Учитель
7	Обидов М.	Начальник госучреждение обслуживание автомобильных дорог
8	Шарипов М.	Главный инженер госучреждение обслуживание автомобильных дорог
9	Гуломов Р.	Предприниматель
10	Каландаров М.	Представитель местной прессы
11	Абдуллоева Ю.	Специалист отдела промышленности
12	Шарипова С.	Зав. Отдела охраны окружающей среды
13	Обидзода М.	Представитель отдела молодежи
14	Беков М.	Председатель джамоата
15	Махмадов А.	Председатель джамоата
16	Ходжиев Х.	Главный архитектор района
17	Шафоев Б.	Отдел страхования






18	Исломова З.	Специалист отдела занятости население
19	Гуломова С.	Учитель

Лоиҳаи “Баланд бардоштани омодагӣ ва устуворӣ ба офатҳои табиӣ дар Ҷумҳурии Тоҷикистон”

Рӯйхати иштироккунандагони муаррифии ҳуҷҷатҳои лоиҳа

19.01.2023.

Вилоят _____ Шаҳр/ноҳия Рашид Ҷамоат _____

№	Ному насаб	Вазифа	Телефон/ почт. элект.	Имзо
1.	Шарифзода Имомов, раис	НОСХ		
2.	Сайдахназарова	Соттори, ЦХРА-Раи		
3.	Абдуқодир А	муов. раи. Ҷум. раёни		
4.	Сайидмуродов З	Соттори, ЦХРА-Раи		
5.	Раҷабов З	Соттори, ЦХРА-Раи		
6.	Миралов С	омӯзгор		
7.	Сайидов М	Соттори, ЦХРА-Раи		
8.	Маринов М	Соттори, ЦХРА-Раи		
9.	Ҷумалов Раҷабов			
10.	Ҷафаров З	М-раҷаб		
11.	Абдураҳмонов Ю.	муов. раи. Ҷум. раёни		
12.	Маринов С	муов. раи. Ҷум. раёни		
13.	Обидов М	муов. раи. Ҷум. раёни		
14.	Давлатов И.	раи. Ҷам.		
15.	Ахмадов Д.	раи. Ҷам.		
16.	Ҳозиев К	Соттори, ЦХРА-Раи		
17.	Широев Б	Соттори, ЦХРА-Раи		
18.	Исломов З	муов. раи. Ҷум. раёни		
19.	Буллоқова С	омӯзгор		
20.				

Фотографии Рашт

